

Novum Testamentum Domini Nostri Jesu Christi

٢٠ (٢٠) وإقام بولس سنتين كاملتين في بيت استكراه له .
 وكان يقبل جميع الذين يأتون إليه *
 ٢١ (٢١) وكان ينادي بملكوت الله . ويعلم بأمر الرب يسوع
 المسيح بكل طمانينة بلا مانع *



٢١ (٢١) قالوا له: نحن لم يأتنا فيك مكاتب من اليهودية. ولا
 ٢٢ احد من الاخوة جاء فاخبرنا. او قال عنك شيئاً ردياً *
 (٢٢) ٢٢ ولكننا نرغب أن نسمع منك ما ترى. لاننا نعلم أن
 هذه الملة في كل مكان يقاومونها *

٢٣ (٢٣) ٢٣ فاقاموا له يوماً معلوماً. فاحشد اليه كثيرون

حيث كان نازلاً. فطفق يبين لهم ويناشدهم بامر ملكوت
 الله. ويقنعهم على يسوع من ناموس موسى والانبياء من الغدوة

٢٤ الى المساء * (٢٤) ٢٤ فافتنع بعضهم بما كان يقال * وبعضهم

٢٥ لم يؤمنوا. (٢٥) ٢٥ فلما لم يتوافقوا. انصرفوا اذ قال بولس

كلمة واحدة: إنه حسناً نطق روح القدس باشيعة النبي

٢٦ الى آبائنا (٢٦) ٢٦ قائلاً: انطلق الى هذا الشعب وقُل لهم: إنكم

تسمعون سمعاً ولا تفهمون. وتبصرون بصرًا ولا تميزون.

٢٧ (٢٧) ٢٧ لان قلب هذا الشعب قد غلظ. وثقلت مسامعهم.

وطمسوا عيونهم. لئلا يبصروا بعيونهم. ويسمعوا بأذانهم.

٢٨ ويفهموا بقلوبهم. ويرجعوا فاشفيهم * (٢٨) ٢٨ فليكن معلوماً عندكم

أنه الى الامم قد أرسل هذا الخلاص خلاص الله. وهم

٢٩ سيمسمعون * (٢٩) ٢٩ فلما قال هذا. خرج اليهود من عنده وهم

متخاصمون فيما بينهم في مخاصمات كثيرة *

(١٢) فنزلنا الى سراقوسا . ومكثنا هناك ثلاثة أيام * (١٣) ودرنا من ثم . وبلغنا الى مدينة ريجيون * ومن بعد يوم واحد هبت ريح الجنوب . فجئنا في اليوم الثاني الى مدينة بطيولي . (١٤) فاصبنا هناك اخوة . فطلبوا الينا أن نمكث عندهم سبعة أيام . وهكذا اتينا الى رومية * (١٥) فلما سمع الاخوة بخبرنا . خرجوا من هناك لاستقبالنا الى فورون ايوس والخوانيت الثلاثة . فلما رأهم بولس . شكر الله وتشجع * (١٦) ثم دخلنا رومية . فأذن لبولس أن ينزل حيث يشاء مع الشرطي الذي كان يحرسه *

(١٧) وحدث من بعد ثلاثة أيام أنه ارسل فدعا وجوه اليهود الموجودين . فلما اجتمعوا . قال لهم : يا ايها الرجال اخوتي . انني اذ لم افعل شيئاً ضد الشعب او عوائد الآباء . دُفعتُ مقيداً من اورشليم الى ايدي الروم * (١٨) وهم لما فخصوا عني . احبوا أن يطلقوني . من اجل أنه لم تكن في علة واحدة توجب الموت * (١٩) فلما كان اليهود يقاوموني . النزمتُ أن ادعوا بلجاً قيصر . ليس كأن عندي شيئاً اقذف به أمتي * (٢٠) فلهذا السبب طلبتكم لاراكم واخاطبكم . لاني من اجل رجاء اسرائيل اصبحتُ موثقاً بهذه السلسلة *

الذي كان قد اصابنا ولسبب البرد * (٣) فجمع بولس كثيراً
من الحطب ووضعه على النار. فخرجت منه افعى من الحرارة
ونشبت في يده * (٤) فلما رأى البرابرة الوحشية معلقة بيده .
قال بعضهم لبعض : لا محالة إن هذا الرجل قاتول . فانه
اذ نجا من البحر . لا يدعه العدل أن يحيا * (٥) فاما هو
فنفض الوحشية الى النار . ولم يصبه شيء من السوء *
(٦) واما هم فكانوا يتوقعون أن ينتفخ . او يسقط من ساعته
ويموت . فلما انتظروا كثيراً وראوا أنه لم يصبه شيء مضر .
تغيروا وقالوا : إنه إله *
(٧) وكان في نواحي ذلك الموضع حقول لوجيه الجزيرة .

وكان اسمه يوليوس . فهذا قبلنا واضافنا بلطف ثلاثة ايام *
(٨) وأنفق أن ابا يوليوس كان مضطجعا . معترى بجي ووجع
الأمعاء . فدخل اليه بولس . وصلى ووضع يديه عليه .
وابراه * (٩) فلما حدث ذلك . كان سائر المرضى الذين في
الجزيرة ياتون ويستشفون * (١٠) وأكرمنا اولئك إكرامات
كثيرة . ولما خرجنا من هناك . زودونا *

(١١) وبعد ثلاثة اشهر سرنا في سفينة إسكندرية . كانت
قد شئت في الجزيرة . وكانت موسومة بعلامة الجوزاء *

١٢ (١٢) فتزل
من ثم
هبت ريح
١٤ (١٤) فاص
سبعة أيام
بجبرنا .
والخوان
١٦ (١٦)
مع الشر
١٧ (١٧)
اليهود
اخوتي .
١٨ دفعت
فصولا
١٩ في علة
النزمت
٢٠ به أمي
من اج

٤٠ أَنْ يَدْفَعُوا إِلَيْهِ السَّفِينَةَ إِنْ أَمَكَ. * (٤٠) فَرَفَعُوا الْمَرَاثِي
وَسَلَّمُوا إِلَى الْبَحْرِ. وَحَلَّوْا مَفَاصِلَ الدَّفْعَةِ أَيْضًا. وَرَفَعُوا الشَّرَاعَ
٤١ لِلرَّيْحِ الَّتِي تَهَبُّ. وَسَارُوا إِلَى نَاحِيَةِ الشَّاطِئِ * (٤١) وَلَمَّا وَقَعُوا
عَلَى مَوْضِعٍ بَيْنَ غَوْرَيْنِ. شَطَطُوا السَّفِينَةَ. فَرَكَرَ مَقْدَمُهَا
وَلَبِثَ لَا يَتَحَرَّكُ. وَإِنَّمَا مَوْخَرُهَا فَانْحَلَّ مِنْ عَنَفِ الْأَمْوَاجِ *
٤٢ (٤٢) وَارْتَأَى الْجُنْدُ أَنْ يَقْتُلُوا الْأَسْرَى. لِئَلَّا يَسْجَ أَحَدٌ مِنْهُمْ
٤٣ فِيهِرَبُ * (٤٣) فَمَنْعَهُمُ الْقَائِدُ مِنْ هَذَا الرَّايِ. لِأَنَّهُ كَانَ يَرِيدُ
أَنْ يَسْتَبْقِيَ بُولُسَ. وَأَمَرَ الْقَادِرِينَ عَلَى السَّبَاحَةِ أَنْ
٤٤ يَرْمُوا أَنْفُسَهُمْ أَوَّلًا فَيَعْبُرُوا إِلَى الْبَرِّ. (٤٤) وَالْبَاقُونَ عَبَرُوا
الْبَعْضُ عَلَى الْأَلْوَاحِ. وَالْبَعْضُ عَلَى الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَتْ مِنْ
السَّفِينَةِ * وَهَكَذَا حَدَثَ أَنَّ كُلَّهُمْ نَجَوْا إِلَى الْبَرِّ *

الاصحاح الثامن والعشرون

خروج بولس الى جزيرة مليطة . بلوغه الى رومية .

وعظه هناك سنتين بالمسيح

١ (١) فَلَمَّا خَلَصْنَا. حَيْثُ عَلِمْنَا أَنَّ الْجَزِيرَةَ تُدْعَى مَلِيطَةَ *
٢ (٢) وَالْبَرَابِرَةُ السَّاكِنُونَ فِيهَا اجْزَلُوا لِدِينِنَا إِحْسَانًا نَزَائِدًا عَنْ
الْعَادَةِ. لِأَنَّهُمْ اضْرَمُوا نَارًا. وَقَبَلُونَا جَمِيعًا. لِسَبَبِ الْمَطَرِ

٢٠ على مواضع صعبة . فالتقوا اربع مراسٍ من مؤخر المركب .
 وكانوا يدعون أن يطلع النهار * (٢٠) واراد الملاحون أن
 يهربوا من السفينة . فاحدروا القارب الى البحر . كأنهم يريدون
 ٢١ أن يمدوا المراسي من مقدم المركب * (٢١) فقال بولس للقائد
 والجند : إن كان هؤلاء لا يقيمون في السفينة . فانتم لا
 ٢٢ تقدررون أن تنجوا * (٢٢) عند ذلك قطع الجند حبال
 ٢٣ القارب . وتركوه يتيه * (٢٣) وكان بولس الى أن كاد النهار
 يطلع . يسألهم جميعاً أن يتناولوا طعاماً وهو يقول : إنكم اليوم
 لكم اربعة عشر يوماً وانتم منتظرون لاتزالون صائمين . ولم
 ٢٤ تذوقوا شيئاً * (٢٤) لذلك اطلب اليكم أن تتناولوا طعاماً .
 لأن ذلك نافع لجاتكم . فانه لن تضع شعرة من راس احد
 ٢٥ منكم * (٢٥) ولما قال هذا . تناول خبزاً . وحمد الله امامهم
 ٢٦ اجمعين . وكسر واخذ ياكل * (٢٦) فطاب جميعهم نفساً .
 ٢٧ وقبلوا طعاماً هم ايضاً * (٢٧) وكنا في السفينة كلنا مائتين
 وستة وسبعين نفساً *

٢٨ (٢٨) فلما شبعوا من الطعام . صاروا يخفون السفينة
 ٢٩ والتقوا الحنطة في البحر * (٢٩) ولما طلع النهار . لم يكونوا يعرفون
 آية ارض هي . إلا أنهم ابصروا خليجاً فيه ساحل . فافتكروا

٤٠ أن يد
 وسلموها
 ٤١ للريح
 على مو
 وليث
 ٤٢ (٤٢) وا
 ٤٣ فيهرب
 أن يس
 ٤٤ يرموا
 البعض
 السفينة

١ (١)
 ٢ (٢) وا
 العاد

- ١٩ القول في الغد امتعتهم الى اليم * (١٩) وفي اليوم الثالث طرحنا
 ٢٠ بايدينا اثاث السفينة * (٢٠) واذا لم تكن الشمس ولا النجوم
 ترى اياماً كثيرة . واشتد علينا نوح غير قليل . انقطع اخيراً
 رجاء خلاصنا البتة *
- ٢١ (٢١) وبعد صوم كثير . حيثئذ وقف بولس بينهم وقال :
 كان ينبغي يا قوم ان تسمعوا مني ولا تنقلع من اقريطش .
 ٢٢ فنوفر هذا الضرر وهذه الخسارة * (٢٢) والآن انا اشير عليكم
 ان تكونوا بلا غم . لانه لا تهلك نفس واحدة منكم سوى
 ٢٣ السفينة * (٢٣) لانه قد ترأى لي في هذه الليلة ملاك الله
 ٢٤ الذي انا له واياه اعبد . (٢٤) وقال لي : لا تحف يا بولس .
 انه ينبغي لك ان ننف قدأماً قيصراً . وهوذا المسافرون
 ٢٥ معك كلهم قد وهبهم الله لك * (٢٥) فمن اجل هذا تشجعوا
 يا ايها الرجال . لاني مؤمن بالله انه يكون هكذا مثلما
 ٢٦ قيل لي . (٢٦) ولكن لا بد من ان نطرح الى جزيرة من الجزائر *
 ٢٧ فلما كانت الليلة الرابعة عشرة . اذ كنا نحمل ثأمرين
 في بحر ادريا . ظن الملاحون نحو انتصاف الليل انهم دنوا
 ٢٨ الى بر . (٢٨) ففاسوا . فوجدوا عشرين قامة . ثم ساروا قليلاً
 ٢٩ ففاسوا ثانية . فوجدوا خمس عشرة قامة * (٢٩) فحفنا ان نفع

٩ (٦) ولما مضى زمان طويل . اذ صار سفر البحر مخطراً . لانه
 ١٠ كان الصوم قد مضى . جعل بولس يعزبهم (١٠) ويقول : يا ايها
 الرجال . اني ارى ان هذا السفر بدأ ان يكون بضرر وخسارة
 كثيرة . ليس للوسق والمركب فقط . بل لنفوسنا ايضاً *
 ١١ (١١) ولكن القائد كان يستمع لمدير المركب وصاحبه اكثر مما
 ١٢ لكلام بولس * (١٢) ومن اجل ان المينا لم تكن تصلح ان يشتق
 فيها . ارتأى اكثرهم ان يقلعوا من هناك ايضاً . عساهم
 ان يقدروا البلوغ الى فينفس ليشثوا فيها . وهب مينا في
 ١٣ اقريطش تلي الجنوب والشمال الغربيين . (١٣) فهبت ريح
 الجنوب . فظنوا انهم قد بلغوا مقصدهم . فرفعوا المرساة من
 اسوس . وطفقوا يسرون حوالي اقريطش *
 ١٤ (١٤) ومن بعد قليل خرجت عليها ريح عاصفة . يقال لها
 ١٥ أورقلذون * (١٥) فخطفت السفينة ولم يمكنها الثبوت مقابل
 ١٦ الريح . فسلمنا وصرنا نحمل * (١٦) فجرينا تحت جزيرة يقال لها
 ١٧ فاوذة . وبالجهد قدرنا ان نضبط القارب * (١٧) فلما رفعوه .
 استعملوا معونات . فشذوا السفينة . ومن اجل انهم
 كانوا يخافون ان يقعوا في هبط البحر . انزلوا القلوع .
 ١٨ وكذلك كانوا يحملون * (١٨) واذا هاج علينا ثيار صعب .

١٩ القوا في ا
 ٢٠ بايدينا ا
 ترى اياماً
 رجاء خا
 ٢١ (٢١) و
 كان ينبغي
 فنوفر هذا
 ان تكونوا
 ٢٢ السفينة
 الذي انا
 انه ينبغي
 ٢٣ معك كل
 يا ايها
 ٢٤ قبل لي .
 ٢٥ (٢٥)
 في بحر
 الى بر .
 ٢٦ ففاسوا

الاصحاح السابع والعشرون

سفر بولس بالبحر الى رومية . حدوث نور عظيم في البحر على السفينة التي كان فيها . خروج الذين في السفينة سالمين

(١) فلما استقرّ الراي أنّ نسير في البحر الى ابطالية . دفعوا بولس وأسرّى آخرين بيد قائد مائة من كتيبة أوغسطس . اسمه يوليوس * (٢) فركبنا سفينة كانت من مدينة أذرْمِطس . مزعومة أنّ نسير بقرب المواضع التي في آسيا * وكان معنا أرسطرخس المقدوني الذي من ثسلونيقي * (٣) وفي اليوم الآخر وصلنا الى صيدا * أما يوليوس فعامل بولس بالرفق . وأذن له أن ينطلق الى اصدقائه وبهتهم لا موره * (٤) ثمّ اقلعنا من هناك . وسرنا في البحر من تحت قبرس . لأنّ الرياح كانت مضادة لنا * (٥) وعبرنا بحر قليقية وفيفولية . ونزلنا الى مورة مدينة لوقيّة * (٦) فوجد القائد هناك سفينة اسكندرية متوجّهة الى ابطالية . فادخلنا فيها * (٧) واذ كنّا نسير سيرا ثقيلا أيّاما كثيرة . وبالجهد بلغنا بقرب أفنديس . وكانت الريح لا تمكّننا . درنا على اقريطش بقرب سلّونه * (٨) ولما تجاوزناها بالجهد . انتهينا الى موضع يقال له المينا الحسنّة . وكان بالقرب منها مدينة لساية *

٢٦ بل اتكلم بكلام الحق والاستواء * (٢٦) لان الملك الذي اكلمه
 بالطمانيئة عارف بهذه الاشياء . ولست اظن انه يخفى عنه
 ٢٧ شي من ذلك . لان هذا لم يفعل في الخفاء * (٢٧) ائو من
 ايها الملك اغريفا بالانبياء . انا اعلم انك تؤمن *
 ٢٨ (٢٨) فقال اغريفا لبولس : بشي قليل نقنعني ان اصير مسيحياً *
 ٢٩ (٢٩) قال بولس : كنت اطلب الى الله بقليل وبكثير ليس
 لك فقط . بل لجميع الذين يسمعونني اليوم ايضاً . ان تصيروا
 ٣٠ هكذا مثلاً انا . ما خلا هذه الوثاقات * (٣٠) فنهض الملك
 ٣١ والوالي وبرنيقي والذين كانوا جلوساً معهم . ولما انصرفوا .
 كانوا يكلمون بعضهم بعضاً ويقولون : ان هذا الرجل ما
 ٣٢ ارتكب شيئاً يستوجب الموت او الاسر * (٣٢) وقال اغريفا
 لفسطس : لو لم يستغث هذا الرجل بمجأ قيصر . لكان يمكن
 ان يطلق *

سفر بولس
 التي
 (١) فلما
 بولس وأست
 اسمه يوليوس
 أدرميطس
 وكان معن
 (٢) وفي اليوم
 بولس بالر
 لامور *
 قبرس . لا
 فليقية وف
 القائد هنا
 فيها * (٧)
 بقرب آقني
 بقرب سلم
 يقال له



رجليك . فاني لهذا ظهرت لك لاقيمك خادماً وشاهداً بما
رايت وبما ستراني فيه . (١٧) وانجيحك من الشعب ومن الامم
الذين ارسلك الآن اليهم . (١٨) لتفتح عيونهم كي يرجعوا من
الظلمة الى النور ومن سلطان الشيطان الى الله . لينالوا
مغفرة الخطايا ونصيلاً مع القديسين بالايمان بي *

(١٩) من اجل هذا ايها الملك اغريفا . لم اجعل نفسي
عاصياً للرؤيا السماوية . (٢٠) بل انذرت أولاً الذين في دمشق
وفي اورشليم وفي جميع بلاد اليهودية . وايضاً الامم . أن يتوبوا
ويرجعوا الى الله . ويعملوا أعمالاً تليق بالتوبة * (٢١) ولسبب
هذا الامر امسكني اليهود في الهيكل . وحاولوا أن يقتلوني *
(٢٢) ولكن اتاني عون من الله . فبقيت الى هذا اليوم مناشداً
للصغير والكبير . وانا لا اقول شيئاً إلا ما تكلم الانبياء
وموسى بانه عتيد أن يكون . (٢٣) أبتالهم المسيح . أو يكون أول
قيامه الاموات . فيكون عتيداً أن ينادي بالنور للشعب
والامم *

(٢٤) وبينما هو يمجج بهذا . قال فسطس بصوت عظيم :
انت تهذي يا بولس . إن الصحف الكثيرة المجانك الى
الهديان * (٢٥) فقال : لست اهذي ايها الشريف فسطس .

عشر البلوغ اليه . عابدين بالاجتهاد الليل والنهار * فعلى
 ٨ هذا الرجاء يلومني اليهود . ايها الملك اغريفا * (٨) لماذا
 ٩ يُحْسَبُ لديكم شيئاً غير مصدق أَنَّهُ يقيم الله الموتى * (٩) فَإِنِّي
 ١٠ كُنْتُ قد ارتأيتُ في ضميري أَنَّهُ ينبغي ان اصنع اموراً كثيرة
 مضادةً لاسم يسوع الناصري . (١٠) وقد فعلتُ ذلك في
 اورشليم . وقذفتُ في السجون كثيرين من القديسين بالسلطان
 الذي اخذته من قبل رؤساء الكهنة . واذ كانوا يُقتلون .
 ١١ انا اوجبتُ القضاء * (١١) وفي كلِّ المجمع كنتُ اعذبهم مراراً
 كثيرة . واغصهم أَن . يجدفوا . وانزددتُ جهلاً عليهم .
 فكنتُ اطردهم الى المدن التي هي خارجاً ايضاً *
 ١٢ (١٢) واذ كنتُ منطلقاً في ذلك الى دمشق بسلطان
 ١٣ ووصيةٍ من رؤساء الكهنة . (١٣) ابصرتُ في نصف النهار في
 الطريق ايها الملك نوراً من السماء افضل من ضوء الشمس .
 ١٤ قد اشرق علي وعلى الذين كانوا ذاهبين معي * (١٤) فسقطنا
 جميعاً على الارض . وسمعتُ صوتاً يقول لي باللغة العبرانية :
 شاول شاول لِمَ تضطهدني . إِنَّهُ صعبٌ عليك أَن ترفض
 ١٥ المناخس * (١٥) فقلتُ انا : مَنْ انت يا سيد . فقال لي الرب :
 ١٦ انا هو يسوع الذي انت تضطهده . (١٦) ولكن قم وقِفْ على

رجليك .
 ١٧ رايتُ وبما
 ١٨ الذين ارسلتني
 الظلمة الى
 مغفرة الخ
 ١٩ (١٩) م
 ٢٠ عاصياً للر
 وفي اورشليم
 ويرجعوا
 هذا الامر
 ولكن (٢٢)
 للصغير و
 وموسى با
 قيامة الام
 والام *
 (٢٤) و
 انت تهذب
 الهذيان *
 ٢٥

لي (إذا سئل عن قضيتِه) ما أكتب * (٢٧) لاني أرى شيئاً غير
صوابي أن ارسل معتقلاً. من غير أن ادلّ على الدعاوي التي
عليه *

الاصحاح السادس والعشرون

احتجاج بولس عن نفسه امام اغريفا . انتساب فسطس
اليو هذيانا وجوابه عن ذلك

(١) فقال اغريفا لبولس : ماذون لك التكلم عن
نفسك * فعند ذلك بسط بولس يده . وجعل يحجّ ويقول :
(٢) اني احسب نفسي سعيداً . ايها الملك اغريفا . اذ اني عنيد
أن اخرج اليوم بين يديك عن كل ما يقرفني به اليهود .
(٣) ولا سيما أنك عالم بجميع ما لليهود من السنن والمسائل .
ولذلك اطلب اليك أن تسمعي بصبر * (٤) إن سيرتي منذ
صباي التي من البدء كانت لي بين أممي في اورشليم . يعرفها
جميع اليهود . (٥) ويعلمون بي من الأول (إن ارادوا أن
يشهدوا) اني قد عشتُ فرسياً على مذهب عبادتنا
السديد * (٦) والآن انا واقفٌ أحاكم على رجاء الوعد
الذي صار من الله لأبائنا . (٧) الذي يتوقع أسباطنا الاثنا

١٩ اظنُّ * (١٩) ولكن كانت لهم عليه مسائل في ديانتهم. وفي
 ٢٠ انسان اسمه يسوع قد مات وكان بولس يقول بأنه حي *
 ٢٠ (٢٠) ومن اجل اني كنتُ مذبذباً في هذه المخاصمة. قلتُ: العلةُ
 يريد ان ينطلق الى اورشليم. ويحاكم هناك على هذه الامور *
 ٢١ (٢١) فاما بولس فرفع دعواه ليحفظ لحكم أوغسطس. فامرتُ
 ٢٢ ان يحفظ حتى ارسله الى قيصر * (٢٢) فقال اغريفا لفسطس:
 لقد كنتُ احب ان اسمع انا ايضاً هذا الرجل. فقال: غداً
 تسمعه *

٢٣ (٢٣) وفي الغد جاء اغريفا وبرنيقي بتباهٍ عظيم. ودخلا
 ٢٣ داور القضاء مع القواد والرجال المتقدمين في المدينة.
 ٢٤ فامر فسطس. فأحضر بولس * (٢٤) فقال فسطس: يا
 ٢٤ اغريفا الملك والرجال الحضار معنا اجمعون. انتم ترون
 هذا الذي فيه طلب الي كل جمهور اليهود في اورشليم وهنا.
 ٢٥ صارخين أنه ليس ينبغي أن يعيش الى ما بعد * (٢٥) وأما انا
 فوجدتُ أنه لم يفعل شيئاً يوجب الموت. ومن اجل
 أنه هو رفع دعواه الى أوغسطس. قضيتُ ان ارسله *
 ٢٦ (٢٦) وليس لي شيء من يقين فيه لاكتب الى السيد. ولهذا
 اخرجته اليكم. وخاصة اليك أيها الملك اغريفا. لكي يكون

٢٧ لي (اذا سئل
 صوابي أن
 عليه *
 احتجاً
 (١) فقال
 نفسك * ف
 (٢) اني احب
 أن احج الي
 (٣) ولا سيما
 ولذلك اط
 صباي التي
 جميع اليهود
 (بشهادة)
 السيد *
 الذي صار

الى اورشليم . ونحاكم هناك بين يدي في هذه الامور *
 (١٠) فقال بولس : اني على منبر قيصر واقف . هناك ينبغي
 أن أدان . انا ما ظلمت اليهود شيئاً . كما انت ايضا تعلم
 احسن * (١١) فان كنت قد ظلمت . او اتيت بشيء يوجب
 الموت . فلست استعفي من الموت . وإن لم يكن شيء مما
 يقرني به هؤلاء . فلا يقدر احد أن يدفعني اليهم * بلجأ
 قيصر انا مستجير * (١٢) حينئذ كثر فسطس اهل مشورته .
 واجاب : قد دعوت بلجأ قيصر . فإلى قيصر تنطلق *
 (١٣) ولما مضت أيام . انحدر اغريفا الملك وبرنيقي الى
 قيصرية ليسلما على فسطس * (١٤) ولما مكثا هناك أياماً كثيرة .
 قص فسطس على الملك امر بولس وقال : عندي رجل . خلفه
 فيلنس اسيراً . (١٥) ولما كنت في اورشليم . عرض لدي عنه
 رؤساء الكهنة ومشيوخ اليهود طالين حكماً عليه * (١٦) فقلت
 لهم : انه ليس للروم عادة أن يسلّموا احداً الى الموت قبل
 ان يحضر الموقوف مواجهة مع القارفين . ويعطى مهلة
 للاحتجاج عما يُقرَف به * (١٧) فلما اجتمعوا الى هاهنا . جاست
 بلا تاخير على المنبر في الغد . وامرت أن يُؤتى بالرجل *
 (١٨) فلما وقف خصمآؤه حوله . لم ياتوا بعلّة واحدة مما كنت

الاصحاح الخامس والعشرون

١ احتجاج بولس عن نفسه . رفع دعواه الى قيصر . عرض
فستس دعوى بولس على اغريفا الملك

١ (١) فلما قدم فسطس الى البلد . صعد الى اورشليم من
٢ قيصرية بعد ثلاثة ايام * (٢) فانهى اليه رؤساء الكهنة واعيان
٣ اليهود مضادة لبولس . وسألوه (٣) طالين عليه منه ليشخصه
٤ الى اورشليم . وهم كامنون ليقتلوه في الطريق * (٤) فاجاب
٥ فسطس ان بولس محفوظ في قيصرية . وانه هو مبادر بالعودة
اليها * (٥) ثم قال : فلينحدر معا الذين هم قادرون فيكم
وليشتكوا على هذا الرجل . ان كان فيه شيء *

٦ (٦) فمكث بينهم اياما ليست اكثر من ثمانية او عشرة .
ثم انحدر الى قيصرية . وفي الغد جلس على المنبر . وامر
٧ ان يوتى ببولس * (٧) فلما حضر . احاط به اليهود الذين
كانوا قد انحدروا من اورشليم . واقبلوا يلحقون به ابوابا
٨ كثيرة صعبة . لم يقدر ان يصححوها . (٨) اذ كان بولس
٩ يحجج : اني ما اجرمت شيئا . لا الى شريعة اليهود . ولا الى
المهيكل . ولا الى قيصر * (٩) غير ان فسطس احب ان
١٠ يمن على اليهود منه . فاجاب وقال لبولس : اتحب ان تصعد

الى اورشليم
(١٠) فقال
ان اذان
احسن *
الموت . ف
يقرفني به
قيصرانا
واجاب :
(١٢) و
قيصرية لي
قص فسطس
فيلس اس
رؤساء الك
هم : انه لي
ان يحضر
للاحتجاج
بلا تاخير
(١٨) فلما و

هؤلاء انفسهم . فليقولوا اي ذنب وجدوا علي لما وقفْتُ امام
 المحفل . (٢١) الا انا صحتُ بهذا الصوت الواحد وانا واقف
 بينهم : اني على قيامة الاموات اُدين اليوم قدامكم *
 (٢٢) فاما فيلخس فامهلهم من اجل اَنَّهُ كان عارفاً بامور
 هذه الطريقة بتحقيق اكثر . وقال : اذا نزل لوسياس الامير .
 سمعتُ ما بينكم * (٢٣) وامر القائد اَنْ يجرسه . وَاَنْ يُعَامَلَ
 برفق . وَاَنْ لَا يَمْنَعَ احداً من معارفه اَنْ يخدمه * (٢٤) ومن
 بعد ايام اتى فيلخس مع دروسلة امرائه . وكانت يهودية .
 فاستدعى بولس . وسمع منه عن الايمان يسوع المسيح *
 (٢٥) وبينا هو يتكلم في البر والتعفف والدينونة العتيدة اَنْ
 تكون . ارتعب فيلخس وقال : اما الآن فاذهب . ومنى ما
 صار لي وقت . ارسلتُ في طلبك * (٢٦) وكان يرجوايضاً
 اَنْ يعطيه بولس دراهم . ولذلك كان يبعث فيحضره مراراً
 كثيرة ويكلّمه * (٢٧) ولما انتقضت سنتان . جاء فرقيوس
 فسُطِس خليفة فيلخس * واراد فيلخس اَنْ يصنع الى اليهود
 معروفاً . فترك بولس محبوساً *

الأمور هي هكذا *

- ١٠ (١٠) فَأَوْمَأَ الْوَالِي إِلَى بُولُسَ أَنْ يَتَكَلَّمَ * فَاجَابَ وَقَالَ :
 ١١ إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ مِنْذُ سَنِينَ كَثِيرَةٍ قَاضٍ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ . فَنَا
 ١٢ مَسْرُورٌ بِالْإِحْتِجَاجِ عَنْ نَفْسِي * (١١) وَأَنْتَ قَادِرٌ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّه
 ١٣ لَيْسَ لِي أَكْثَرُ مِنْ اثْنَيْ عَشَرَ يَوْمًا مِنْذُ صَعَدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ
 ١٤ لِأَسْجُدَ * (١٢) وَهُمْ لَمْ يَجِدُونِي أَجَادِلَ أَحَدًا فِي الْهَيْكَلِ .
 ١٥ أَوْاجِعُ جَمْعًا مِنَ الشَّعْبِ . وَلَا فِي الْحَافِلِ . وَلَا فِي الْمَدِينَةِ .
 ١٦ (١٣) وَلَا يُمْكِنُهُمْ أَنْ يَصْحَحُوا أَمَامَكَ الْأَشْيَاءَ الَّتِي يَشْنَعُونَ بِهَا عَلَيَّ
 ١٧ الْآنَ * (١٤) وَلَكِنِّي مَقَرُّ بِهَذَا أَمَامَكَ : أَنَّنِي حَسَبَ الطَّرِيقَةِ
 ١٨ الَّتِي يَسْمُونَهَا شَيْعَةً . هَكَذَا أَعْبُدُ إِلَاهَ آبَائِي . وَأَنَا مُؤْمِنٌ بِكُلِّ
 ١٩ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي النَّامُوسِ وَالْأَنْبِيَاءِ * (١٥) وَلِي رَجَاءٌ بِاللَّهِ
 ٢٠ فِي مَا هُوَ لَآئِلٌ أَيْضًا لَهُ يَرْتَجُونَ . أَنَّهُ سَوْفَ تَكُونُ قِيَامَةٌ لِلْأَمْوَاتِ
 ٢١ الْأَبْرَارِ وَالْأَثَمَةِ * (١٦) وَفِي هَذَا أَيْضًا أَنَا أَكْدُّ . لِيَكُونَ لِي ضَمِيرٌ
 ٢٢ بِلَا عَثْرَةٍ أَمَامَ اللَّهِ وَأَمَامَ النَّاسِ دَائِمًا * (١٧) وَبَعْدَ سَنِينَ
 ٢٣ كَثِيرَةٍ جِئْتُ لِأَصْنَعَ صَدَقَاتٍ لِبَنِي أُمَّتِي . وَأَقْرَبُ قَرَابِينَ *
 ٢٤ (١٨) وَفِي هَذِهِ وَجَدُونِي مُطَهَّرًا فِي الْهَيْكَلِ . لَا مَعَ جَمْعٍ وَلَا فِتْنَةٍ *
 ٢٥ (١٩) وَقَوْمٌ مِنَ الْيَهُودِ الَّذِينَ مِنْ أَسِيَّا . الَّذِينَ كَانَ يَنْبَغِي
 ٢٦ أَنْ يَقِفُوا بَيْنَ يَدَيْكَ وَبِشْتَكُوا . إِنْ كَانَ لَهُمْ عِلَّةٌ عَلَيَّ . (٢٠) أَوْ

هؤلاء
 المحفل
 بينهم
 (٢٢)
 هذه
 سمعت
 برفق
 بعد أيام
 فاستدع
 (٢٥) وييم
 تكون
 صار لي
 أن يعط
 كثيرة
 فسطرس
 معروف

الاصحاح الرابع والعشرون

انذار بولس بالمسيح امام فيلخس الوالي . بقاؤه
مقيداً لانه لم يعط رشوة

(١) ومن بعد خمسة ايام نزل حنانيا رئيس الكهنة
مع الشيوخ ومع طرطلس الخطيب . وعرضوا على الوالي
مضادة لبولس * (٢) فلما دُعي . اخذ طرطلس يقف عليه
ويقول: (٣) ائنا حاصلون على جزيل السلام على يدك . وقد
صارت لهذه الامة مصالح من قبل تدبيرك . ف نحن نقبل
ذلك يا ايها الشريف فيلخس بكل شكر في كل زمان
وكل مكان * (٤) ولكن لئلا اعيقك بالاطناب . اطلب
اليك ان تصغي الينا بايجاز حسب رفقك * (٥) فاننا قد
وجدنا هذا الرجل مفسداً يهيج السجس على جميع اليهود
الذين في المسكونة . وانه امام شيعة النصارى . (٦) وقد
حاول ان ينجس الهيكل ايضاً . فامسكناه . و اردنا ان ندينه
على ما في ناموسنا * (٧) فاقبل لوسياس الامير . ونشله من
ايدينا بعسف شديد . (٨) وامر خصماءه ان يأتوا اليك *
ونقدس انت اذا فحست ان تعلم منه جميع هذه الامور التي
نشتكي بها عليه * (٩) ثم طابقه اليهود ايضاً قائلين : ان هذه

يقتلوه . فاقبلت مع الجيش . وخلصته لما علمت أنه رومي *
 ٢٨ (٢٨) وكنت التمس معرفة السبب الذي من أجله كانوا
 ٢٩ يشتكون عليه . فانزلته الى مجيعهم . (٢٩) فوجدتهم يلومونه على
 مسائل ناموسهم . ولم يكن عليه شكوى توجب الموت او
 ٣٠ الوثق * (٣٠) ولما أوعز اليّ بمكيّة اضر اليهود أن يدبروها
 على هذا الرجل . وجهته اليك في الحال . وامرت مخلصيه
 أن يتوافقوا معه بين يديك * والسلام *
 ٣١ (٣١) فاخذ الجند بولس على ما أمروا به . ومضوا به ليلاً
 ٣٢ الى مدينة أنطيطرس * (٣٢) ومن الغد اطلقوا الفرسان
 ٣٣ لينطلقوا معه . وهم رجعوا الى المحصن * (٣٣) ولما اتوا الى
 قيصريّة . دفعوا الرسالة الى الوالي . واقاموا بولس بين يديه *
 ٣٤ (٣٤) فلما قرأ الرسالة . وسأل من أي بلد هو . وعلم أنه من
 ٣٥ قليقية . (٣٥) قال له : سامع منك اذا قدم خصومك *
 وأمر أن يحفظوه في ايوان هيرودس *



(١)
 مع الشين
 مضادة
 ويقول
 صارت
 ذلك
 وكل
 اليك
 وجدنا
 الذين
 حاول
 على ما
 ايدينا
 ونقد
 نشتي

١٨ الغلام الى الامير . فانَّ عندهُ شيئاً يخبرُهُ بهُ * (١٨) فاخذهُ
 وادخلهُ الى الامير . وقال : إنَّ بولس الاسير استدعاني .
 وسألني ان آتيك بهذا الغلام . وهو عندهُ شيءٌ يقولُهُ لك *
 ١٩ (١٩) فاخذ الامير يدهُ . واعتزل بهُ ناحيةً . واستخبرُهُ : ايُّ
 ٢٠ شيءٍ عندك تخبرني بهُ * (٢٠) فقال : إنَّ اليهود قد تعاهدوا أنَّ
 يطلبوا اليك أنَّ تنزل بولس غداً الى محفلهم . كأنهم يريدون
 ٢١ أنَّ يستخبروا عنهُ بتحقيق أكثر * (٢١) فلا تدعن اليهم . لأنَّ
 أكثر من اربعين رجلاً منهم يرصدونهُ في كمين . وقد جزموا
 بالحرم على انفسهم أنَّ لا ياكلوا ولا يشربوا حتى يقتلوه . وهم
 الآن مستعدون . منتظرون الوعد منك *
 ٢٢ (٢٢) فصرف الامير الغلام . وامرُهُ أنَّ لا تَقُلْ لاحدٍ انك
 ٢٣ اعلمتني بهذا * (٢٣) ثمَّ دعا فائدتين . وقال لهما : اعدا
 مايتي جنديَّ ليذهبا الى قيصريَّة . وسبعين فارساً . ومايتي
 ٢٤ راح . من الساعة الثالثة من الليل . (٢٤) وأنَّ يقدمَا دوابَّ
 ٢٥ ليركبَا بولس . ويوصلاهُ سالماً الى فيلخس الوالي * (٢٥) وكتب
 رسالة هذه صورتها :

٢٦ (٢٦) من آفلودايوس لوسياس الى فيلخس الوالي الشريف .
 ٢٧ سلام * (٢٧) إنَّ اليهود اخذوا هذا الرجل . وازمعوا أنَّ

٩ فيقرون بكليهما * (٩) فصار صياح عظيم . ووثب الكتبة من
 ١٠ جانب الفرسيين . وخصموهم قائلين : لسنا نجد شيئاً ردياً في
 هذا الانسان . وإن كان يوحى أو ملاك قد ناجاه * (١٠) ولما
 حدث نزاع كثير . تخوف الامير على بولس أن يفسخوه .
 فامر المجند أن ينزلوا فيخطفوه من بينهم . ويدخلوه في
 ١١ المحصن * (١١) وفي الليلة التالية وقف به الرب . وقال له :
 تقو . فأنك كما شهدت علي في اورشليم . كذلك ينبغي أن
 تشهد في رومية ايضاً *
 ١٢ ولما صار الصباح . عقد اناس من اليهود اتفاقاً .
 وحرموا انفسهم قائلين . أنهم لا يأكلون ولا يشربون حتى يقتلوا
 ١٣ بولس * (١٢) وكان الذين عقدوا هذا التحالف أكثر من
 ١٤ اربعين رجلاً * (١٣) فتقدموا الى رؤساء الكهنة والأشياخ
 وقالوا : إنا قد حرمنا انفسنا حرماً أن لا نذوق شيئاً حتى
 ١٥ نقتل بولس * (١٤) والآن أعلموا الامير انتم مع المحفل لخرجته
 اليكم . كأنكم تريدون أن نفتشوا امره بتحقيق أكثر * ونحن
 ١٦ مستعدون أن نقتله قبل ان يقترب * (١٥) فسمع ابن اخت
 بولس بالكمين . فجاء ودخل المحصن . واخبر بولس *
 ١٧ فدعا بولس واحداً من القواد . وقال له : اوصل هذا

الغلام ١٨
 وادخله
 وسألني
 (١٦) فاخ
 شي ٢٠
 يطلبوا
 أن يستخ
 أكثر من
 بالحرم
 الآن م
 (٢٢) ٢٢
 أعلمني ٢٣
 مايتي
 راح ٢٤
 ليركبوا ٢٥
 رسالة
 (٢٦) ٢٦
 سلام ٢٧

الاصحاح الثالث والعشرون

وقوع خلاف بين الفرّيسيّين والزنادقة من قول بولس في المجمع انه يدان على قيامة الموتى . كشف كمين اليهود لقتل بولس .

ارساله الى قيصرية

- ١ (١) فتفرّس بولس في المحفل . وقال : يا ايها الرجال اخوتي . اني بكل نية صالحة تدرّبتُ امام الله الى اليوم *
- ٢ (٢) فامر حنانياً عظيم الكهنة اولئك القيام الى جانبه أن يضربوه على فيه * (٣) حيثُ قال له بولس : ضربك الله ايها الحائط المبيض . افانت جالس تحكم عليّ بمقتضى الناموس .
- ٤ وتأمّر بضربي خلاف الناموس * (٤) فقال الواقفون : العظيم كهنة الله تشتم * (٥) فقال بولس : لم اكن اعلم يا اخوتي أنه رئيس الكهنة . لانه مكتوب : لا تلعن رئيس شعبك *
- ٦ (٦) ولما علم بولس أن بعضهم من حزب الزنادقة . وبعضهم من حزب الفرّيسيّين . صاح في المحفل : يا ايها الرجال اخوتي . انا فرّيسيّ ابن فرّيسيّ . على رجاء قيامة الاموات
- ٧ انا احاكم * (٧) فلما قال هذا . وقع اختلاف بين الفرّيسيّين والزنادقة . وانقسمت الجماعة * (٨) وذلك أن الزنادقة يقولون أن ليس قيامة . ولا ملاك ولا روح . واما الفرّيسيّون
- ٨

كانوا يصيحون عليه هكذا *

٢٥ (٢٥) فلما ربطوه بالسيور. قال بولس لفائد الماية الذي كان

واقفاً: اماذون لكم ان تجلدوا انساناً رومياً غير مقضي عليه *

٢٦ (٢٦) فلما سمع القائد. تقدم الى الامير. فاخبره قائلاً: ما

٢٧ شأنك ان تصنع. ان هذا الرجل رومي * (٢٧) فدنا منه الامير.

٢٨ وقال له: قل لي. هل انت رومي. فقال: نعم * (٢٨) فأجاب

الامير: اما انا فبال كثير اقميت هذه المدينة * قال بولس:

٢٩ وانا فيها وُلدت * (٢٩) فتخلى عنه للوقت اولئك الذين

كانوا مزمعين ان يجلدوه. وخاف الامير لما علم انه رومي.

ولأنه كان قد كنفه *

٣٠ (٣٠) ومن الغد احب ان يعلم الحقيقة. ما هي الدعوى

التي يدعيها اليهود عليه. فخله وأمر ان تحضر رؤساء الكهنة

وكل المحفل. فاخرج بولس. واقامه بينهم *



وقوع
يدا

(١)

اخوتي

(٢) فامر

يضر بولس

الحائط

وتامر

كهنة

رئيس

(٦) ولم

من

اخوتي

انا احب

والزنا

يقولوا

١٤ فيه * (١٤) فقال : إِنَّ إله آبائنا اتَّخَذَكَ لتعرف مشيئته . وتعاين
١٥ البارَّ . وتسمع صوتاً من فيه . (١٥) لَأَنَّكَ أنت ستصير له
١٦ شاهداً عند جميع الناس على ما رايتَ وسمعتَ * (١٦) والآن
فلماذا تتباطأ . قمر واعنهد واغسل من خطاياك . داعياً
باسمه *

١٧ (١٧) وحدث لي أَنِّي بعدما رجعتُ الى اورشليم . وكنتُ
١٨ اصلي في الهيكل . وقع عليَّ سهو العقل . (١٨) فرأيتُهُ يقول لي :
بادر . واخرج سريعاً من اورشليم . لأنهم لا يقبلون شهادتك
١٩ عليَّ * (١٩) فقلتُ : يا ربِّ . وهم يعلمون أَنِّي كنتُ اطرح في
٢٠ السجن واضرب الذين يؤمنون بك في كلِّ محفل . (٢٠) واذا
كان يُسفك دم اسطفانس شهيدك . كنتُ انا واقفاً وموافقاً
٢١ لقاتليه . وحارساً ثيابهم * (٢١) فقال لي : انطلق . فأتني مرسلتك
الى الامم بعيداً *

٢٢ (٢٢) وكانوا يسمعونهُ حتى هذه الكلمة . ثمَّ رفعوا أصواتهم
فائلين : ارفع عن الارض الذي هو هكذا . لأنه ليس بمحلٍّ
٢٣ أَنْ يعيش * (٢٣) واذا كانوا يصيحون ويطرحون ثيابهم . ويلتقون
٢٤ غباراً الى الجوّ . (٢٤) امر الامير بان يذهبوا به الى الحصن .
وقال أَنْ يفحصوه بالجلد . حتى يعلم من اجل ايِّ سبب

٤ كما انتم اليوم كلَّكم * (٤) واضطهدت هذه الطريقة حتى
 ٥ الموت وانا أُقيد واسلم الى السجون رجالاً ونساءً * (٥) كما
 يشهد لي عظيم الكهنة وجميع المشايخ. الذين منهم اخذت
 رسائل للاخوة الى دمشق. وانطلقت لاشخص الذين هناك
 ٦ موثقين الى اورشليم ليعاقبوا * (٦) فحدث لي اني اذ كنت
 منطلقاً وقربت من دمشق. وكان نصف النهار. اذ اشرق
 ٧ حولي بغتة نور عظيم من السماء * (٧) فسقطت على الارض.
 وسمعت صوتاً يقول لي : شاول شاول. لماذا تضطهدين *
 ٨ (٨) فأجبت : من انت يا سيد. فقال لي : انا هو يسوع
 ٩ الناصري الذي انت تضطهده * (٩) والقوم الذين كانوا معي
 ابصروا النور. واما صوت ذلك الذي كلمني فلم يسمعه *
 ١٠ (١٠) فقلت : وماذا اصنع يا سيد. فقال لي الرب : قم وادخل
 الى دمشق. وهناك يتكلم معك بكل ما رسم عليك ان تفعل *
 ١١ (١١) واذ لم اكن ابصر من اجل بهجة ذلك النور. اقتادني
 بيدي اولئك الذين كانوا معي. فانيت الى دمشق *
 ١٢ (١٢) ثم ان رجالاً اسمه حنانياً تقياً حسب الناموس. مشهوداً
 ١٣ له من جميع اليهود السكّان هناك. (١٣) جاء اليّ ووقف.
 وقال لي : يا شاول اخي انظر * وفي تلك الساعة نفرست

١٤ فيه * (١٤)
 ١٥ البار.
 ١٦ شاهداً
 فلماذا
 باسمه *
 ١٧ (١٧)
 ١٨ اصلي في
 ١٩ بادر.
 علي *
 ٢٠ السجن
 كان
 ٢١ لقائيه
 الى الا
 ٢٢ (٢٢)
 ٢٣ قائلين
 أن يعي
 ٢٤ غباراً
 وقال

(٣٧) ولما قارب بولس أن يدخل الحصن . قال للامير :
 هل يجوز لي أن أقول لك شيئاً . فقال : أنحسن اليونانية .
 (٣٨) افلست أنت ذلك المصري الذي قبل هذه الأيام صنع
 فتنة . واخرج الى البرية أربعة آلاف الرجل من القتلة *
 (٣٩) فقال بولس : انا رجل يهودي طرسوسي من اهل
 مدينة معروفة من قليقية . واطلب اليك أن تأذن لي
 في أن أكلم الشعب * (٤٠) فلما أذن له . وقف بولس على
 الدرج . وأشار بيده الى الشعب . فصام سكوت عظيم *
 فصاح باللغة العبرانية قائلاً :

الاصحاح الثاني والعشرون

نشعت اليهود على بولس لانه قال انه قد أرسل لينذر الامم . امر
 الامير بان يُجْلَد . اظهر بولس روميته

(١) يا ايها الرجال الاخوة والآباء . اسمعوا احتجاجي الآن
 عندكم * (٢) فلما سمعوا أنه يخاطبهم باللغة العبرانية . ازدادوا
 هدوا * فقال : (٣) انا رجل يهودي وُلِدْتُ فِي طرسوس
 قليقية . وتربيت في هذه المدينة . وتادبت عند رجلي
 غملايل على حقيقة شريعة آبائنا . وكسنت غيوراً لله .

اعينوا . هذا هو الرجل الذي يعلم جميع الناس في كل موضع خلافاً للشعب وخلاف الشاموس وخلاف هذا المكان . وادخل ايضاً الامم الى الهيكل . ونجس هذا المكان المقدس * (٢٩) وذلك أنهم كانوا قد رأوا طروفس الاقسسي معه في المدينة . فكانوا يظنون أن بولس ادخله الى الهيكل * (٣٠) فهاجت المدينة كلها وتراكض الخلق . وامسكوا بولس وجروا الى خارج الهيكل . وأغلقت الأبواب للوقت * (٣١) وفيما هم يطلبون قتله . بلغ خبره الى امير الجند . أن اورشليم كلها قد اضطربت * (٣٢) فمن ساعته اخذ جنداً وقواداً . وعدا اليهم * فلما رأوا الامير والجند . كفوا عن أن يضربوا بولس *

(٣٣) حينئذ دنا الأمير منه وأمسكه . وأمر أن يوثقوا بسلسلتين . وصار يسأل عنه : من يكون . وما صنع * (٣٤) وكان منهم من يصيح عليه كذا . ومنهم كذا في الجمع . ولسبب الشعب لم يقدر أن يعلم حقيقة الامر . فأمر أن يذهبوا به الى الحصن * (٣٥) فلما بلغ الى الدرج . اتفق أن الجند حمله من سبب عسف الجمع . (٣٦) لان كثرة من الخلق كانوا يتبعونه وهم يصيحون : خذ *

(٢٧) ٣٧ هل يجوز
(٢٨) ٣٨ افلس
فتنة . و
(٢٩) ٣٩ فقا
مدينة
في ان
الدرج
فصاح
تسعة
(١) ١
عندكم
هدوا
قليقة
غلا

الله وقالوا له : انت ترى يا اخانا . كم ربوة من اليهود قد
 آمنوا . وجميع هؤلاء غيرون للناموس . ^(٢١) وقد بلغهم عنك
 أنك تعلم جميع اليهود الذين هم بين الامم الارتداد عن
 موسى . اذ نقول أن لا يحننوا اولادهم . ولا يسلكوا حسب
 العوائد * ^(٢٢) فما هذا . لا بد على كل حال من اجتماع الجماعة .
 فانهم سيسمعون أنك قد قدمت * ^(٢٣) فافعل ما نقول
 لك : إن عندنا اربعة رجال قد نذروا نذراً على انفسهم .
 خذ هؤلاء فتطهر معهم . وانفق عليهم ليحلقوا رؤوسهم .
 فيعلم كلهم أن ما بلغهم عنك لا اصل له . وأنتك ايضا
 تسلك حافظاً للناموس * ^(٢٤) فأما الذين آمنوا من الامم .
 فحن قد كتبنا اليهم برسم أن يكونوا يحفظون انفسهم مما
 ذبح للأوثان . ومن الدم . ومن الخنوق . ومن الزنا *
^(٢٥) حينئذ اخذ بولس اولئك الرجال . ومن الغد تطهر
 معهم . ودخل الهيكل مخبراً بنام أيام التطهير . حتى يقرب
 عن كل واحد منهم قربان *

ولما قاربت الأيام السبعة أن تنقضي . رآه اليهود الذين
 هم من اسيا في الهيكل . فاغروا به الجمع كله . وألقوا عليه
 الايادي ^(٢٦) صارخين : يا ايها الرجال الاسرائيليون

١٠ بنات عذارى يتنبأَن * (١٠) ولما اقمنا هناك ايامًا كثيرة .
 ١١ انحدر من اليهودية نبي اسمه آغابُس * (١١) فدخل الينا . واخذ
 منطقة بولس . واوثق بها رجلي نفسه ويديه . وقال : هذا ما
 يقوله روح القدس : إِنَّ الرجل صاحب هذه المنطقة سيوثقه
 اليهود هكذا في اورشليم . ويسلمونه الى ايدي الامم *
 ١٢ (١٢) فلما سمعنا هذا الكلام . طلبنا اليه نحن واهل المكان أَنْ
 ١٣ لا يصعد الى اورشليم * (١٣) عند ذلك اجاب بولس وقال :
 ماذا تصنعون اذ تبكون وتغمون قلبي . لاني لست مُستعدًا
 ان اُوسر فقط . بل ان اموت ايضا في اورشليم على اسم الرب
 ١٤ يسوع * (١٤) فلما لم يقتنع . سكننا وقلنا : لنكن مسرة الرب *
 ١٥ (١٥) وبعد هذه الايام تهبنا . وصعدنا الى اورشليم * (١٦) وجاء
 ايضا معنا اناس من التلاميذ من قيصرية . قد اخذوا معهم
 تلميذًا من القدماء من اهل قبرس . اسمه مناسون . ليضيفنا
 في منزله *

١٧ (١٧) فلما قدمنا الى اورشليم . قبلنا الاخوة مسرورين *
 ١٨ (١٨) ومن الغد دخل بولس معنا الى يعقوب . واجتمع كل
 ١٩ المشايخ . (١٩) فسلم عليهم . وطق بقص عليهم شيئًا فشيئًا
 ٢٠ كل ما فعله الله في الامم بخدمته * (٢٠) فلما سمعوا ذلك . سبحوا

الاصحاح الحادي والعشرون

انباء اغابس بالشدائد التي كانت ستصيب بولس في اورشليم . وصول بولس الى اورشليم . ونقدسه مع رجال ناذرين . شغب اليهود عليه

(١) وانفصلنا عنهم . واقبلنا وسرنا مستقيمين الى قوس .

ومن الغد اتينا الى رودس . ومن هناك الى فاطرا * (٢) فوافينا

سفينة منطلقة الى فونيقية . فركبناها وسرنا * (٣) ثم اطلعنا

على قبرس . فركبناها يسرة . واقبلنا الى الشام . فاتينا الى

صور . لان السفينة هناك كانت تريح وسقها * (٤) فلما اصبنا

التلاميذ . اقمنا هناك سبعة ايام * وكانوا يقولون لبولس

بالروح ان لا يصعد الى اورشليم * (٥) ولما قضينا الايام .

خرجنا لنمضي في الطريق . وشيعونا باجمعهم مع النساء والاولاد

الى خارج المدينة * فجنونا على ركبنا على الشاطئ وصلينا *

(٦) وودع بعضنا بعضا . ثم صعدنا السفينة . ورجعوا هم الى

منازلهم *

(٧) فاما نحن فقضينا السفر من صور . واتينا الى عكا . فسلمنا

على الاخوة . ونزلنا عندهم يوماً واحداً * (٨) ومن الغد

خرجنا . وجئنا الى قيصرية . فدخلنا بيت فيلبس المبشر .

وهو واحد من السبعة . فنزلنا عنده * (٩) وكان لهذا اربع

٢٠ الرعية * (٢٠) ومنكم انتم ايضا سيقوم رجال يتكلمون بكلمات
 ٢١ ملتوية. ليجذبوا التلاميذ وراءهم * (٢١) من اجل هذا كونوا
 متيقظين. متذكرين اني ثلاث سنين لم اكف في الليل
 ٢٢ والنهار من ان اعط كل واحد منكم بالدموع * (٢٢) وانا الان
 مستودعكم لله ولكلمة نعمته. التي هي قادرة ان تبنيكم وتوثقكم
 ٢٣ الميراث مع جميع القديسين * (٢٣) فضة او ذهباً او ثوباً لم
 ٢٤ اشتبه من احد منكم * (٢٤) انتم تعلمون ان حاجاتي وحاجات
 ٢٥ الذين معي خدمتها هاتان اليدان * (٢٥) وكل شيء قد
 بينت لكم. انه هكذا ينبغي ان نكد ونساعد الضعفاء. وان
 نذكر كلام الرب يسوع. لانه قال: طوبى للذي يعطي.
 ٢٦ اكثر من الذي ياخذ * (٢٦) فلما قال هذه الاقوال. جثا على
 ٢٧ ركبتيه وصلى مع جميع القوم * (٢٧) وكان بكاء عظيم منهم جميعاً.
 ٢٨ ووقعوا على عنق بولس وهم يقبلونه * (٢٨) وكانوا متالمين
 خصوصاً من تلك الكلمة التي قالها. انهم لن يروا وجهه
 ايضاً. ثم شيعوه الى السفينة *



انباء اغ
 بولس
 (١)
 ومن ال
 سفينة
 على قبر
 صور.
 التلاميذ
 بالروح
 خرجنا
 الى خار
 (٦) وود
 منازلهم
 (٧) ف
 على ال
 خرجنا
 وهو و

١٦ أوّل يوم دخلتُ أسياً. قضيتُ معكم كلَّ الزمان. (١٩) وأنا
 ٢٠ اعبد الربَّ بكلِّ تواضع وبدموع كثيرة وبالبلايا التي
 كانت تهيج عليَّ بمكايد اليهود. (٢٠) كيف إني لم اخفِ
 شيئاً من الفوائد إلاّ واخبرتكم واعلمتكم به علانية وفي البيوت.
 ٢١ وأنا اناشد اليهود والامم على التوبة الى الله والايمان بربنا
 ٢٢ يسوع المسيح * (٢٢) وهانذا الآن أنطلق الى اورشليم مأسوراً
 ٢٣ بالروح. لا اعلم ما يصادفني فيها * (٢٣) إلاّ أنّ روح القدس
 يناشدني في كلِّ مدينة. ويقول بانّ وثاقات وشدائد
 ٢٤ تنتظرني * (٢٤) ولكني لست احسب نفسي شيئاً ولا هي ثمينة
 عندي. وحسبي أنّ اتمم سعيي والخدمة التي اخذتها من
 ٢٥ الربّ يسوع. لكي اشهد ببشارة نعمة الله * (٢٥) وهانذا الآن
 اعلم أنّكم لا تعابنون وجهي مرّة اخرى. يا جميع الذين
 ٢٦ جلتُ فيما بينكم فبشركم بملكوت الله * (٢٦) ومن اجل هذا
 ٢٧ اناشدكم يوم الناس هذا. اني بريّ من دم جميعكم. (٢٧) وذلك
 ٢٨ اني لم استعف من أنّ اخبركم بكلِّ مسرة الله * (٢٨) فاحترزوا
 بنفوسكم ومجيع الرعية التي اقامكم فيها روح القدس اساقفة.
 ٢٩ لترعوا بيعه الله التي اقتناها بدمه * (٢٩) لاني اعلم هذا. أنّه
 من بعد ذهابي سيدخل فيكم ذئابٌ خاطفة لا تشفق على

٩ في العليّة التي كنّا مجتمعين فيها * (٩) وكان فتى اسمه أَوْحُس
 جالساً في كوّة . ففرق في نعاس ثقيل . اذ كان بولس
 مطيلاً في الخطاب . وغلب عليه النوم . فوقع من الطبقة
 ١٠ الثالثة الى اسفل وحل ميتاً * (١٠) فنزل بولس . واستلقى
 ١١ عليه وعانقه وقال : لاتدعروا . لانّ نفسه فيه * (١١) ثمّ صعد
 وكسر الخبز واكل . وتكلّم كثيراً حتى طلع الفجر . وهكذا
 ١٢ خرج * (١٢) واتوا بالفتى حياً . وفرحوا فرحاً عظيماً *
 ١٣ (١٣) وأمّا نحن فركبنا السفينة . واقلعنا الى أسوس بنية
 ١٤ أنّ نأخذ من هناك بولس . لانه هكذا كان قد امرلاً اراد
 أنّ ينطلق في البرّ * (١٤) فلما بلغ الينا في أسوس . اخذناه
 ١٥ وسرنا الى مطّاني * (١٥) ومن هناك سرنا في البحر . وبلغنا في
 الغد الى قدّام خيوس . وفي اليوم الآخر ارسينا الى سامس .
 واقمنا في طرّوجليون . وفي اليوم الآخر جئنا الى ملبطس *
 ١٦ (١٦) لانّ بولس قد عزم أنّ يجوز افسس في البحر لئلاّ يعرض
 له أنّ يبطى في اسيا . لانه كان مبادراً إنّ امكن أنّ يقضي
 عيد الفنتقسطي في اورشليم *
 ١٧ (١٧) ومن ملبطس بعث الى افسس . فاحضر قسوس
 ١٨ البيعة * (١٨) فلما صاروا اليه . قال لهم : انتم تعلمون كيف اتي من

١٦ أول يو
 ٢٠ اعبدا
 كانت
 شيئاً مر
 ٢١ (٢١) وا
 ٢٢ يسوع
 ٢٣ بالروح
 ينادي
 ٢٤ تنتظرني
 عندي
 ٢٥ الرب
 اعلم أنّ
 ٢٦ جلت
 ٢٧ اناشد
 ٢٨ أي لم
 بنفوس
 ٢٩ لترعوا
 من بع

الاصحاح العشرون

اقامة أَوْتُخُس من الموت . استدعاء بولس فسوس البيعة وخطابه
لهم . انباؤه اباهم بانهم لن يروه بعد ذلك

(١) وبعد أن هدى الشعب . دعا بولس التلاميذ . فوعظهم
وودعهم . وخرج لينطلق الى مقدونية * (٢) ولما كان قد جال
تلك البلدان ووعظهم بكلام كثير . اقبل الى هلاس *
(٣) فصرف هناك ثلاثة اشهر . ثم كهن له اليهود . اذ كان
مزماً أن ينطلق في البحر الى الشام . فرأى أن يرجع على
طريق مقدونية * (٤) وخرج معه حتى اسيا سوبطرس فرؤس
الذي من مدينة بيرية . ومن اهل تسلونقي ارسطرخس
وسقندس وغايس الذي من مدينة دربة وطيماتاوس .
ومن اهل اسيا طوخس وطروفس * (٥) هؤلاء سبقونا
وانتظرونا في طروادة * (٦) واما نحن فخرجنا في سفينة من
فيلبي بعد ايام الفطير . ووافيناهم الى طروادة في خمسة ايام .
ولبنا هناك سبعة ايام *

(٧) وفي يوم الاحد من السنة اذ نحن مجتمعون لتكسر الخبز .
كان بولس يخاطبهم . اذ كان مزماً أن يخرج من الغد .
واطال الكلام حتى نصف الليل * (٨) وكانت مصابيح كثيرة

هتفوا جميعاً بصوت واحدٍ نحو ساعين قائلين : عظيمة هي
 ٢٥ ارطاميس افسسيين * (٢٥) ثمَّ إِنَّ الكاتبَ هذاَ الجمعَ .
 وقال : أيُّها الرجال افسسيون . مَنْ مِنَ الناسِ لا يعلم
 ٢٦ أَنَّ مدينةَ افسسيين متعبدةٌ لارطاميس العظيمة والصنمِ
 الذي هبط من زوس * (٢٦) فاذا كانت هذه الامور لا يمكن
 ٢٧ أَنْ تُقاومَ . ينبغي أَنْ تكونوا هادئين . ولا تعملوا شيئاً بالتهور *
 (٢٧) وذلكَ أَنْكرَ اتيتم بهذين الرجلين . اذ لم يسلبا الهياكل ولا
 ٢٨ جديفاً على اهلتمكم * (٢٨) فان كان ديمطريوس واهل الصناعة
 الذين معه لهم دعوى على احدٍ . فللقضاء تقام ايامٌ ويوجد
 ٢٩ ولاءة . فليترافعوا * (٢٩) وَإِنْ كنتم تطلبون امراً آخرَ . يُفصل
 ٤٠ بينكم في محفل شرعي * (٤٠) لاننا نخاف علينا أَنْ نخاكم من اجل
 فتنة هذا اليوم . اذ ليس لنا حجةٌ بها نقدر أَنْ نعطي جواباً
 ٤١ عن هذا التشغب * (٤١) ولما قال هذا . صرف المحفل *



اقامة

(١)

وودعهم

تلك

فص (٢)

مزماً

طريق

الذي

وسقند

ومن

وانتظ

فيلبي

ولبشنا

كان

واط

٢٦ الصناعة * (٢٦) وانتم تبصرون وتسمعون أنه ليس من افسس فقط . بل من اسيا كلها تقريباً استمال هذا بولس وصرف جمعاً كثيراً . اذ يقول ان التي تُصنع بالايادي ليست آلهة *
 ٢٧ (٢٧) فليس الخطر على نصيبنا هذا وحده أن ينفذ . بل على هيكل ارطاميس الالهة العظيمة ايضاً أن يحسب لشيء .
 ٢٨ وأن توشك عظمتها أن تبطل . وهي التي تعبدها اسيا كلها والمسكونة * (٢٨) فلما سمعوا ذلك . امتلأوا غيظاً . وكانوا يصيحون ويقولون : عظيمة هي ارطاميس الافسسيين *
 ٢٩ (٢٩) فامتلات المدينة باسرها سجساً . واندفعوا بنفس واحدة الى المشهر . وخطفوا معهم غايس وارسطرخس المقدونيين رفيقي بولس *

٣٠ (٣٠) وكان بولس يحب أن يدخل في وسط الشعب . فلم يدعه التلاميذ * (٣١) واناس من اعيان اسيا من اصدقائه
 ٣٢ بعثوا اليه يطلبون أن لا يسلم نفسه الى المشهر * (٣٢) وكان بعضهم يصيحون كذا وبعضهم كذا . لأن الحفل كان ملبلاً .
 ٣٣ واكثرهم كانوا لا يدرون . لاي شيء اجتمعوا * (٣٣) فاجذبوا الكسندر من الجمع . واليهود يدفعونه . فاشار الكسندر بيده . واراد أن يخرج عند القوم * (٣٤) فلما علموا أنه يهودي .

١٧ من ذلك البيت عريانيين جريجين * (١٧) وصار ذلك معلوماً
عند جميع اليهود والامميين الذين يسكنون افسس . فوق
الرعب عليهم اجمعين . وكان اسم الرب يسوع يتعظم *
١٨ (١٨) وكثير من الذين آمنوا . كانوا ياتون يقرون ويعترفون
١٩ بأعمالهم * (١٩) وكثير من الذين كانوا قد استعملوا السحر .
جمعوا مصاحفهم . واحرقوها قدام الجميع . وحسبوا اثمانها .
٢٠ فوجدوها خمسين الفاً من الفضة * (٢٠) وهكذا كانت كلمة
الرب تنمو وتقوى قوة عظيمة *

٢١ (٢١) ولما انقضت هذه الامور . نوى بولس في نفسه ان
ينطلق الى اورشليم . اذا ما جاز من مقدونية واخائية .
وقال : اني اذا مضيت الى هناك . ينبغي ان اري رومية ايضاً *
٢٢ (٢٢) فوجه الى مقدونية اثنين من الذين كانوا يخدمونه . وهما
طيماتاوس وارسطس . ولما هو فائتام في اسيا زماناً *
٢٣ (٢٣) وحدث في ذلك الزمان شغب ليس بقليل بسبب هذه
٢٤ الطريقة * (٢٤) وذلك ان رجلاً صائغاً . اسمه ديمطريوس .
صانع هياكل فضة لأرطاميس . كان يكسب الصناع مكسباً
٢٥ ليس بقليل * (٢٥) فجمع هؤلاء والفعلة في هذه الاعمال . وقال
لهم : يا ايها الرجال . انتم تعلمون ان يسارنا انما هو من هذه

٢٦ الصناعة
٢٧ فقط .
٢٨ جمعاً
٢٩ (٢٩) فليس
٣٠ هيكلاً
٣١ وأن
٣٢ والمسكر
٣٣ يصحور
٣٤ فام
٣٥ الى
٣٦ المش
٣٧ رفيقي
٣٨ (٣٨)
٣٩ فلم
٤٠ يد
٤١ بعثوا
٤٢ بعضهم
٤٣ واكثر
٤٤ الكس
٤٥ بيده

(٧) وكان جميع الرجال نحو اثني عشر *
 (٨) ثم دخل المجمع. وكان يتكلم علانية مدة ثلاثة اشهر
 مجادلاً ومقنعاً في امر ملكوت الله * (٩) وكان قوم يتقسون
 ولا يؤمنون. ويشتمون الطريقة امام الجمهور. فاعتزل
 عنهم. وافرز منهم التلاميذ. وكان كل يوم يجادل في مدرسة
 رجل اسمه طرس * (١٠) وكانت هذه مدة سنتين. حتى سمع
 كلمة الرب جميع السكان في اسبانيا من اليهود ومن الامم *
 (١١) وكان الله يجري على يدي بولس جراح غير اعبيادية.
 (١٢) حتى أنه يوثق عن جسمه بمناديل او ازر. وتوضع على
 المرضى. فنزل عنهم الأمراض. وتخرج الارواح الرديئة *
 (١٣) وإن اناساً من اليهود الذين كانوا بطوفون ويعزّمون.
 اقبلوا يُسمّون باسم الرب يسوع على الذين كانت بهم الارواح
 الرديئة. اذ يقولون: انا استخلفكم يسوع الذي ينذره
 بولس * (١٤) وكان سبعة بنين لرجل يهودي عظيم كهنه
 اسمه سكاوا الذين يفعلون هذا * (١٥) فاجاب الروح
 الخبيث وقال لهم: أما يسوع فانا به عارف. وبولس انا
 اعلم به. وأما انتم فمن انتم * (١٦) فوثب عليهم ذلك الانسان
 الذي كان به الروح الخبيث. فقوى عليهم وقهرهم. حتى هربوا

الى اخائيّة . كذب الاخوة الى التلاميذ . وحرّضوهم أنْ
يقبلوه * فلما مضى . نفع الذين كانوا قد آمنوا بالنعمة كثيراً *
(٢٨) وذلك أنه كان باشتدادٍ يفهم اليهود جهراً . وهو بين
من الكذب أن يسوع هو المسيح *

الاصحاح التاسع عشر

امراناس في افسس لم يكونوا معتمدين الا بمعمودية يوحنا . اعتماذهم باسم
المسيح . وضع بولس يديه على المعتمدين واخذهم روح القدس . اعترف
بالخطايا واحرق كذب كثيرة . امر ديمطريوس الصائغ
(١) وحدث أنه اذ كان آفلو في قورنثس . طاف بولس
البلدان العالية . واقبل الى افسس وصادف بعضاً من
التلاميذ . (٢) فقال لهم : هل اخذتم روح القدس منذ آمنتم *
فقالوا له : ولا سمعنا أن روح القدس موجود * (٣) فقال
لهم : فباذا اعتمدتم . قالوا : بمعمودية يوحنا * (٤) فقال بولس :
إن يوحنا عمد بمعمودية التوبة وهو قائل للشعب . أن يؤمنوا
بالذي ياتي بعده . وهو يسوع * (٥) فلما سمعوا . اعتماذوا باسم
الرب يسوع * (٦) فوضع بولس عليهم يديه . فاقبل روح
القدس عليهم . وطفقوا ينطقون بلسان لسان ويتنبأون *

(٧) وكان
(٨) ثم
٩ مجادلاً
ولا يؤمن
عنه
رجل
كلمة
(١١) وك
(١٢) حتى
المرضى
(١٣) و
اقبلوا
الرديّة
١٤ بولس
١٥ اسمه
الخبير
١٦ اعلم
الذي

ذلك * (١٨) فلما مكث بولس هناك أياماً كثيرة ايضاً. ودَّع
 الاخوة. وسافر في البحر الى الشام. ومعه فرسقله واَقُولَا.
 لما خلق راسه في فُخْرِيَّة لانه كان قد نذر نذرًا * (١٩) فانتهى
 الى اَفَسُس. وتركها هناك. ولما هو قد دخل المجمع. وجادل
 اليهود * (٢٠) وكانوا يطلبون ان يمكث عندهم زماناً اطول.
 فلم يجب الى ذلك. (٢١) بل ودَّعهم قائلاً: ينبغي لي على كل
 حال ان اقصي العيد المقبل في اورشليم. وان شاء الله ارجع
 اليكم ايضاً * فاقطع من افسس. (٢٢) ونزل الى قيصرية.
 وصعد وسلم على اهل البيعة. ثم انحدر الى انطاكية * (٢٣) فلما
 صرف هناك زماناً. خرج وجال اولاً فاولاً في بلاد غلاطية
 وفروجية. وهو يثبت جميع التلاميذ *
 (٢٤) وان رجلاً يهودياً اسمه اَفْلُو اسكندري الجنس
 صار الى افسس. وكان اريباً في الكلام بصيراً في الكتب *
 (٢٥) هذا كان متمكناً لطريق الرب. وكان يتكلم ويعلم
 بتدقيق عن امر يسوع وهو محتر بالروح. اذ لم يكن عارفاً
 سوى معمودية يوحنا * (٢٦) فشرع هذا يتكلم جهراً في المحفل *
 فلما سمعه اَقُولَا وفرسقله. جاءا به الى منزلها. وارشدها
 الى طريق الرب بتدقيق اكثر * (٢٧) ولما احب ان ينطلق

٧١ (٧) وانتقل من هناك . ودخل منزل رجل اسمه يُسْتُس .
 ٨ كان متقياً لله . وكان بيته متصلاً بالجمع * (٨) وإن قِرْسُس
 رئيس الجمع آمن بالرب هو واهل بيته بأجمعهم * وكثير
 من القورثيين اذ سمعوا . آمنوا واعتمدوا *
 ٩ (٩) فقال الرب ليلاً في الرؤيا لبولس : لا تخف . بل
 ١٠ تكلم ولا تسكت . (١٠) فاني انا معك . ولن يقدر احدٌ على
 ١١ اذاك . لان لي شعباً كثيراً في هذه المدينة * (١١) فاقام سنة
 وستة اشهر يعلم بينهم بكلمة الله *
 ١٢ (١٢) واذا كان غاليون والي اخائية . نهض اليهود
 بنفس واحدة على بولس . وجاءوا به الى قدام المنبر
 ١٣ (١٣) وقالوا : إن هذا يستميل الناس أن يعبدوا الله
 ١٤ خلاف الناموس * (١٤) ولما انزع بولس أن يفتح فاه . قال
 غاليون لليهود : لو كان الامر على ظلم او خبث ردي يا ايها
 ١٥ اليهود . لكنت بالواجب احتملكم . (١٥) ولكن اذا كانت
 الدعاوي على كلمة واسماء وعلى ناموسكم فانظروا انتم . لاني
 ١٦ لست اريد أن اكون قاضي هذه الامور * (١٦) وطردهم من
 ١٧ قدام الكرسي * (١٧) فاخذ جميع اليونانيين سُستانيين شيخ
 الجماعة . وضربوه قدام الكرسي . وغاليون كان يتغافل عن

١٨ ذلك *
 ١٩ الاخوة .
 ٢٠ لما خلق
 ٢١ الى افسس
 ٢٢ اليهود
 ٢٣ فلم يجب
 ٢٤ حال ان
 ٢٥ اليكم اي
 ٢٦ وصعد
 ٢٧ صرف
 ٢٨ وفروج
 ٢٩ (٢٩)
 ٣٠ صار
 ٣١ (٣٠) هـ
 ٣٢ بتدقين
 ٣٣ سوى
 ٣٤ فلما
 ٣٥ الى ص

(٢٢) وهكذا خرج بولس من بينهم * (٢٣) واناس منهم
لزموه وامنوا . منهم ديونسيوس الازيوقاغي . وامرأة اسمها
دامريس . وآخرون معها *

الاصحاح الثامن عشر

اضطهاد اليهود لبولس في قورنثس . مجئته الى افسس . مدارسة
أقלו لليهود في أن يسوع هو المسيح

(١) وبعد هذه خرج بولس من اثيناس . وجاء الى
قورنثس * (٢) فوجد يهودياً . اسمه أقولا وجنسه من بلاد
بنطوس . كان قد قدم عن قرب من ايطالية . وامرأته فرسقله
(لأن أقلوديوس كان قد أمر أن يخرج جميع اليهود من
رومية) فدنا منها . (٣) ولأنه كان من اهل صناعتهما . نزل
عندهما . وكان يعمل . وكانا في صناعتهما خيمين * (٤) وكان
يجادل في المجمع كل سبت . ويقنع اليهود واليونانيين *
(٥) ولما انحدر من مقدونية سيلاً وطيماتاوس . كان بولس
مضيقاً بالكلام . وهو يناشد اليهود أن يسوع هو المسيح *
(٦) واذ هم يقاومون ويجدفون . نفخ ثيابه وقال لهم : دمكم
على رؤوسكم . انا بريء . ومن الآن انا منطلق الى الامم *

٢٤ به * (٢٤) إِنَّ هَذَا إِلَهَ الَّذِي خَلَقَ الْعَالَمَ وَكُلَّ مَا فِيهِ .
 ٢٥ اذْهَبْ إِلَى السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ . لَا يَسْكُنُ فِي هَيَاكِلٍ مَصْنُوعَةٍ
 بِالْأَيْدِي . (٢٥) وَلَا تَخْدُمُهُ أَيْدِي الْبَشَرِ . وَلَا يَخْتِاجُ إِلَى شَيْءٍ .
 ٢٦ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ هُوَ الَّذِي يُعْطِي الْجَمِيعَ الْحَيَاةَ وَالنَّفْسَ وَكُلَّ
 شَيْءٍ * (٢٦) وَصَنَعَ مِنْ دَمٍ وَاحِدٍ كُلَّ جِنْسِ الْبَشَرِ . لِيَسْكُنُوا
 ٢٧ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ كُلِّهَا . وَحَدَّدَ الْأَزْمَنَةَ الْمَقْضِيَّةَ وَحُدُودَ
 مَسْكَنِهِمْ . (٢٧) لِيَكُونُوا يَطْلُبُونَ اللَّهَ . لَعَلَّهُمْ يَلْتَمَسُونَهُ فَيَجِدُونَهُ .
 ٢٨ اذْكَانَ هُوَ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنَّا لَيْسَ بَعِيدًا * (٢٨) فَانْتَنَا
 ٢٩ نَحْنُ بِهِ نَحْيَا وَنَحْرُكُ وَنُوجِدُ . كَمَا قَالَ بَعْضُ شُعَرَاتِكُمْ أَيْضًا :
 إِنَّا نَحْنُ ذَرِيَّتُهُ * (٢٩) فَاذْكُرْنَا ذَرِيَّةَ اللَّهِ . لَا يَنْبَغِي أَنْ نَنْظُرَ
 ٣٠ الْإِلَهِيَّةَ شَبِيهَةً بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ أَوْ حَجَرٍ نَفْسًا بِصَنَاعَةِ الْإِنْسَانِ
 وَإِخْتِرَاعِهِ * (٣٠) فَاللَّهُ يَتَغَاوَلُ الْآنَ عَنْ أَزْمَنَةِ الْجَهَالَةِ . وَيَبْشُرُ
 ٣١ النَّاسَ أَنْ يَتُوبُوا جَمِيعًا فِي كُلِّ مَكَانٍ * (٣١) فَانَّهُ قَدْ أَقَامَ يَوْمًا
 هُوَ فِيهِ مَزْمَعٌ أَنْ يَدِينَ الْمَسْكُونَةَ بِالْعَدْلِ عَلَى يَدِ رَجُلٍ قَدْ
 ٣٢ أَفْرَزَهُ . وَاعْطَى الْجَمِيعَ إِيمَانًا إِذْ أَقَامَهُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ *
 (٣٢) فَلَمَّا سَمِعُوا بِالْقِيَامَةِ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ . كَانَ بَعْضُهُمْ
 يَسْتَهْزِئُونَ . وَبَعْضُهُمْ كَانُوا يَقُولُونَ : سَنَسْمَعُ مِنْكَ عَنْ هَذَا
 مَرَّةً أُخْرَى *

(٢٤) ٢٢
 لزموه و
 دَامِرٍ
 اضطر
 (١) ١
 قورنثس
 بنطوس
 (لأن
 رومية ٢
 عندهم ٤
 مجادل
 (٥) ٥
 مضية
 (٦) ٦
 على

١٦ (١٦) وبينما بولس ينتظرهما في اثيناس. كان يغتم في روحه
 ١٧ اذ يرى المدينة ترغب في عبادة الأصنام * (١٧) فكان
 يجادل في الجمع اليهود والمتعبدين. والذين يصادفونه
 ١٨ كل يوم في السوق * (١٨) وكان قوم من الفلاسفة الذين
 من تعليم أفقورس ومن الرواقيين يقاومونه. وكان بعض
 يقولون: ما يريد هذا زارع الكلام أن يقول. وآخرون
 يقولون: إنه يتراعى مبشراً بجائنة غريبة. لأنه كان منادياً لهم
 ١٩ يسوع والقيامة * (١٩) فاخذوه وذهبوا به الى اريوس
 فاغوس قائلين: ايمكن أن نعلم ما هو هذا التعليم الجديد
 ٢٠ الذي نتكلم به. * (٢٠) لأنك تزرع في مسامعنا اموراً غريبة.
 ٢١ ف نحن نحب أن نعلم ما عسى أن تكون هذه * (٢١) فاما الاثينيون
 اجمعون والغرباء المستوطنون فلم يكونوا ينصبون لشيء
 الا أن يقولوا او يسمعوا شيئاً حديثاً *

٢٢ (٢٢) فلما وقف بولس في وسط اريوس فاغوس. قال:
 يا ايها الرجال الاثينيون. اراكم كأنكم في عبادة أكثر مما يليق
 ٢٣ في جميع الأحوال * (٢٣) فاني بينما كنت اطوف وانظر الى
 معبوداتكم. وجدت أيضاً مذبحاً مكتوباً عليه: للاله
 المجهول * فذلك الذي تعبدونه وانتم تجهلون. هذا انا ابشركم

١٦ إِنَّ هَؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمَسْكُونَةَ . وَقَدْ جَاءُوا إِلَى هَاهُنَا
 ١٧ أَيْضًا . (٧) وَقَدْ أَضَافَهُمْ يَاسُونُ * وَهَؤُلَاءِ كُلُّهُمْ مُقَاوِمُونَ
 ١٨ لَوْصَايَا قَيْصَرَ . اذْ يَقُولُونَ بِمَلِكٍ آخَرَ . يَسُوعُ * (٨) فَارْجِعُوا
 ١٩ الْجَمْعَ وَحُكَّامَ الْمَدِينَةِ . لَمَّا سَمِعُوا ذَلِكَ * (٩) فَاخَذُوا كِفَالَةً
 ٢٠ مِنْ يَاسُونُ وَمِنْ الْبَاقِينَ . ثُمَّ أَطْلَقُوهُمْ *
 ٢١ (١٠) وَأَمَّا الْأَخُوَّةُ فَمِنْ سَاعَتِهِمْ أَرْسَلُوا بُولُسَ وَسِيلَا لَيْلًا
 ٢٢ إِلَى بِيرِيَّةَ . فَلَمَّا وَصَلَا . دَخَلَا إِلَى مَحْفَلِ الْيَهُودِ * (١١) وَكَانَ
 ٢٣ هَؤُلَاءِ أَشْرَفَ جَنْسًا مِنْ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ هُمْ فِي ثَسَلُونِيْقِي . فَقَبِلُوا
 ٢٤ الْكَلِمَةَ بِكُلِّ حَرَصٍ وَهُمْ يَفْتَشُّونَ الْكُتُبَ كُلَّ يَوْمٍ : هَلْ
 ٢٥ هَذِهِ الْأُمُورُ هِيَ هَكَذَا * (١٢) فَأَمِنْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ . وَمِنْ النِّسَاءِ
 ٢٦ الْأُمَمِيَّاتِ الْكَرَامِ . وَرِجَالٌ غَيْرُ قَلِيلِينَ *
 ٢٧ (١٣) فَلَمَّا عَلِمَ الْيَهُودُ الَّذِينَ مِنْ ثَسَلُونِيْقِي أَنَّ كَلِمَةَ اللَّهِ قَدْ
 ٢٨ نَادَى بِهَا بُولُسُ فِي بِيرِيَّةَ أَيْضًا . قَدَمُوا إِلَى هُنَاكَ أَيْضًا لِيَهْجُوا
 ٢٩ الْجَمْعَ وَيَقْلِقُوهُمْ * (١٤) فَخَبِثُوا أَرْسَلَ الْأَخُوَّةُ بُولُسَ لِلْوَقْتِ
 ٣٠ لِيَذْهَبَ إِلَى الْبَحْرِ . وَأَقَامَ هُنَاكَ سِيلَا وَطِيمِثَاوَسُ * (١٥) وَأَمَّا
 ٣١ الَّذِينَ صَاحِبُوا بُولُسَ . فَقَدَمُوا مَعَهُ إِلَى آثِينَاَسَ . وَاخَذُوا مِنْهُ
 ٣٢ أَمْرًا إِلَى سِيلَا وَطِيمِثَاوَسَ بِأَنْ يَأْتِيَا إِلَيْهِ أَسْرَعُ مَا يُمْكِنُ .
 ٣٣ وَمَضُوا *

(١٦) ١٦
 اذ يرى ١٧
 يجادل ١٨
 كل يوس ١٩
 من تعليم ٢٠
 يقولون ٢١
 يقولون ٢٢
 يسوع ٢٣
 فاغوس ٢٤
 الذي ٢٥
 فخن نخ ٢٦
 اجمعور ٢٧
 الا ان ٢٨
 (٢٩) ٢٩
 يا ايها ٣٠
 في جميع ٣١
 معبودا ٣٢
 المجهول ٣٣

واخرجوها. وسألوهما أن يخرجوا من المدينة * (٤٠) فخرجا من السجن. ودخلا عند لوديّة. فابصرا الاخوة وعزّياهم. ثمّ انطلقا *

الاصحاح السابع عشر

نهيج اليهود شعباً على بولس في تسلونقي. وفي بيرية. خطاب بولس لأهل اثيناس. اقتبال ديونيسيوس الارثوفاغي الايمان

(١) فاجتازا الى امفيليس وأفلونية. وسارا الى تسلونقي حيث كان مجمع اليهود * (٢) فدخل اليهم بولس كعادته. وجادلهم من الكتب ثلاثة سبوت * (٣) وكان يفسّر ويبين أن المسيح قد كان ينبغي أن يتألم وينبعث من بين الأموات. وأن هذا هو يسوع المسيح. الذي انا ابشركم به * (٤) فآمن قومٌ منهم. وانحازوا الى بولس وسيلا. وجماعة كثيرة من الامم المتعبدّين. ونسوان ايضاً شريفات ليس بقلائل * (٥) فغار اليهود. وجمعوا رجالاً أشراراً من اهل السوق. فصاروا جمهوراً وسجسوا المدينة. ووقفوا على منزل ياسون. وكانوا يريدون أن يخرجوها الى الشعب * (٦) ولما لم يجدوها. سحبوا ياسون وبعضاً من الاخوة الى حكّام المدينة وهم يصيحون:

٢٨ فناده بولس بصوتٍ عظيم قائلاً : لا تصنع بنفسك
 ٢٩ شيئاً ردياً . لأننا كلنا هاهنا * (٢٩) فطلب ضوءاً واندفع
 ٣٠ الى داخل . وخرَّ على أقدام بولس وسيلاً وهو مرتعد * (٣٠) ثم
 اخرجها الى خارج وقال : يا سيدي . ماذا ينبغي لي أن
 ٣١ اعمل لكي اخلص * (٣١) فقال له : آمن بالرب يسوع . فتخلص
 ٣٢ انت واهل بيتك * (٣٢) وكلماه هو وجميع من في بيته بكلمة
 ٣٣ الرب * (٣٣) فاخذها في تلك الساعة من الليل . وحمها من
 جراحاتها . ومن ساعته اعتمد هو واهل بيته كلم *
 ٣٤ (٣٤) واخذها الى بيته . ووضع لها مائدة . وتهلل مع اهل بيته
 اذ كان قد آمن بالله *
 ٣٥ فلما صار النهار . وجهه ولاية الشرط الجلادين قائلين :
 ٣٦ اطلق ذنبك الرجلين * (٣٦) فحكى حافظ السجن بولس
 هذا الكلام : إن ولاية الشرط قد بعثوا أن نطلقاً . فاخرجنا
 ٣٧ الآن . وانطلقا بسلام * (٣٧) فقال لهم بولس : جلدونا جهراً
 من غير أن يقضى علينا ونحن رجالان روميان . والقونا في
 السجن . أو الآن يخرجوننا سرّاً . كلاً . بل لياتوا هم بنفسهم
 ٣٨ ويخرجونا * (٣٨) فاخبر الجلادون ولاية الشرط بهذا الكلام *
 ٣٩ فلما سمعوا أنها روميان . خافوا * (٣٩) فاقبلوا اليها متضرعين

٤٠ واخرجوا
 السجن .
 ثم انطلقا
 نهيج اليه
 لا
 (١)
 ١ حيث
 ٢ وجادهم
 ٣ أن المسجون
 ٤ وأن هـ
 قوم
 الامم
 ٥ فغدا
 فصاروا
 وكانوا
 سجنوا

انا آمرُك باسم يسوع المسيح أن تخرج منها * فخرج في تلك الساعة *

(١٦) فلما رأى موالها أنه قد ذهب رجاء مكسبهم . امسكوا
بولس وسيلا . وجروهما الى السوق عند الحكماء . (٢٠) فقد موهما
الى ولاية الشرط وقالوا : هذان الانسانان يبيلان مدينتنا .
وهما يهوديان . (٢١) ويناديان بعادات لا يجوز لنا أن نقبلها
ولا أن نعمل بها . لاننا نحن روم * (٢٢) فجرى عليها الجمع .
وولاية الشرط مزقوا ثيابها . وامروا أن يضربا بالعصي *
(٢٣) فضربوها ضرباً كثيراً . والقوها في السجن . واوصوا
حارس السجن أن يحفظ بها مستوثقا * (٢٤) واذا اخذ هو
هذه الوصية . الفاها في بيت السجن الداخلي . واوثق
ارجلها بمقطرة من خشب *

(٢٥) وفي نصف الليل كان بولس وسيلا يصليان ويسبحان
لله . وكان المحبسون يسمعونها * (٢٦) فحدث بغتة زلزلة
عظيمة . حتى تزعزعت اساسات الحبس . وللوقت
انفتحت الأبواب كلها . وانفكت وثاقاتهم اجمعين * (٢٧) فلما
استيقظ حافظ السجن . ورأى أبواب السجن مفتوحة . استل
سيفه وازمع أن يقتل نفسه . ظاناً منه أن المسجونين قد هربوا *

مقدونية اذ تيقنا ان الرب دعانا لبشرهم *

١١ (١١) فسرنا في البحر من طرواذه . واتجهنا بالاستقامة الى

١٢ سامثراكي . وفي الغد الى نيا بليس . (١٢) ومن هناك الى فيلي .

التي هي اول مدينة من مقاطعة مقدونية . وهي قلوونية .

١٣ فقضينا في تلك المدينة اياما * (١٣) وفي يوم السبت خرجنا

الى خارج المدينة عند نهر كان يبان مصلى على شطه *

١٤ فلما جلسنا . صرنا نكلم النسوان اللواني كن مجتمعات *

١٥ (١٤) فسمعت امرأة اسمها لودية . بياعة ارجوان من مدينة

ثواطيرة . وكانت متقية لله . ففتح الرب قلبها لترغب في

١٦ ما كان بولس يقوله * (١٥) فلما اعتمدت هي واهل بيتها . طلبت

قائلة : ان كنتم قد حكمتم اني مؤمنة بالرب . فتعالوا انزلوا في

بيتي . والحت علينا *

١٧ (١٦) وحدث انه بينما نحن منطلقون الى الصلوة . استقبلتنا

جارية بها روح عرافة . وكانت تكسب موالها مكسبا

١٨ جزيل بعراقتها * (١٧) هذه كانت تمشي في اثر بولس وفي

اثرنا . وكانت تصيح قائلة : هؤلاء القوم هم عبيد الله العلي .

١٩ وهم يبشرونكم بطريق الخلاص * (١٨) وكانت تفعل ذلك

اياما كثيرة * فضجر بولس . والفت وقال لذلك الروح :

انا امرك ب

الساعة *

(١٢) فلما را

بولس وسيس

الى ولاة ا

وهما يهودي

ولا ان نعر

وولاة الش

فصر

حارس

هذه الو

ارجلها ب

(٢٥) و

لله . وكار

عظيمة

انفتحت ا

استيقظ

سيفه واز

الاصحاح السادس عشر

اختتان طيماوس . دعوة بولس الى مقدونية
بالرويا . اعمال بولس في فيلبّي

(١) ثم بلغ الى دربة ولسطرة . واذا تلميذ كان هناك . اسمه
طيماوس ابن امرأة يهودية مؤمنة . ولكن اياه من الامم .
(٢) وكان مشهوراً له من الاخوة الذين في لسطرة وايقونية *
(٣) فاحب بولس ان يلحقه هذا مسافراً . فاخذهُ وخنّه من
اجل اليهود الذين كانوا في تلك الامكنة . لانهم كانوا جميعاً
يعلمون ان اياه من الامم * (٤) وفيما هم بطوفون المدن . كانوا
يسلمونهم السنن التي قضى بها الرسل والمشيخة الذين في
اورشليم لحفظوها * (٥) فكانت الكنائس تشدد بالايمان .
وتزداد في العدد كل يوم * (٦) وبعد ما جازوا في فروجية
وارض غلاطية . منعهم روح القدس ان يتكلموا بالكلمة في
آسيا * (٧) فلما اتوا الى موسية . كانوا يريدون ان ينطلقوا
الى يثنية . فلم يتركهم روح يسوع * (٨) فجازوا على موسية .
واخذروا الى طرواذه * (٩) وظهرت لبولس رؤيا في الليل .
رجل مقدوني قائم يطلب اليه ويقول : جز الى مقدونية
واعننا * (١٠) فلما رأى الرويا . للوقت اردنا ان نخرج الى

الدم. والمخنوق. والزنا * فاذا انتم حفظتم انفسكم من هذا.
فنعماً تصنعون * كونوا متعافين *

(٢٠) فهو لاء لما أطلقوا. نزلوا الى انطاكية. وجمعوا الجمهور

فناولوهم الرسالة * (٢١) فلما قرأوها. فرحوا بالتعزية * (٢٢) وأما

يهودا وسيلا فكاناها ايضاً نبيين. وبكلام كثير وعظا

الاخوة وثبتاهم * (٢٣) وصرفا هناك زماناً. ثم أطلقا بسلام من

قبل الاخوة الى الذين ارسلوهما * (٢٤) وأما بولس وبرنابا فاقاما

في انطاكية. وكانا يعملان ويبشران بكلمة الرب مع آخرين

كثيرين *

(٢٥) ومن بعد أيام قال بولس لبرنابا: هلم نرجع ونفتقد

الاخوة في كل مدينة نادينا فيها بكلمة الرب. كيف هم *

(٢٦) فاراد برنابا أن ياخذها معها ايضاً يوحنا الذي يدعى

مرقس * (٢٧) وأما بولس فكان يرى أن لا ياخذها معها ذلك

الذي كان قد فارقها من ففولية ولم يذهب معها الى العمل *

(٢٨) فصار بينهما مشاجرة. حتى افترقا بعضهما من بعض *

وبرنابا اخذ معه مرقس وسار في البحر الى قبرس * (٢٩) وأما

بولس فاختر سيلا. وخرج وقد استودعته الاخوة الى نعمة

الله * (٣٠) وكان يطوف في الشام وقليقية. وثبت الكنائس *

(١) طيمثاوس

(٢) وكار

(٣) فاح

اجل ال

يعلمون

يسلمونه

اورشليم

وتزداد

وارض

آسيا

الى

واخذ

رجل

وأعنا

الامم . (٢٠) بل يرسل اليهم أن يمتنعوا عن نجاسات الأصنام والزنا . والمخنوق . والدم * (٢١) لأن موسى من الأجيال القديمة له في كل مدينة من ينادي به في المجمع حيث يقرأونه في كل سبت *

(٢٢) حينئذ رأى الرسل والمشايخ مع كل الكنيسة أن يبخاروا منهم رجلين . فبيعثوها الى انطاكية مع بولس وبرنابا . يهوذا الملقب برسابا . وسيلا . رجلين مقدمين في الاخوة * (٢٣) وكتبوا بايديهم هكذا : من الرسل ومشيخة الاخوة . الى الاخوة الذين من الامم في انطاكية والشام وقليقية . سلام لكم * (٢٤) اننا قد سمعنا أن قوما منا خرجوا وسجسوكم بكلام . مقلبين انفسكم وقائلين أن تختننوا وتحفظوا الناموس . ونحن لم نأمرهم بذلك * (٢٥) فقد رأينا نحن المجتمعين بنفس واحدة أن نخار رجلين . ونرسلهما اليكم مع حبيبتنا برنابا وبولس (٢٦) الرجلين اللذين قد اسلمها انفسهما عن اسم ربنا يسوع المسيح * (٢٧) فامرسلنا يهوذا وسيلا . وهما يخبرانكم بهذه الامور مشافهة : (٢٨) أنه قد رأى روح القدس ونحن . أن لا نضع عليكم ثقلاً أكثر من هذا الذي لا بد منه . (٢٩) أن تمتنعوا عما ذبح للأصنام . وعن

٨ بيننا أن تسمع الامم من في كلمة الانجيل وتومن . (٨) والله
 العارف بالقلوب شهد لهم . اذ اعطاهم روح القدس كمثلها لنا
 نحن ايضاً . (٩) ولم يفرق بيننا وبينهم بشي . اذ طهر بالايان
 قلوبهم * (١٠) فالآن لماذا تجربون الله بوضعكم على رقاب
 التلاميذ نيراً لم تستطع آباؤنا ولا نحن أن نحمله * (١١) ولكن
 بنعمة الرب يسوع المسيح نوؤمن أن نخلص مثل اولئك *
 (١٢) فسكنت كل الجماعة . وكانوا يسمعون برنابا وبولس
 يحدّثان بكل ما صنع الله من الآيات والعجائب في الامم
 على ايديهما *

١٣ (١٣) ومن بعد سكوتها اجاب يعقوب وقال : ايها الرجال
 الاخوة اسمعوني * (١٤) إن شمعون قد اخبر كيف افتقد الله
 أولاً الامم . لياخذ منهم شعباً على اسمه * (١٥) وهذا يوافق
 كلام الانبياء . كما هو مكتوب : (١٦) إني من بعد هذا ارجع
 فابني ايضاً خيمة داود التي سقطت . وما ردم منها اجدده .
 واقمها ثانية . (١٧) حتى تطلب بقية الناس الرب . وجميع
 الامم الذين دعي اسمي عليهم . يقول الرب الصانع هذا *
 (١٨) معروفة عند الرب منذ الازل أعماله * (١٩) من اجل
 ذلك انا أرى أن لا يثقل على الذين ينعطفون الى الله من

الامم .
 والزنا .
 له في كل
 في كل
 (٢٢)
 يخناروا
 وبرنابا
 الاخوة
 الاخوة
 وقلبي
 خرجوا
 تخشعوا
 رأينا
 اليكم
 اسلمها
 وسلا
 روح
 الذي

الاصحاح الخامس عشر

١ مجمع اورشليم وهو اَوَّل مجمع . خطبة بطرس . اجماع الرسل على
ان الام ليسوا بملزومين بشريعة موسى . انفصال بولس من برنابا
٢ (١) وانحدر قوم من اليهودية . وكانوا يعلمون الاخوة
قائلين : انكم ان لم تَحْنُوا حسب عادة موسى . فلا
تقدرون ان تخلصوا * (٢) فصار لبولس وبرنابا منازعة
ومباحثة ليست بقليلة معهم . فحتموا ان يصعد بولس وبرنابا
واناس آخرون منهم الى الرسل والقسوس الى اورشليم
٣ من اجل هذه المسألة * (٣) وهؤلاء بعد ما شيعتهم الجماعة .
جازوا في فونيقية والسامرة وهم يخبرونهم بتوبة الامم . وكانوا
٤ يؤتون جميع الاخوة فرحاً عظيماً * (٤) ولما بلغوا الى اورشليم .
قبلتهم الكنيسة والرسل والمشجعة . فاخبروهم بكل شيء صنع
٥ الله معهم * (٥) فقام اناس من حزب الفريسيين الذين
كانوا قد آمنوا . وقالوا : انه ينبغي ان يَحْنُوا . ويؤمروا بان
٦ يحفظوا ناموس موسى * (٦) فاجتمع الرسل والمشجعة لينظروا
في هذا الامر *

٧ (٧) فحصلت مباحثة كثيرة . فقام بطرس وقال لهم : يا ايها
الرجال الاخوة . انتم تعلمون انه من الايام الاولى اخنار الله

١٨١ بالجهد عن أن تذبح لها * (١٨) واتى يهود من انطاكية
 وايقونية واغروا الجموع . فرجموا بولس وجروهُ خارج
 ١٩ المدينة . اذ هم يظنون أنه قد مات * (١٩) ولكن التلاميذ
 تحاوطوه . فقام ودخل المدينة . وفي الغد ذهب مع برنابا
 ٢٠ الى درية . (٢٠) فبشرا في تلك المدينة . وتلمذا كثيرين *
 ٢١ ثم رجعوا الى لسطة وايقونية وانطاكية . (٢١) يشددان نفوس
 التلاميذ ويحرضانهم أن يثبتوا في الايمان . وأنه بشدائد كثيرة
 ٢٢ ينبغي أن ندخل ملكوت الله * (٢٢) وأدراجا لهم قسيسين في
 كل كنيسة وصلياً بأصوام . ثم استودعاهم الى الرب الذي
 ٢٣ به آمنوا * (٢٣) ولما جازا في بسيدية . جاءا الى ففولية .
 ٢٤ (٢٤) وتكلما في برجة بالكلمة . ثم نزلا الى آتالية * (٢٥) ومن
 هناك سارا في البحر الى انطاكية . حيث كانا قد أسلما الى نعمة
 ٢٦ الله للعمل الذي قضياه * (٢٦) فلما قدما . جمعا اهل
 البيعة . وجعلوا يقصان عليهم كل ما صنع الله اليهما . وأنه
 فتح للامم باب الايمان *
 ٢٧ (٢٧) واقاما هناك مع التلاميذ زماناً ليس بقليل *



مجمع اورش
 أن الا

(١)

قائلين

تقدرون

ومباحة

واناس

من اج

جازوا

يوتون

قبلتهم

الله مع

كانوا

يحفظوا

في هذ

(٧)

الرجا

وَدَرَبَةً (وَالْقَرَى الْمُحِيطَةُ بِهِمَا . وَكَانَا هُنَاكَ يَبْشُرَانِ *
 ٧ (٧) وَكَانَ فِي لِسْطَرَةِ مَجْلِسِ رَجُلٍ ضَعِيفِ الرَّجْلَيْنِ . مَقْعَدٌ
 ٨ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ . وَلَمْ يَمْشِ قَطُّ * (٨) هَذَا سَمِعَ بُولُسَ يَتَكَلَّمُ .
 ٩ وَنَفَرَسَ هُوَ فِيهِ . فَإِذْ رَأَى أَنَّ لَهُ إِيمَانًا لِيَنْجُو . (٩) قَالَ لَهُ
 بِصَوْتٍ عَظِيمٍ : قُمْ عَلَى رَجْلَيْكَ مُسْتَوِيًا . فَوَثَبَ وَمَشَى *
 ١٠ (١٠) فَلَمَّا رَأَى الْجُمُوعَ مَا صَنَعَ بُولُسَ . رَفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِلُغَةٍ
 لُفَاوْنِيَّةٍ وَقَالُوا : إِنَّ الْأَلَهَةَ تَشَبَّهُوا بِالنَّاسِ وَنَزَلُوا إِلَيْنَا *
 ١١ (١١) وَكَانُوا يُسَمُّونَ بَرْنَابَا زَوْسَ . وَبُولُسَ هَرَمَسَ إِذْ كَانَ هُوَ
 ١٢ الْمُتَقَدِّمُ فِي الْكَلَامِ * (١٢) وَأَمَّا كَاهِنُ زَوْسَ الَّذِي كَانَ قَدَّمَ
 الْمَدِينَةَ فَاتَى بِثِيرَانٍ وَكَالِيلٍ عَلَى الْأَبْوَابِ . وَارَادَ أَنْ يَذْجَعَ
 ١٣ مَعَ الْجُمُوعِ * (١٣) فَلَمَّا سَمِعَ الرُّسُولَانِ بَرْنَابَا وَبُولُسَ . خَزَفَا
 ١٤ ثِيَابَهُمَا . وَوَثَبَا عَلَى الْجُمُوعِ بِصِيحَانٍ وَيَقُولَانِ : (١٤) أَيُّهَا الرِّجَالُ .
 لِمَاذَا تَصْنَعُونَ هَذَا . أَنَّمَا نَحْنُ أَيْضًا بَشَرٌ قَابِلُونَ الْآلَامَ مِثْلَكُمْ .
 وَنُبَشِّرُكُمْ لِنَرْجِعَ إِلَى اللَّهِ الْحَيِّ الَّذِي خَلَقَ
 ١٥ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَالْبَحْرَ وَكُلَّ مَا فِيهَا . (١٥) الَّذِي تَرَكُ الْإِلَهَ كُلَّهُمْ
 ١٦ فِي الْأَجْيَالِ الْمَاضِيَةِ أَنْ يَسْلُكُوا فِي طَرَفِهِمْ . (١٦) وَلَمْ يَتْرِكْ نَفْسَهُ
 بَغَيْرِ شَهِيدٍ . إِذْ يَحْسِنُ إِلَيْنَا فَيُعْطِينَا مِنَ السَّمَاءِ أَمْطَارًا وَزَمَنَةً
 ١٧ مُثْمِرَةً وَمِلًّا قُلُوبَنَا طَعَامًا وَفَرَحًا * (١٧) وَيَقُولُهُمَا هَذَا كَفَا الْجُمُوعَ

٥٠ في كل الكورة * (٥٠) فأما اليهود فكانوا يجرّضون النسوان
 المتعبدات الكريمات وأعيان المدينة . واقاموا اضطهاداً
 ٥١ على بولس وبرنابا . واخرجوها من تخومهم * (٥١) أما هما
 ٥٢ فنفضا غبار ارجلها عليهم . وجاءا الى ايقونية * (٥٢) وأما
 التلاميذ فكانوا يمتلئون من الفرح وروح القدس *

الاصحاح الرابع عشر

افتصاص ما صنع بولس وبرنابا في مدينة ايقونية . ذهابهما الى لقاونية
 واندعاش الناس من تبشيرهما . رجوعهما الى انطاكية

١ (١) وحدث في ايقونية أنّهما دخلا معاً الى مجمع اليهود .
 ٢ وتكلما هكذا . حتى آمن جمهور كثير من اليهود واليونانيين *
 ٣ (٢) ولكن اليهود الغير المومنين أغروا وافسدوا نفوس الامم
 ٤ على الاخوة * (٣) فمكثنا زماناً طويلاً يتكلمان بالرب علانية .
 ٥ وهو كان يشهد لكلمة نعمته . ويعطي أن تجرى الآيات
 ٦ والعجائب على ايديهما * (٤) فافترقت جماعة المدينة . فبعضهم
 ٧ كان مع اليهود . وبعضهم كان مع الرسلين * (٥) فلما حصل
 ٨ من الامم واليهود مع روسائهم هجوم ليشتموها وبرجموها .
 ٩ شعرا بذلك . فالتجأ الى مدينتي لقاونية (وهي لُسْطَرَة

ودرية (٧) و
 من بطر
 ونفرس
 بصوت
 فلما (١٠)
 لقاونية
 وكان (١١)
 المتقدم
 المدينة
 مع الجمهور
 ثابها .
 لماذا
 ونبشركم
 السماء
 في الاج
 بغير شم
 مشرة

٤٠
٤١
٤٢
٤٣
٤٤
٤٥
٤٦
٤٧
٤٨
٤٩
ثَبَّرُوا مِنْهُ بَنَامُوسَ مُوسَى . بِهَذَا يَتَبَرَّرُ كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ *
(٤٠) فَانْظُرُوا أَنْ لَا يَأْتِيَ عَلَيْكُمْ مَا قَبِلَ فِي الْأَنْبِيَاءِ : (٤١) انْظُرُوا
إِيَّهَا الْمَتَغَافِلُونَ . وَتَعَجَّبُوا وَاهْلِكُوا . فَإِنِّي عَمَلًا أَعْمَلُ فِي أَيَّامِكُمْ .
عَمَلًا لَا تَصْدُقُونَهُ إِنْ حَدَّثْتُمْ أَحَدًا بِهِ *
(٤٢) وَفِيمَا هَا خَارِجَانِ . صَارُوا يَطْلُبُونَ إِلَيْهَا أَنْ يَكَلِّمَاهُمَا
بِهَذَا الْكَلَامِ فِي السَّبْتِ الْآخَرِ * (٤٣) فَلَمَّا انْصَرَفَتِ الْجَمَاعَةُ .
تَبَعَ بُولْسَ وَبِرْنَابَا كَثِيرُونَ مِنَ الْيَهُودِ وَمِنَ الدُّخَلَاءِ
الْمُتَعَبِّدِينَ . وَهَمَّا كَلَّمَاهُمَا وَوَعَظَاهُمَا أَنْ يَسْتَوُوا فِي نِعْمَةِ اللَّهِ * (٤٤) وَفِي
السَّبْتِ الْآخِرِ اجْتَمَعَتْ كُلُّ الْمَدِينَةِ تَقْرِبًا لِيَسْمَعُوا كَلِمَةَ
اللَّهِ * (٤٥) فَلَمَّا رَأَى الْيَهُودُ الْجَمْعُوعَ . امْتَلَأُوا حَسَدًا . وَجَعَلُوا
يُنَاصِبُونَ مَا كَانَ بُولْسُ يَقُولُهُ وَيُنَاقِضُونَهُ وَيَجِدِّفُونَ * (٤٦) غَيْرَ
أَنَّ بُولْسَ وَبِرْنَابَا كَلَّمَاهُمَا عَلَانِيَةً وَقَالَا : لَكُمْ كَانَ يَجِبُ أَنْ
نَقَالَ أَوَّلًا كَلِمَةَ اللَّهِ . وَلَكِنْ مِنْ أَجْلِ أَنْتُمْ دَفَعْتُمَا عَنْكُمْ .
وَحَكَمْتُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْكُمْ لَا تَسْتَأْهِلُونَ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ . فَهَذَا
نَتَوَجَّهُ إِلَى الْأُمَمِ * (٤٧) لِأَنَّهُ هَكَذَا أَوْصَانَا الرَّبُّ : إِنِّي قَدْ
وَضَعْتُكَ نُورًا لِلْأُمَمِ . لِتَكُونَ خَلَاصًا إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ *
(٤٨) فَلَمَّا سَمِعَ الْأُمَمُ . فَرَحُوا . وَكَانُوا يُجَدِّدُونَ كَلِمَةَ الرَّبِّ . وَأَمِنْ
جَمِيعِ الَّذِينَ أُعِدُّوا لِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ * (٤٩) وَانْتَشَرَتْ كَلِمَةُ الرَّبِّ

٢٧ فيكم يتقون الله . اليكم أرسلت كلمة هذا الخلاص * (٢٧) لان
 السكان باورشليم وروساءهم لم يعرفوا ذلك . وأقوال الانبياء
 ٢٨ التي تُقرأ في كل سبت تموها اذ قضاوا عليه . (٢٨) وحيث لم
 يجدوا علة واحدة للموت . طلبوا من ييلاطس أن يقتل *
 ٢٩ ولما كملوا كل شيء مكتوب عنه . انزلوه من على الخشبة .
 ٣٠ وجعلوه في قبر . (٣٠) ولكن الله اقامه من الاموات * (٣١) وظهر
 ٣١ ايّاماً كثيرة للذين صعدوا معه من الجليل الى اورشليم . وهم
 ٣٢ شهوده الآن عند الشعب * (٣٢) ونحن نبشركم بالوعد الذي
 ٣٣ كان لأبائنا . أن هذا قد اتمه الله لنا نحن اولادهم . اذ اقام
 يسوع كما هو مكتوب في المزمور الثاني : انت ابني وانا اليوم
 ٣٤ ولدتك * (٣٤) وأما بأنه اقامه من بين الاموات بحيث لا
 يعود ايضاً الى الفساد . فهكذا قال : إني اعطيكم أقداس
 ٣٥ داود الصادقة * (٣٥) ومن اجل هذا قال ايضاً في موضع
 ٣٦ آخر : لن تترك صفيك أن يري فساداً * (٣٦) لان داود بعد
 ما خدم جيله بمسرة الله . توفّي وانضم الى آباءه . وراى
 ٣٧ الفساد * (٣٧) فأمّا الذي اقامه الله . فلم ير فساداً *
 ٣٨ (٣٨) فليكن معلوماً عندكم ايها الرجال الاخوة . أنه بهذا
 ٣٩ ينادى لكم بمغفرة الخطايا . (٣٩) ومن كل ما لم تقدروا أن

تبررو

(٤٠) فإ

أيها

عملاً

(٤١) فإ

بهذا

تبع

المتعبين

السبب

الله

يناص

أن

نقال

وحي

نتموه

وض

(٤٨) فإ

جميع

(١٦) فقام بولس . وأشار بيده وقال :

أيها الرجال الاسرائيليون والذين يخافون الله . اسمعوا *

(١٧) إِنَّ إله هذا الشعب اسرائيل اخنار آباءنا . ورفع

الشعب اذ كانوا غرباء في ارض مصر . وبذراع رفيعة اخرجهم

منها * (١٨) ثم صبر على عوائدهم في البرية نحو اربعين سنة *

(١٩) ثم حطم سبع اعم في ارض كنعان . واراضهم قسمها عليهم

بالقرعة * (٢٠) وبعد ذلك اعطاهم القضاة نحو اربعماية

وخمسين سنة الى سموئيل النبي * (٢١) ومن ثم سألوا ملكا .

فاعطاهم الله شاول بن قيس . رجلاً من سبط بنيامين .

اربعين سنة * (٢٢) ثم عزله . واقام لهم ملكاً داود الذي شهد له

ايضاً وقال : إني وجدت داود بن يسي رجلاً حسب قلبي .

وهو يصنع كل مسرتي * (٢٣) ومن زرع هذا اقام الله لاسرائيل

يسوع مخلصاً كما وعد . (٢٤) اذ سبق يوحنا ونادى قبل

مجيئه بمعمودية التوبة لكل شعب اسرائيل * (٢٥) ولما كان

يوحنا يقضي سعيه . صار يقول : من تظنونني آني انا . لست

انا آياه . ولكن هوذا ياتي بعدي الذي انا لست باهل أن

احل حذاء قدميه *

(٢٦) يا أيها الرجال اخوتنا بني جنس ابراهيم والذين

وجدنا رجلاً ساحراً نبياً كذاباً يهودياً اسمه بر يشوع .
 (٧) كان مع الوالي سرجيوس بولس . وهو رجل عاقل *
 فهذا دعا برنابا وشاول . واتمس أن يسمع كلمة الله * (٨) فناصرهما
 ألياس الساحر (لأنه هكذا يُترجم اسمه) طالباً أن يصرف
 الوالي عن الإيمان *

(٩) فاما شاول الذي هو بولس . فامتلاً من روح القدس .
 ونفّس فيه (١٠) وقال له : يا ممتلئاً من كلّ غشّ وكلّ مكر .
 يا ابن الشيطان . يا عدوّ كلّ برّ . أأست تزال نفسك سبيل
 الله المستقيمة . (١١) فالآن هوذا يد الربّ عليك . فتكون اعى
 ولا تبصر الشمس الى زمان * وفي الحال وقع عليه ضباب
 وظلمة . وجعل يدور ملتسماً من يقوده يده * (١٢) فلما رأى
 حيثنذ الوالي ما جرّعه . آمن متعجباً من تعليم الربّ *
 (١٣) ولما اقلع بولس وأصحابه من بافوس . اقبلوا الى برجة
 ففولية * واما يوحنا ففارقها ورجع الى اورشليم * (١٤) واما هما
 فجازا من برجة . واتيا الى انطاكية مدينة بيسيدية . ودخلا
 الى المجمع يوم السبت وجلسا * (١٥) ومن بعد قراءة الناموس
 والانبياء . ارسل اليهما روساء المجمع قائلين : ايها الرجلان
 الأخوان . إن كان عندكما كلمة وعظ للشعب . فقولوا *

١٦ (١٦) فقام
 ايها
 (١٧) إن
 الشعب
 منها * (١٨)
 (١٩) ثم
 بالقرعة *
 وخمسين
 فاعطاهم
 اربعين
 ايضاً وقال
 وهو يصنع
 يسوع مخلد
 مجيئه بمعمو
 يوحنا يقف
 انا آياه .
 احلّ حذ
 (٢٦) ي

(٢٤) وكانت كلمة الله تذيب وتنشئ * (٢٥) وأما برنابا وشاول
فرجعا من اورشليم بعد ما قضا خدمتهما . واخذا معها يوحنا
الملقب مرقس *

الاصحاح الثالث عشر

انتخاب شاول وبرنابا ليمشرا الامم . سقوط بريسوع في العمى وايمان
سرجيوس بولس . خطبة بولس في انطاكية . رجوع شاول
وبرنابا من عند اليهود الى الامم

(١) وكان في الكنيسة التي بانطاكية انبياء ومعلمون . منهم
برنابا وسمعان الذي يدعى نيجر . ولوقيوس القرينى . ومنابن
الذي تربى مع هيرودس رئيس الربع . وشاول * (٢) وفيما هم
يخدمون الرب ويصومون . قال لهم روح القدس : افرزوا
لي برنابا وشاول للعمل الذي قد دعوتها اليه * (٣) حينئذ
صاموا وصلوا . ووضعوا عليها الايادي . واطلقوها *

(٤) وهذان لما ارسلوا من روح القدس . انحدرا الى
سلوقية . ومن هناك سارا في البحر الى قبرس * (٥) فلما انتهيا
الى سلامينا . جعلا يناديان بكلمة الله في مجامع اليهود . وكان
معهما يوحنا للخدمة * (٦) ولما طافا في الجزيرة كلها الى بافوس .

لم تفتح الباب من فرحها . بل جرت الى داخل . واخبرت
 ١٥ أَنَّ بطرس واقفٌ على الباب * (١٥) فقالوا لها : انت
 تهذين * وهي كانت تؤكد أَنَّ الامر هو هكذا * فقالوا :
 ١٦ هو ملاكُهُ * (١٦) وَأَمَّا بطرس فلبث يقرع . فلما فتحوا ورأوه .
 ١٧ طار عقلهم * (١٧) فاشاء اليهم يديه ليسكتوا . فحدثهم كيف
 اخبرهُ الربُّ من السجن * وقال : اخبروا يعقوب والاخوة
 بهذا . ثم خرج وانطلق الى موضع آخر *
 ١٨ (١٨) فلما طلع النهار . صار يحسُّ غير قليل بين الجند .
 ١٩ ترى ماذا جرى من بطرس * (١٩) وَأَمَّا هيرودس فلما طلبهُ
 ولم يجده . فتش على الحراس . وامر أَنَّ يساقوا . ثم نزل من
 اليهودية الى قيصرية . ومكث هناك *
 ٢٠ (٢٠) وكان هو ساخطاً على الصوريين والصيداويين .
 فاجتمعوا اليه بقلب واحد . واستعطفوا بَلَسْتُسَ الوالي على
 مخدع الملك * وسألوه الصلح . لآنَّ تدبير كورتهم كان من
 ٢١ كورة الملك * (٢١) وفي يوم معلوم لبس هيرودس الحلة
 ٢٢ الملكية . وجلس على المنبر وخطبهم * (٢٢) فصاحت الجماعة :
 ٢٣ هذا صوت الاله . لا صوت انسان * (٢٣) ومن ساعده ضربه
 ملائكة الرب . لانه لم يعطِ انجيله لله . واخلى بالدود ومات *

(٢٤) وك
 فرجعا من ا
 الملقب مرف
 انتخاب شاول
 سرجيو
 (١) وكان
 برنابا وسمعا
 الذي تربي
 يخدمون الرب
 لي برنابا وش
 صاموا وصا
 (٤) وهذ
 سَلَوَقِيَّة . وم
 الى سلامينا
 معها يوحنا

(٦) وفي تلك الليلة التي كان فيها هيرودس مزمعاً أن يقدمه . كان بطرس نائماً بين جنديين . مربوطاً بسلسلتين . وكان عند الباب حراسٌ يحرسون السجن * (٧) وإذا ملاك الرب قد أقبل . وأشرق نورٌ في البيت . فلكز جنب بطرس وأيقظه قائلاً : قم عاجلاً . فسقطت السلسلتان من يديه * (٨) وقال له الملاك : تنطق والبس نعليك . ففعل كذلك * فقال له : البس رداك واتبعني * (٩) فخرج وتبعه . ولم يكن يعلم أن الذي جرى على يد الملاك هو حقيقي . وكان يظن أنه يرى روياء * (١٠) فلما جازا المحرس الأول والثاني . اتيا إلى باب الحديد الذي يؤدي إلى المدينة . فانفتح لهما من ذاته . فخرجا وسارا زقاقاً واحداً . وعند ذلك فارقه الملاك بغتة *

(١١) وإن بطرس رجع إلى نفسه وقال : الآن علمت يقيناً أن الرب أرسل ملاكه . وأنقذني من يد هيرودس ومن كل انتظار قوم اليهود * (١٢) ثم جاء متفهماً إلى بيت مريم امراة يوحنا الملقب مرقس . حيث كان كثيرون مجتمعين وهم يصلون * (١٣) فلما قرع بطرس باب الدهليز . جاءت جارية اسمها رودة لتنصت * (١٤) فلما عرفت صوت بطرس .

٢٨ (٢٨) فقام واحد منهم اسمه اغابوس . فأنبأ بالروح أنه
 سيكون جوعٌ عظيم في كل المسكونة . وقد حدث ذلك
 ٢٩ في أيام أقلوديوس قيصر * (٢٩) فخم التلاميذ حسبما تيسر
 لكل واحد منهم أن يرسلوا كلهم خدمةً الى الاخوة الساكنين
 ٣٠ في اليهودية * (٣٠) وصنعوا ذلك . وارسلوا الى المشايخ
 برنابا وشاول *

الاصحاح الثاني عشر

استشهاد يعقوب الرسول . انقاذ الملاك لبطرس من السجن .
 كبرياء هيرودس وهلاكه بالدود

١ (١) وفي ذلك الزمان وضع هيرودس الملك يديه .
 ٢ ليسيء الى اناس من الكنيسة . فقتل يعقوب اخا يوحنا
 ٣ بالسيف * (٣) فلما رأى أن ذلك يرضي اليهود . عاد ايضاً
 ٤ فقبض على بطرس . وكانت أيام الفطير * (٤) فامسكه
 ووضعهُ في السجن . ودفعهُ الى اربعة اربع من الجند ليحرسوه
 ٥ ناوياً أن يقدمهُ بعد الفصح الى الشعب * (٥) فكان بطرس
 محفوظاً في السجن . وكانت صلوة تصلى في الكنيسة بلا
 انقطاع الى الله من اجله *

٦ (٦) وفي
 ٧ يقدمهُ . كان
 وكان عند
 الرب قد اقب
 وايقظه قائم
 ٨ (٨) وقال له
 ٩ فقال له : ا
 يعلم أن الذ
 ١٠ أنه يرى رو
 الى باب المح
 ذاته . فخرج
 الملاك بغتة
 ١١ (١١) وإن
 أن الرب ار
 انتظار قوم
 يوحنا الملقب
 ١٢ يصلون *
 ١٤ جارية اسمها

١٨ | فَمَنْ أَنَا حَتَّى أَقْدِرَ أَنْ أَمْنَعَ اللَّهَ * (١٨) فَلَمَّا سَمِعُوا ذَلِكَ .
سَكَنُوا . وَكَانُوا يَسُبِّحُونَ اللَّهَ قَائِلِينَ : إِذَا قَدْ أَعْطَى اللَّهُ
الْأُمَّمَ أَيْضًا التَّوْبَةَ لِلْحَيَاةِ *

١٩ | (١٩) أَمَّا أُولَئِكَ الَّذِينَ تَبَدَّدُوا مِنْ أَجْلِ الشَّدَّةِ الَّتِي كَانَتْ
بِسَبَبِ أَسْطَفَانَسَ . فَانْطَلَقُوا إِلَى فُونِيْقِيَّةَ وَقَبْرِسَ وَأَنْطَاكِيَّةَ

٢٠ | وَهُمْ لَا يَكُونُونَ أَحَدًا بِالْكَلِمَةِ غَيْرَ الْيَهُودِ فَقَطْ * (٢٠) وَكَانَ مِنْهُمْ
رِجَالٌ قَبْرِسِيُّونَ وَقَرِيَانِيُّونَ . هَؤُلَاءِ دَخَلُوا أَنْطَاكِيَّةَ . فَكَلَّمُوا

٢١ | الْيُونَانِيِّينَ أَيْضًا وَبَشَرُوهُمْ بِالرَّبِّ يَسُوعَ * (٢١) وَكَانَتْ يَدُ
الرَّبِّ مَعَهُمْ . فَامِنْ عَدَدٍ كَثِيرٍ وَرَجَعُوا إِلَى الرَّبِّ * (٢٢) فَبَلَغَ

٢٢ | خَبَرُهُمْ إِلَى مَسَامِعِ الْكَنِيسَةِ الَّتِي فِي أُورُشَلِيمَ . فَارْسَلُوا بَرْنَابَا
لِكَيْ يُجَنِّازَ إِلَى أَنْطَاكِيَّةَ * (٢٣) فَلَمَّا آتَاهُمْ وَرَأَى نِعْمَةَ اللَّهِ .

٢٣ | فَرِحَ وَوَعَظَهُمْ كَلِّمَهُمْ أَنَّ يَسْتَبْتُوا فِي الرَّبِّ بِعِزْمَةِ الْقَلْبِ .
(٢٤) لِأَنَّهُ كَانَ رِجَالًا صَالِحًا مِمِّثًا مِنْ رُوحِ الْقُدُسِ وَالْإِيمَانِ *

٢٥ | فَانْضَمَّ إِلَى الرَّبِّ جَمْعٌ غَفِيرٌ * (٢٥) ثُمَّ خَرَجَ بَرْنَابَا إِلَى
طَرَسُوسَ فِي طَلَبِ شَاوُلَ . فَلَمَّا وَجَدَهُ . جَاءَ بِهِ إِلَى

٢٦ | أَنْطَاكِيَّةَ * (٢٦) وَإِنَّهَا تَرَدَّدَا مَعًا سَنَةً كَامِلَةً فِي تِلْكَ الْكَنِيسَةِ .
وَعَلَمًا جَمْعًا غَفِيرًا * وَدُعِيَ التَّلَامِيذُ مَسِيحِيِّينَ فِي أَنْطَاكِيَّةَ أَوَّلًا *

٢٧ | وَفِي تِلْكَ الْأَيَّامِ نَزَلَ أَنْبِيَاءٌ مِنْ أُورُشَلِيمَ إِلَى أَنْطَاكِيَّةَ *

٦ أطرافه من السماء . وجاء الي * (٦) فتفرست فيه متاملاً .
 ٧ فرأيت ذوات القوائم الأربع التي على الأرض والوحوش
 ٨ والدبابات وطيور السماء * (٧) وسمعت أيضاً صوتاً يقول
 ٩ لي : قم يا بطرس . اذبح وكل * (٨) فقلت : حاشاي يارب .
 ١٠ لأنه لم يدخل في قط نجس ولا دنس * (٩) فاجابني الصوت
 ١١ من السماء ثانية وقال : ما طهره الله لا تنجسه انت * (١٠) وكان
 ١٢ هذا ثلاث مرات . ثم ارفع كل شيء الى السماء ايضاً *
 ١٣ (١١) واذا ثلاثة رجال قد وقفوا للوقت عند الدار التي كنت
 ١٤ فيها . قد أرسلوا الي من قيصرية * (١٢) فقال لي الروح أن
 ١٥ انطلق معهم بغير شك البتة * وجاء معي ايضاً هؤلاء .
 ١٦ الاخوة الستة . فدخلنا بيت الرجل * (١٣) فاخبرنا كيف
 ١٧ ابصر الملاك في بيته قائماً يقول له : ارسل الى يافا .
 ١٨ واستدع شمعون الذي يكنى بطرس . (١٤) وهو يملك كلاماً
 ١٩ به تخلص انت وكل اهل بيتك * (١٥) فلما بدأت أن اتكلم .
 ٢٠ حل روح القدس عليهم كما حل علينا بدءاً * (١٦) فتذكرت
 ٢١ كلام الرب الذي قاله : إن يوحنا أنما عمد بالماء . وأما انتم
 ٢٢ فستعمدون بروح القدس * (١٧) فإن كان الله قد اعطاهم
 ٢٣ الموهبة كما لنا بالسوية نحن الذين آمنّا بالرب يسوع المسيح .

١٨ فمن انا
 ١٩ سكنتوا .
 ٢٠ الام ايضاً
 ٢١ (١٢) أ
 ٢٢ بسبب أ
 ٢٣ وهم لا يكم
 ٢٤ رجال قب
 ٢٥ اليوناني
 ٢٦ الرب مع
 ٢٧ خبرهم الى
 ٢٨ لكي يجنا
 ٢٩ فرح و
 ٣٠ (٢٤) لأنه
 ٣١ فانضم
 ٣٢ طرسوس
 ٣٣ انطاكية
 ٣٤ وعلماً جمع
 ٣٥ (٢٧)

٤٥ على جميع الذين كانوا يسمعون الكلمة * (٤٥) فبهت المؤمنون
الذين من اهل الخنان الذين جاءوا مع بطرس . من أن
٤٦ موهبة روح القدس قد فاضت على الامم ايضاً * (٤٦) فانهم
٤٧ كانوا يسمعونهم يتكلمون باللسنة . ويعظمون الله * (٤٧) حينئذ
اجاب بطرس وقال : هل ترى يستطيع احد أن يمنع الماء .
حتى لا يعتمد هؤلاء الذين قد نالوا روح القدس مثلنا نحن *
٤٨ (٤٨) فامرهم أن يعتمدوا باسم الرب يسوع المسيح * حينئذ سألوه
أن يمكث عندهم أياماً *

الاصحاح الحادي عشر

سبب انطلاق بطرس الى الامم . ارسال برنابا الى انطاكية .
اخذه شاول معه الى هناك

١ (١) فسمع الرسل والاخوة الذين في اليهودية أن الامم
٢ ايضاً قد قبلوا كلمة الله * (٢) ولما صعد بطرس الى اورشليم .
٣ خاصمه الذين من اهل الخنان (٣) قائلين : لماذا دخلت الى
٤ رجال غلف واكلمت معهم * (٤) فبدأ بطرس . وقص عليهم
٥ الامر شيئاً بعد شيء قائللاً : (٥) انا كنت في مدينة يافا اصلي .
فرايت في سهو رؤيا . انا نازل كمنديل عظيم . مدلى باربعة

٤٥ على جميع
الذين من
٤٦ موهبة روي
٤٧ كانوا يسمون
اجاب بطرس
حتى لا يغمض
٤٨ (٤٨) فامرهم
أن يكسبوا
سبب ان
١ (١) فسي
٢ ايضاً قد
٣ خاصته
٤ رجال غل
٥ الامر شيئاً
فرايت في

٢٤ (٢٤) ففتح بطرس فاه. وقال: بالحق اني وجدت ان
٢٥ الله لا ياخذ بالوجوه. بل في كل امة من يتقيه ويعمل البر.
٢٦ فانه مقبول عنده. (٢٦) الامر الذي ارسله الى بني اسرائيل
مبشراً بالسلام على يد يسوع المسيح. هذا هو رب الكل *
٢٧ (٢٧) انتم تعلمون الامر الذي صار في اليهودية باسرها.
مبتدئاً من الجليل من بعد المعمودية التي انذر بها يوحنا.
٢٨ (٢٨) يسوع الذي من الناصرة. بان الله مسح بروح القدس
والقوة. وهو الذي جال يعمل الخير ويشفي كل الذين قهرهم
٢٩ ابليس. لان الله كان معه * (٢٩) ونحن شهود على كل ما صنع
في بلاد اليهودية وفي اورشليم. واياه قتلوا اذ علّوه على
٤٠ خشبة * (٤٠) هذا اقامه الله في اليوم الثالث. واعطاه ان
٤١ يظهر علانية (٤١) ليس لجميع الشعب. بل للشهود الذين
سبق الله فاصطفاهم. ابي لنا نحن الذين اكلنا وشرينا معه
٤٢ من بعد قيامته من بين الاموات. (٤٢) وأمرنا ان ننادي في
الشعب. ونشهد ان هذا هو الذي افرز الله دياناً للأحياء
٤٣ والاموات * (٤٣) وله تشهد الانبياء كلهم. ان كل من يؤمن
به. ياخذ مغفرة الخطايا باسمه *
٤٤ (٤٤) وفيما بطرس يتكلم بهذا الكلام. حل روح القدس

ينتظرهم . وكان قد جمع عنده اقباءه واصدقائه المختصين
 به . (٢٥) ولما أن دخل بطرس . استقبله قرنيلىوس . وسجد
 وخرَّ على رجليه * (٢٦) فاقامه بطرس وقال له : قم . انا ايضا
 انسان * (٢٧) ودخل متكئا معه . ووجد اناسا كثيرين
 مجتمعين * (٢٨) فقال لهم : انتم تعلمون أنه حرام على رجل
 يهودي أن يقترن بانسان اجنبي أو يقترب اليه . وأما انا
 فقد اراني الله أن لا اقول عن احد من الناس انه نجس او
 دنس * (٢٩) ومن اجل ذلك جئتُ بلا تمنع اذ استدعيتوني *
 فاستخبركم : لاني سبب استدعيتوني * (٣٠) فقال قرنيلىوس :
 هذه اربعة ايام الى هذه الساعة انا صائم . وفي الساعة التاسعة
 كنتُ اصلي في بيتي . واذا برجل قد وقف قدأي بلباس
 ابيض . (٣١) وقال : يا قرنيلىوس . قد سمعت صلاتك .
 وذكرت صدقاتك قدَّام الله * (٣٢) فارسل الى يافا . واستدع
 شمعون الذي يكنى بطرس . إنه نازل في بيت سمعان الدبَّاغ
 الذي على شطِّ البحر . وهو اذا جاء . يكلِّك * (٣٣) فارسلتُ
 اليك حالا . وانت حسنا صنعت اذ اتيت . والآن فان
 كلنا قد حضرنا امامك . لنسمع كل ما أوصيت به من قبل
 الرب *

١٥ أكل قط نجسًا ولا رجسًا * (١٥) فصار إليه الصوت
 ١٦ ثانية أيضًا قائلاً : ما قد طهره الله لا تنجسه أنت * (١٦) وكان
 هذا ثلاث مرّات . ثم ارتفع الاناء بسرعة الى السماء *
 ١٧ (١٧) وبينما كان بطرس متخيّرًا في نفسه . ماذا عسى أن
 تكون الرويا التي رآها . اذا بالرجال الذين أرسلوا من قبل
 قرنيلىوس سائلين عن بيت سمعان . فوقفوا على باب
 ١٨ الدار . (١٨) ونادوا مستخبرين : هل شمعون الملقب بطرس
 ١٩ نازل هناك * (١٩) وفيما بطرس متفكّر في الرويا . قال له
 ٢٠ الروح : ها هوذا ثلاثة رجال يطلبونك . (٢٠) فمهر انزل
 وانطلق معهم من غير أن تشكّ في شيء . لاني انا قد
 ٢١ ارسلتهم * (٢١) فنزل بطرس الى الرجال . وقال لهم : ها انا
 ٢٢ الذي تطلبونه . ما هي العلة التي قدمتم من اجلها * (٢٢) فقالوا :
 إن قرنيلىوس قائد المائة . رجلاً صديقًا خائفًا من الله .
 مشهودًا له من كل أمة اليهود . قال له ملاك مقدس بالوحي
 ٢٣ أن يستدعيك الى بيته ويسمع منك كلامًا * (٢٣) فادخلهم
 واضافهم * وفي الغد قام وخرج معهم . واناس من الاخوة
 الذين في يافا رافقوه *
 ٢٤ (٢٤) ومن الغد دخل الى قيصرية * وأما قرنيلىوس فكان

ينتظرهم . و
 ٢٥ به . (٢٥) ول
 ٢٦ وخر على ر
 ٢٧ انسان * (٢٧)
 ٢٨ مجتمعين *
 يهودية
 فقد اراني
 ٢٩ دنس * (٢٩)
 ٣٠ فاستخبركم
 هذه اربعة
 كنت اص
 ٣١ ابيض .
 ٣٢ وذكرك
 شمعون ال
 ٣٣ الذي على
 اليك ح
 كلنا قد
 الرب *

٢ ويرغب الى الله في كل حين * (٢) فابصر في الرؤيا ظاهراً
٣ ملاك الله نحو الساعة التاسعة من النهار قد دخل اليه
٤ وقال له : يا قرنيليوس * (٤) فلما نظر اليه . اخذه الخوف .
٥ فقال : ما الامر يا سيد * فقال له : إن صلواتك وصدقاتك
٦ قد صعدت قدّام الله ذكراً * (٥) والآن فارسل الى يافا
٧ رجالاً . واستدع شععون الذي يكنى بطرس . (٦) إنه نازل
عند سمعان الدباغ . الذي بيته على شطّ البحر . هو يقول
٨ لك ما ينبغي أن تعمل * (٧) فلما انطلق الملاك الذي كان
٩ يخاطبه . دعا اثنين من خدّمه . وعسكرياً نقيّاً من الذين
١٠ كانوا يلازمونه . (٨) واخبرهم بكلّ شيء . وارسلهم الى يافا *
١١ (٩) وفي الغد فيما هم يسرون في الطريق وقربوا من
المدينة . صعد بطرس الى السطح ليصلي نحو الساعة السادسة *
١٢ (١٠) وكان قد جاع واراد أن يأكل . وبينما هم يهتّون له .
١٣ وقع عليه سبات . (١١) فرأى السماء مفتوحة . واناءً مربوطاً
١٤ باربعة أطرافه كمثل ثوبٍ عظيم . مدلى نازلاً الى الارض *
١٥ (١٢) وكان فيه كلّ ذوات الاربع . وكلّ دبابات الارض .
١٦ وطيير السماء * (١٣) وصار اليه صوت يقول : قم يا بطرس .
١٧ اذبح وكل * (١٤) فقال بطرس : حاشاي يا رب . لاني لم

٣٩ يافا وسمع التلاميذ أنَّ بطرس فيها . ارسلوا رجلين يطلبان
 إليه أنَّ لا يكسل من أنَّ يقدم اليهم * (٢٩) فقام بطرس وانطلق
 معها * فلما اتاهم . اصعدوه الى العليَّة . ووقفت عنده كلُّ
 الارامل يبكين . ويرينه اقمصة وثياباً كانت غزالة تصنعها
 ٤٠ اذ كانت معهنَّ * (٣٠) فاخرجهم بطرس باجمعهم خارجاً . وجثا
 على ركبتيه وصلى . ثمَّ النفث الى الجسد وقال : يا طايثا
 قومي * ففتحت عينيها . ونظرت الى بطرس وجلست .
 ٤١ (٣١) واعطاها يده واقامها * ودعا القديسين والارامل .
 ٤٢ واوقفها حيَّة * (٣٢) وصار ذلك معلوماً في يافا كلها .
 ٤٣ وكثيرون آمنوا بالربِّ * (٣٣) واقام في يافا اياماً كثيرة
 عند انسان هو سمعان الدبَّاغ *

الاصحاح العاشر

١ اسدعآء قرنيليوس قائد المائة لبطرس . حلول روح
 القدس على جميع الذين سمعوا كلام بطرس

١ (١) وكان رجلٌ في قيصرية اسمه قرنيليوس . قائد مائة
 ٢ من العسكر الذي يسمَّى الايطالي * (٢) وكان نقيّاً خائف الله
 هو واهل بيته جميعاً . يصنع صدقات كثيرة الى الشعب .

٢ ويرغب الى
 ملاك الله
 وقال له :
 فقال : ما
 قد صعد
 رجالاً .
 عند سمعان
 لك ما ينبغي
 يخاطبه .
 كانوا يلا
 وفي (١)

المدينة .
 ١٠ وكان (١٠)
 ١١ وقع عليه
 باربعة أص
 ١٢ وكان (١٢)
 ١٣ وطير الس
 ١٤ اذبح وكُل

الرب في الطريق. وأنه كلمة. وكيف تكلم علانية في دمشق

باسم يسوع * (٢٨) فكان معهم يدخل ويخرج في اورشليم ويحاهر

باسم الرب * (٢٩) وكان يخاطب المتكلمين باليونانية

ويدارهم. فحاولوا أن يقتلوه * (٣٠) فلما علم الاخوة. احذروه

الى قيصرية. ثم ارسلوه الى طرسوس *

(٣١) واما الكنيسة في كل اليهودية والجليل والسامرة فكان

لها صلح. وكانت تبنى وتسير في مخافة الرب. وتكثر

بتعزية روح القدس *

(٣٢) وحدث أنه بينما بطرس يطوف في كل موضع. هبط

ايضاً الى القديسين الذين كانوا سكاناً في لد * (٣٣) فوجد

هناك انساناً اسمه اينياس. مضطجماً على سرير منذ ثمان

سنين. لانه كان مفلجاً * (٣٤) فقال له بطرس: يا اينياس.

شفاك يسوع المسيح. قم فافرش لنفسك * ومن ساعته قام *

(٣٥) وراة كل سكان لد وصرفنته. ورجعوا الى الرب *

(٣٦) وكان في يافا تلميذة اسمها طايثا. الذي نفسه

غزاة. هذه كانت ممثلة أعمالاً صالحة وصدقات كانت

تصنعها * (٣٧) وحدث أنها مرضت في تلك الأيام وماتت.

فغسلوها ووضعوها في عليّة * (٣٨) فاز كانت لد قريبة من

١٨ الرب يسوع الذي ترأى لك في الطريق الذي اقبلت فيه . لكي تبصروا تمتلئ من روح القدس * (١٨) ومن ساعته وقع من عينيه شيء شبيه بالقشور . فابصروا فقام فاعتمد *
 ١٩ (١٩) وتناول طعاماً وفتوى * وكان مع التلاميذ الذين في دمشق اياماً * (٢٠) ولوقته اخذ ينادي يسوع في الجامع . ان هذا هو ابن الله * (٢١) وكان كل الذين يسمعون يبهتون ويقولون : اليس هذا هو الذي كان في اورشليم يسعى على الذين يدعون بهذا الاسم . ولهذا الامر جاء الى هاهنا .
 ٢٢ ليذهب بهم موثقين الى روساء الكهنة * (٢٢) واما شاول فكان يزداد قوة . ويزعج اليهود السكّان بدمشق مبرهنًا ان هذا هو المسيح *
 ٢٣ (٢٣) فلما انتقضت ايام كثيرة . تشاور اليهود ليقتلوه *
 ٢٤ (٢٤) فعلم شاول بمكيدتهم * وكانوا ايضا يرصدون الأبواب نهاراً وليلاً ليقتلوه * (٢٥) فاخذ التلاميذ ليلاً . ودلّوه من السور في زنبيل وانزلوه *
 ٢٦ (٢٦) ولما قدم الى اورشليم . كان يطلب أن يلتصق بالتلاميذ . وكانوا يخافونه كلهم . اذ لم يكونوا يصدقون أنه تلميذ * (٢٧) وإن برنابا اخذه وجاء به الى الرسل . وحدثهم كيف ابصر

الرب في ال
 ٢٨ باسم يسوع
 ٢٩ باسم الرب
 ٣٠ ويدارسهم
 الى قيصرية
 ٣١ (٣١) ولها صلح .
 بتعزية روح
 ٣٢ (٣٢) و
 ٣٣ ايضاً الى
 هناك اذ
 ٣٤ سنين . لان
 شفاك يسوع
 ٣٥ (٣٥) وراه
 ٣٦ (٣٦) و
 غزالة . ه
 ٣٧ تصنعها *
 ٣٨ فغسلوها

المسافرون معه فكانوا وقوفاً مبهوتين . يسمعون الصوت
ولا يرون احداً * (٨) فنهض شاول عن الارض . وكان لا
يبصر احداً مع كونه مفتوح العينين * فامسكوه من يده .
وادخلوه الى دمشق * (٩) وبقي ثلاثة أيام لا يبصر . فلم يأكل
ولم يشرب *

(١٠) وكان بدمشق تلميذ . اسمه حنانيا * فقال له الرب في
الرويا : يا حنانيا . فقال : هانذا يا رب * (١١) فقال له الرب :
قم وانطلق الى الزقاق الذي يسمى المستقيم . واطلب في بيت
يهوذا رجلاً طرسوسياً اسمه شاول . لأنه هوذا بصلي . (١٢) وقد
رأى في الرويا رجلاً اسمه حنانيا داخلاً وواضعاً عليه يديه
لكي يبصر * (١٣) فقال حنانيا : يا رب . إني قد سمعت من
كثيرين عن هذا الرجل بكل ما صنع من الشرور
بقديسيك في اورشليم * (١٤) وهاهنا ايضاً له سلطان من
رؤساء الكهنة أن يوثق كل من يدعو باسمك * (١٥) فقال له
الرب : انطلق . فان هذا هو لي انا . اخياري . ليحمل اسمي
امام الامم والملوك وبني اسرائيل * (١٦) لاني انا سأريه كم
ينبغي له أن يتألم من اجل اسمي * (١٧) فانطلق حنانيا . ودخل
البيت . ووضع يديه عليه وقال : يا شاول اخي . قد ارسلني

فيلبس . ولم يعد يعاينه الحصي . فاما هو فذهب في طريقه
٤٠ فَرَحًا * (٤٠) واما فيلبس فوجد في اشدود . وبينما هو مجتاز
كان يبشر في جميع المدن حتى جاء الى قيصرية *

الاصحاح التاسع

استنارة بولس واتصاله بالتلاميذ . شفاء اينياس . انبعاث
طابثا من الموت

(١) واما شاول فكان لم يزل ينفث تهديدًا وقتلًا على تلاميذ
١ الرب . فتقدم الى رئيس الكهنة . (٢) وسأله كتبًا الى دمشق
٢ الى المحافل . لكي يكون ان وجد اناسا يسكرون في هذه
الطريقة رجالًا ونساء . يستأسرهم ويشخص بهم الى اورشليم *
٣ وحدث أنه اذ كان منطلقًا . اقترب الى دمشق . فابرق
٤ حوله بغيته نور من السماء * (٤) فسقط على الارض . وسمع
٥ صوتًا يقول له : شاول شاول . لماذا تضطهذي * (٥) فقال :
من انت يا سيد * فقال : انا هو يسوع الذي انت تضطهده .
٦ صعب عليك أن ترفض المهاز * (٦) فقال وهو مرتعد ومخبر :
يا رب ماذا تريد أن افعل * فقال له الرب : قم فادخل المدينة .
٧ فيقال لك ما ينبغي لك أن تصنع * (٧) واما الرجال

المسافرون
٨ ولا يرون
٩ يبصر احدا
١٠ وادخلوه
١١ ولم يشرب
١٢ وك (١٠)
١٣ الرويا : يا
١٤ قمر وانطلق
١٥ يهوذا رجلا
١٦ رأى في الرب
١٧ لكي يبصر
١٨ كثيرين
١٩ بقديسيك
٢٠ رؤساء الكهنة
٢١ الرب : انت
٢٢ امام الامم
٢٣ ينبغي له أن
٢٤ البيت . و

٢٩ وهو يقرأ في اشعيا النبي * (٢٩) فقال الروح لفيلبس : تقدّم
٣٠ ولازم هذه المركبة * (٣٠) فتقدّم اليه فيلبس مسرعاً . فسمعه
٣١ يقرأ في اشعيا النبي . فقال له : هل تفهم ما تقرأ * (٣١) فقال :
كيف اقدر أن افهم إن لم يرشدني احد * وطلب الى
٣٢ فيلبس أن يصعد ويقعد معه * (٣٢) وأما فصل الكتاب الذي
كان يقرأه . فكان هذا : مثل نعمة سيق الى الذبح . ومثل
٣٣ حمل صامت امام الذي يحزّه . هكذا لم يفتح فاه * (٣٣) في
تواضعه ارتفع قضاؤه . وجيله من يخبر به . لانه نزع حياته
٣٤ من الارض * (٣٤) فاجاب الخصى وقال لفيلبس : اطلب
اليك . عن من قال النبي هذا . أعن نفسه . ام عن واحد
٣٥ آخر * (٣٥) ففتح فيلبس فاه . وابتدا من هذا الكتاب فبشره
بامر يسوع *

٣٦ (٣٦) وبينما هما سائران في الطريق . اقبلا على ماء . فقال
٣٧ الخصى : ها هوذا ماء . فما المانع من أن اعتمد * (٣٧) فقال
فيلبس : إن كنت تؤمن من كل قلبك . فيليق * فاجاب
٣٨ وقال : إني اومن أن يسوع المسيح هو ابن الله * (٣٨) فامر أن
توقف المركبة . فانحدرا كلاهما الى الماء فيلبس والخصي .
٣٩ فعمده * (٣٩) ولما صعدا من الماء . خطف روح الرب

١٧ الرب يسوع فقط * (١٧) حيثُ وضعوا عليهم ايديهما . فنالوا
 ١٨ روح القدس * (١٨) ولما رأى سيمون أنه بوضع ايدي الرسل
 ١٩ يعطى روح القدس . قدّم لها فضة (١٩) قائلاً : اعطيناني
 انا ايضاً هذا السلطان . لكي يكون كل من اضع يدي
 ٢٠ عليه . ينال روح القدس * (٢٠) فقال له بطرس : لتكن
 فضتك معك للهلاك . لانك ظننت أن موهبة الله تُقتنى
 ٢١ بدينارهم * (٢١) ليس لك نصيب ولا قرعة في هذا الامر . لان
 ٢٢ قلبك ليس مستقيماً قدام الله * (٢٢) فتب من شرك هذا .
 ٢٣ وارغب الى الله عسى أن يغفر لك فكر قلبك . (٢٣) لاني اراك
 ٢٤ في مرارة المرور باط الظلم * (٢٤) فاجاب سيمون وقال : اطلبوا
 انما الى الرب عوزي . لئلا ياتي عليّ شيء مما ذكرتم *
 ٢٥ ثم إنها بعد ما ناشدا وتكلما بكلمة الرب . رجعا الى
 اورشليم . وكانا يبشران في قرى كثيرة من السامريين *
 ٢٦ وإن ملاك الرب كلم فيلبس وقال له : قم وانطلق
 نحو التيمن على الطريق الذي يهبط من اورشليم الى غزة . وهو
 ٢٧ قفر * (٢٧) فقام وانطلق * واذا رجل حبشي خصي . وزير
 لقننداقه ملكة الحبشة . وكيل على جميع خزانها . فهذا كان
 ٢٨ قد جاء الى اورشليم ليعبد . (٢٨) وكان راجعاً جالساً على مركبته

٢٩ وهو يقرأ
 ٣٠ ولازم هذه
 ٣١ يقرأ في
 كيف
 ٣٢ فيلبس
 كان يقرأ
 ٣٣ حمل صا
 تواضعه
 ٣٤ من الار
 اليك
 ٣٥ آخر *
 بامر يس
 (٢٦)
 ٣٦ الخصي
 فيلبس
 ٣٧ وقال :
 توقف
 ٣٨ فعمده *

٦ لهم بالمسيح * (٦) وكان المجموع يصغون بقلب واحد الى ما كان
 فيلبس يقوله . اذ كانوا يسمعون ويرون الآيات التي كان
 ٧ يعملها * (٧) فان كثيرين كانت بهم ارواح نجسة . فكانت
 تصيح بصوت عظيم وتخرج منهم . وكثير من المخلعين والمقعدين
 ٨ برئوا * (٨) فكان في تلك المدينة فرح عظيم *
 ٩ (٩) وكان رجل اسمه سيمون . كان قبلاً في المدينة يسحر
 ويضل شعب السامرة . اذ كان يقول عن نفسه انه شيء
 ١٠ كبير * (١٠) وكان جميعهم ينقادون اليه من صغيرهم الى
 كبيرهم قائلين : ان هذا هو قوة الله التي يقال لها عظمة *
 ١١ (١١) وكانوا انما ينقادون اليه . لانه كان قد اطغاهم بسحره زماناً
 ١٢ طويلاً * (١٢) ولكن لما صدقوا فيلبس الذي كان يبشر عن
 ملكوت الله واسم يسوع المسيح . كان الرجال والنساء يعتمدون *
 ١٣ (١٣) وسيمون نفسه ايضاً آمن واعتمد . وكان ملازماً لفيلبس .
 واذ رأى الآيات والجزائخ الكبار التي كانت تُجرى . اندهش *
 ١٤ (١٤) ولما سمع الرسل الذين في اورشليم ان اهل السامرة
 ١٥ قد قبلوا كلمة الله . ارسلوا اليهم بطرس ويوحنا * (١٥) فنزلا
 ١٦ وصلباً عليهم لكي ينالوا روح القدس . (١٦) لانه ما كان قد
 حل بعد على احد منهم . غير انهم كانوا قد اعتمدوا باسم

٥٨ وسدوا آذانهم . وهجموا عليه معاً يجهلونه * (٥٨) واخرجوه
 خارج المدينة . ورجعوه . والشهود خلعوا ثيابهم عند رجلي
 ٥٩ شاب يدعى شاول * (٥٩) فكانوا يرمون أسطفانس . وهو
 ٦٠ يدعو ويقول : أيها الرب يسوع . اقبل روحي * (٦٠) ثم
 جثا على ركبتيه . وصرخ بصوت عظيم وقال : يارب لا نقم
 لهم هذه الخطيئة * ولما قال هذا . رقده * فامّا شاول فكان
 راضياً بقتله *

الاصحاح الثامن

اضطهاد شاول للكنيسة . خبر سيمون الساحر . ايمان
 خصي قنذاقه الملكة واعماذه

١ (١) وحدث في ذلك اليوم اضطهاد عظيم للكنيسة التي
 في اورشليم . وتبددوا كلهم في بلاد اليهودية والسامرة ما خلا
 ٢ الرسل * (٢) وإن رجالات انقياء كفنوا أسطفانس . وبكوا عليه
 ٣ بكاء عظيماً * (٣) واما شاول فكان يسطو على البيعة . اذ كان
 يدخل المنازل . ويحرق الرجال والنساء ويسلمهم الى السجن *
 ٤ (٤) واولئك الذين نفرقوا . كانوا يجولون ويشيرون بكلمة
 ٥ الله * (٥) فانحدر فيلبس الى مدينة السامرة . وجعل يكرز

٦ لهم بالمسيح *
 فيلبس يقول
 ٧ يعملها * (٧)
 تصيح بصوت
 ٨ برثوا * (٨)
 ٩ وكا
 وفضل شعده
 ١٠ كبير * (١٠)
 كبيرهم قائما
 ١١ وكانوا
 ١٢ طويلاً * (١٢)
 ملكوت الله
 ١٣ وسمون
 واذ رأى الآ
 ١٤ (١٤) ولما
 ١٥ قد قبلوا ك
 ١٦ وصلباً عليه
 حل بعد ع

٤٥ (٤٥) هذه التي ادخلها آباؤنا اذ تخلّفوا عليها مع بشوع في
 مقتني الامم الذين طردهم الله من وجه آبائنا الى ايام داود.
 ٤٦ (٤٦) الذي ظفر بالنعمة امام الله. وسأل أن يجد مسكنًا لاله
 ٤٧ يعقوب * (٤٧) غير أن سليمان بنى له بيتًا * (٤٨) والعلي لا يحل
 ٤٩ في صنعة الالادي. كما قال النبي: (٤٩) إِنَّ السَّمَاءَ كَرْسِيٌّ لِي.
 والارض موطئ قدمي * ايما بيت تبنون لي يقول الرب. وايما
 ٥٠ هو مكان راحتي. (٥٠) اليس يدي صنعت هذه الاشياء
 كلها *

٥١ (٥١) يا ايها القساة الرقاب والغير المخننين بقلوبهم
 ومسامعهم. انتم في كل حين مقاومون لروح القدس. مثلما
 ٥٢ آباؤكم كذلك انتم * (٥٢) فايما من الانبياء لم تضطهد آباؤكم.
 وقد قتلوا الذين سبقوا فانبأوا بمجيء البار. الذي انتم الآن
 ٥٣ اسلمتموه وقتلتموه * (٥٣) انتم الذين اخذتم الشريعة برتبة
 ٥٤ الملائكة. ولم تحفظوها * (٥٤) فلما سمعوا هذا. حنقوا في
 ٥٥ قلوبهم وصرّوا بأسنانهم عليه * (٥٥) فتفرّس في السماء وهو
 مهتلئ من روح القدس. فرأى مجد الله ويسوع قائمًا عن
 ٥٦ يمين الله. (٥٦) فقال: ها انا ارى السموات مفتوحة. وابن
 ٥٧ الانسان قائمًا عن يمين الله * (٥٧) فصاحوا بصوت عظيم

٢٦ ترأى له في العليقة * (٢٦) هذا اخرجهم بصنع معجزات وآيات
 في ارض مصر وفي البحر الاحمر وفي البرية اربعين عاماً *
 ٢٧ هذا هو موسى الذي قال لبنى اسرائيل: إِنَّ الرَّبَّ اِله
 ٢٨ سيقم لكم نبياً من اخوتكم مثلي . فله تسمعون * (٢٨) هذا هو
 الذي كان في الجماعة في البرية مع الملاك الذي كان يكمه في
 طور سيناء مع آبائنا . وهو الذي اوني الأقوال الحية ليعاهدها
 ٢٩ الينا * (٢٩) فلم يشأ آبائنا الانقياد له . بل رفضوه ورجعوا
 ٤٠ بقلوبهم الى مصر . (٤٠) اذ قالوا لهرون : اصنع لنا آلهة نتقدم
 امامنا . من اجل أن هذا موسى الذي اخرجنا من ارض
 ٤١ مصر . اسنا ندرى ماذا اصابه * (٤١) فعملوا عجلاً في تلك الأيام .
 واصعدوا ذبيحة للوثن . وكانوا يتنعمون بأعمال ايديهم *
 ٤٢ (٤٢) فرجع الله واسلمهم . ليكونوا يعبدون جند السماء . كما هو
 مكتوب في كتاب الانبياء : العلكم اربعين سنة في البرية قربتم
 ٤٣ لي ذبائح وقرابين يا بيت اسرائيل . (٤٣) بل اخذتم خيمة ملكوم
 وكوكب الالهكم رمفان . الاشياء التي صنعتوها لتكونوا
 تسجدون لها . فانقلكم الى ابعد من بابل *
 ٤٤ (٤٤) وكانت قبة الشهادة مع آبائنا في البرية . كما امر ذلك
 الذي كلم موسى أن يصنعها في الشبه الذي كان قد رآه *

٤٥ هذه (٤٥) مقتنى الاصم
 ٤٦ (٤٦) الذي يعقوب *
 ٤٧ في صناعة
 ٤٨ والارض
 ٤٩ هو مكان
 ٥٠ كلها *
 ٥١ (٥١) ي
 ٥٢ ومسامعهم
 ٥٣ آباءكم
 ٥٤ وقد قتلوه
 ٥٥ اسلمتموه
 ٥٦ الملائكة
 ٥٧ قلوبهم
 ٥٨ مهتلي
 ٥٩ يمين الله
 ٦٠ الانسان

٢٦ يوثقهم الخلاص . وهم لم يفهموا * (٢٦) ومن الغد ظهر لهم وهم
 يتخاصمون . فدعاهم الى الصلح قائلاً : يا ايها الرجال انما انتم
 ٢٧ اخوة . فلماذا يبسي احدكم الى صاحبه * (٢٧) فدفعه الذي
 كان يبسي الى صاحبه قائلاً : من افامك علينا رئيساً
 ٢٨ وقاضياً . (٢٨) العلك تريد قتلي . كما قتلت امس ذلك
 ٢٩ المصري * (٢٩) فهرب موسى بسبب هذه الكلمة . وصار غربياً
 في ارض مديان . واولد هناك ابنين *
 ٣٠ (٣٠) ولما تمت اربعون سنة . ترأى له ملاك في برية
 ٣١ طور سيناء . في هيب نار عليقة * (٣١) فلما ابصر موسى ذلك .
 تعجب من المنظر . واذ تقدم لينظر . صار اليه صوت الرب :
 ٣٢ (٣٢) انا هو الاله آبائك الاله ابراهيم والاله اسحق والاله يعقوب *
 ٣٣ فارنعد موسى . ولم يجنري أن يتفرس * (٣٣) فقال له الرب :
 اخلع نعل رجليك . لان المكان الذي انت فيه قائم هو ارض
 ٣٤ مقدسة * (٣٤) عياناً عاينت ضيق شعبي الذين بمصر .
 وسمعت انينهم . ونزلت لاخلصهم . فلم الان ارسلك الى
 مصر *

٣٥ (٣٥) فهذا موسى الذي انكروه قائلين : من افامك
 رئيساً وقاضياً . هذا بعثه الله رئيساً وفادياً بيد الملاك الذي

١٣ قحّا . وجه آباءنا أولاً * (١٣) وفي المرة الثانية عرف يوسف
 ١٤ اخوته بنفسه . وتبين لفرعون حسَب يوسف * (١٤) ثمَّ إنَّ
 يوسف ارسل فاشخص اباه يعقوب وجميع عشيرته . خمسة
 ١٥ وسبعين نفساً * (١٥) فنزل يعقوب الى مصر . وتوفي هو
 ١٦ وآبائنا * (١٦) وتُفَلِّوا الى شكيم . ووُضِعوا في القبر الذي كان
 ١٧ ابراهيم قد اشتراه بثمن فضة من بني حمور بن شكيم * (١٧) وكما
 كان يقرب زمان الميعاد الذي عاهد به الله ابراهيم . كان
 ١٨ الشعب يزداد ويتكاثر في مصر . (١٨) حتى قام ملك آخر على
 مصر لم يكن يعرف يوسف * (١٩) فكاد هذا على جنسنا .
 ١٩ واساء الى آبائنا . حتى جعلوا أطفالهم مطروحين كي لا
 يعيشوا *

٢٠ وفي ذلك الزمان وُلِدَ موسى . وكان جميلاً عند الله .
 ٢١ فرُبِّي هذا ثلاثة اشهر في بيت ابيه * (٢١) ولَمَّا طُرِح . اخذته
 ٢٢ ابنة فرعون . فربته لها ابناً * (٢٢) فتأدب موسى بكلِّ حكمة
 ٢٣ المصريين . وكان قادراً في كلامه وأعماله * (٢٣) فلَمَّا صار
 ابن اربعين سنة . خطر بباله أن يفتقد اخوته بني اسرائيل *
 ٢٤ (٢٤) فرأى واحداً مظلوماً . فانتقم له وانصف المستضام .
 ٢٥ وقتل المصري * (٢٥) فظنَّ أن اخوته يفهمون أنَّ الله على يده

٢٦ يؤثيهم الخلا
 يتخاصمون .
 ٢٧ اخوة . فلما
 كان يسي
 ٢٨ وقاضياً .
 ٢٩ المصري *
 في ارض
 ٣٠ (٣٠) ولم
 ٣١ طور سيناء .
 ٣٢ تعجب من
 ٣٣ (٣٣) انا هو
 ٣٤ فارتعد موسى
 ٣٥ اخلع نعل
 ٣٦ مقدسة *
 ٣٧ وسمعت
 ٣٨ مصر *
 ٣٩ (٣٩) ف
 ٤٠ رئيساً وقا

المجد ظهر لايينا ابراهيم اذ كان في ما بين النهرين. قبلما سكن
 في حرّان. ^(٣) وقال له: اخرج من ارضك ومن عند بني
 جنسك. وأئت الى الارض التي اريكها * ^(٤) فخرج حيثئذ
 من ارض الكلدانيين. وسكن في حرّان * ومن هناك لما مات
 ابوه. نقله الى هذه الارض التي انتم فيها سكاّن الآن *
^(٥) ولم يعطه فيها ميراثا ولا وطاء قدم. ولكن وعده أن
 يعطيها ملكا له ولذرّيته من بعده. ولم يكن له بعد ولد *
^(٦) فكلّمه الله هكذا: أن نسله يكون متغربا في ارض غريبة.
 فيستعبدونه ويسئئون اليه اربعماية سنة * ^(٧) والأمة التي
 يُستعبدون لها ساديتها انا يقول الله. وبعد ذلك يخرجون
 ويعبدونني في هذا المكان * ^(٨) ودفع اليه ميثاق الحثان.
 وهكذا أولد اسحق. فخنّته في اليوم الثامن. واسحق أولد
 يعقوب. ويعقوب أولد رؤساء الآباء الاثني عشر * ^(٩) ورؤساء
 الآباء حسدوا يوسف. وباعوه الى مصر. وكان الله معه.
^(١٠) وخلصه من جميع أحرانه. واعطاه نعمة وحكمة امام
 فرعون ملك مصر. فاقامه رئيسا على مصر وعلى كل بيته *
^(١١) وأتى جوع وضيق عظيم على كل ارض مصر وكنعان.
^(١٢) فلم يجد آبائنا ما ياكلون * ولما سمع يعقوب أن في مصر

(٩) فوثب قوم من الجمع الذي يدعى مجمع الليرطينيين
والقريانيين والاسكندرانيين . ومن اهل قليقية ومن آسياء .
فكانوا يجادلون اسطفانس * (١٠) ولم يكونوا يطبقون
الثبوت مقابل الحكمة والروح الذي كان هو ينطق به *
(١١) حينئذ دسوا رجالاً يقولون : **إِنَّا سَمِعْنَاهُ يَتَكَلَّمُ كَلَامَ**
تَجْدِيفٍ عَلَى مُوسَى وَعَلَى اللَّهِ * (١٢) ففتنوا الشعب والمشايخ
والكثبة . فقاموا وخطفوه . واتوا به الى المجمع * (١٣) واقاموا
شهوداً كاذبة يقولون : **إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ لَا يَهْدَأُ مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ**
كَلَامًا مُقَاوِمًا لِهَذَا الْمَكَانِ الْمُقَدَّسِ وَالنَّامُوسِ * (١٤) **لَأَنَّا**
سَمِعْنَاهُ يَقُولُ : إِنَّ هَذَا يَسُوعُ النَّاصِرِيُّ سَيَنْقُضُ هَذَا
الْمَكَانَ . ويبدل العادات التي عاهدها الينا موسى *
(١٥) فتنفرس فيه جميع اولئك الذين كانوا جلوساً في المحفل .
ورأوا وجهه كأنه وجه ملاك *

الاصحاح السابع

خطبة اسطفانس في محفل اليهود . مزمعة

(١) فقال رئيس الكهنة : **أَتَرَى هَذِهِ الْأُمُورَ هَكَذَا هِيَ** *
(٢) فقال : **يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ اخُوتُنَا وَأَبَاؤُنَا اسْمَعُوا** * **إِنَّ الْإِلَهَ**

المجد ظهر
في حران .
جنسك .
من ارض ا
ابوه . نقله
ولم يعط
يعطيها ملك
(٦) فكلمه الله
فيستعبدون
يستعبدون
ويعبدونني
وهكذا أو
يعقوب .
الآباء حس

(١٠) وخلص
فرعون مد
(١١) وأ
فلم يجد آ

الاصحاح السادس

انتخاب الثمانية السبعة . محاورة اليهود مع اسطفانس .
اقامتهم عليه شهوداً زوراً

(١) وفي تلك الأيام تكاثرت التلاميذ . فحدث تدمير من
اليونانيين على العبرانيين . لأن اراهم كن يغفل عنهم في
خدمة كل يوم * (٢) فدعا اثنا عشر جمهور التلاميذ .
وقالوا : ليس بحسن أن نترك نحن كلمة الله . ونخدم الموائد *
(٣) فانظروا أن تختبوا يا اخوة سبعة رجال منكم مشهوداً
لهم . ممثلين من روح القدس والحكمة . فتوكلهم على هذا
الامر . (٤) ونحن نكون مواظبين على الصلوة وخدمة الكلمة *
(٥) فحسن الكلام امام كل الجماعة . فاخاروا اسطفانس .
رجلاً ملواً من الايمان وروح القدس . وفيلبس . وفروخرس .
ونقانور . وطيمنون . وفرمناس . ونفلاوس الدخيل الانطاكي *
(٦) هؤلاء اوقفوهم بين ايدي الرسل . فصلوا ووضعوا عليهم
الايادي * (٧) وكانت كلمة الله تنمو . وعدد التلاميذ يكثر
في اورشليم جداً . وجرم غفير من الكهنة كان يطيع الايمان *
(٨) واما اسطفانس فاذا كان ملواً نعمة وقوة . كان يصنع
جرائح وآيات عظيمة في الشعب *

الرجال الاسرائيليون . احذروا على انفسكم من جهة هؤلاء
 ٢٦ الناس في ما انتم مزعمون ان تفعلوا * (٢٦) فانه من قبل
 هذه الايام كان قد قام ثوداس . وقال عن نفسه انه شيء .
 فافتدى به عدد من الرجال نحو اربعماية . ولكنه هو قتل .
 ٢٧ وجميع الذين انتقادوا اليه تفرقوا وصاروا لاشيء * (٢٧) وقام
 بعد هذا يهوذا الجليلي في ايام الاكتتاب . وعدل بخلق
 كثير وراى . فهلك هو ايضا . وكل الذين كانوا
 ٢٨ ينفادون اليه تبددوا * (٢٨) وانا الان اقول لكم : تنحوا عن
 هؤلاء القوم واتركوهم . فانه ان كان هذا الراي او هذا العمل
 ٢٩ من الناس . فسوف ينتقض . (٢٩) وان كان من الله . فلا
 يمكنكم ان تبطلوه . لئلا تجدوا ايضا مقاومين لله *
 ٤٠ (٤٠) فارتضوا بقوله . واستدعوا الرسل وجلدوهم . واوصوهم
 ان لا يتكلموا باسم يسوع . ثم اطلقوهم *
 ٤١ (٤١) اما هم فخرجوا من قدام المحفل فارحين . اذ كانوا
 ٤٢ قد جعلوا مستاهلين ان يهانوا من اجل اسمه * (٤٢) ولم
 يكونوا يفتنون كل يوم في الهيكل وفي البيوت يعلمون ويبشرون
 يسوع المسيح *



انتخاب

(١) وفي تلك

اليونانيين على

خدمة كل

وقالوا : ليس

(٢) فانظروا

لهم . متمكين

الامر . (٤) ونحو

(٥) فحسن الك

رجلا مملوا

ونقانور . وطيم

(٦) هؤلاء اوقف

الايادي * (٧)

في اورشليم

(٨) واما اسط

جرائح وآيات

٢٤ فلما سمع هذا الكلام قائد جنود الهيكل وروساء
٢٥ الكهنة. نحيروا في امرهم. ما عسى أن يكون ذلك * (٢٥) فجاء
واحد واخبرهم أن: هوذا الرجال الذين حبستوهم في السجن
٢٦ هم وقوف في الهيكل يعلمون الشعب * (٢٦) عند ذلك انطلق
القائد مع الخدام. واحضرهم بلا عسف. لانهم كانوا يخافون
٢٧ من الشعب أن يرجوهم * (٢٧) فلما جاءوا بهم. اقاموهم قدام
٢٨ المحفل. فسألهم عظيم الكهنة (٢٨) قائلاً: أما كنا قد امرناكم
امراً أن لا تعلموا بهذا الاسم. وها انتم قد ملائتم اورشليم من
٢٩ تعليمكم. وتريدون أن تجلبوا علينا دم هذا الرجل * (٢٩) فاجاب
بطرس والرسل وقالوا: الله ينبغي أن يطاع أكثر من
٣٠ الناس * (٣٠) إن إله آبائنا اقام يسوع. الذي انتم قتلتموه
٣١ اذ علقتموه على خشبة. هذا رفعه الله يمينه رئيساً ومخلصاً.
٣٢ كي يعطي اسرائيل التوبة ومغفرة الخطايا * (٣٢) ونحن شهود
له في هذه الامور. نحن وروح القدس الذي اعطاه الله
٣٣ للذين يطيعونه * (٣٣) فلما سمعوا. حنقوا. وتشاوروا أن
٣٤ يقتلوه * (٣٤) فنهض في المحفل رجل فريسي اسمه غملاييل
معلم التوراة. ومكرّم عند جميع الشعب. وأمر أن يخرج
٣٥ الرسل خارجاً حيناً يسيراً * (٣٥) ثم قال لهم: يا ايها

١٤ يفترون بهم . بل كان الشعب يعظمهم * (١٤) وكان الذين
 يؤمنون بالرب يزددون أكثر فأكثروا من جماهير الرجال
 ١٥ والنساء . (١٥) حتى أنهم كانوا يحملون المرضى الى خارج في
 الأسواق . ويضعونهم على أسرة وفرش . ليكون متى اقبل
 ١٦ بطرس . ينجم ولو بظله على احد منهم * (١٦) واجتمع الى
 اورشليم فوج المدن المحيطة بها . حاملين المرضى والمعذيين
 بالارواح النجسة . وكانوا يبرأون اجمعون *
 ١٧ (١٧) فقام عظيم الكهنة وجميع الذين معه . وهم من اهل
 ١٨ تعليم الزنادقة . وامتلأوا غيرة . (١٨) فالتقوا ايديهم على الرسل .
 ١٩ واسروهم في حبس العامة * (١٩) ولكن ملاك الرب فتح ابواب
 ٢٠ السجن ليلاً . واخرجهم وقال لهم : (٢٠) انطلقوا وقوموا في
 ٢١ الهيكل . وخطبوا الشعب بجميع كلام هذه الحيوة * (٢١) فلما
 ٢٢ سمعوا . دخلوا الهيكل لوقت السحر . وطفقوا يعلمون *
 ٢٣ ثم جاء عظيم الكهنة والذين معه . ودعوا اهل المشورة وجميع
 ٢٤ مشايخ بني اسرائيل . فارسلوا الى السجن ليؤتى بهم * (٢٢) فلما
 ٢٣ أتى الخدام . لم يجدوهم في السجن . فعادوا واخبروا (٢٣) قائلين :
 قد اصبنا الحبس مغلقاً بكل نحرز . والحراس قياماً على
 الابواب . ففتحنا ولم نجد داخلًا احدًا *

٢٤ (٢٤) ف
 ٢٥ الكهنة .
 واحد
 ٢٦ هم وقوف
 القائد مع
 ٢٧ من الشعب
 ٢٨ المحفل .
 امراً أن لا
 ٢٩ تعليمكم .
 بطرس
 ٣٠ الناس *
 ٣١ اذ علقتمو
 ٣٢ كي يعطي
 له في هذا
 ٣٣ للذين
 ٣٤ يقتلوهم *
 معلم الناس
 ٣٥ الرسل

٤ القدس . وتخبئ من ثمن الحفل * (٤) أليس عندما كان
 باقيًا فلك كان باقيًا . ولما بيع كان في سلطانك . فلم نوبت
 في قلبك هذا الامر . إنما انت لم تغدر بالناس . بل بالله *
 ٥ (٥) فلما سمع حنايا هذا الكلام . وقع ومات . وصار مخافة
 ٦ عظيمة في جميع الذين سمعوا * (٦) فنهض الذين هم شباب
 فيهم وكفنوه . وحملوه خارجًا ودفنوه *

٧ (٧) وحدث من بعد ذلك بخو ثلاث ساعات أن امرأته
 ٨ دخلت . من غير أن تعلم بما كان * (٨) فقال لها بطرس :
 قولي لي . ابهذا الثمن بعنا الحفل . فقالت : نعم . بهذا *
 ٩ (٩) فقال لها بطرس : ما بالكما اتفقتما على تجربة روح الرب .
 ها إن أقدام الذين دفنوا زوجك على الباب . وهم
 ١٠ سيجملونك خارجًا * (١٠) فسقطت للوقت قدأمر رجله .
 وماتت . فدخل الشبان . ولقوها ميتة . فحملوها خارجًا .
 ١١ ودفنوها الى جانب بعلها * (١١) وكان خوف شديد في جميع
 البيعة وفي جميع الذين سمعوا بذلك *

١٢ (١٢) وكانت تجري على ايدي الرسل آيات ومعجزات
 كثيرة في الشعب * وكانوا كلهم بنفس واحدة في رواق
 ١٣ سلين * (١٣) وأما بقية الناس فلم يكن احد منهم يجاسر أن

عظيمة كان الرسل يؤدّون الشهادة عن قيامة الرب يسوع. ونعمة عظيمة كانت معهم اجمعين * (٢٤) ولم يكن فيهم احدٌ محتاجاً. وذلك أنّ كلّ الذين كانوا يملكون حقولاً او بيوتاً. كانوا يبيعونها ويأتون بأثمان الأشياء المبعة. (٢٥) ويضعونها عند ارجل الرسل. وكان يقسم على انسان انسان حسبما كان محتاجاً * (٢٦) أمّا يوسف الذي سمي من الرسل برنابا. الذي تاويله ابن التعزية. وهو لاوي وجنسه من بلاد قبرس. (٢٧) فكانت له ضيعة. فباعها وجاء بالدرهم. فوضعها عند ارجل الرسل *

الاصحاح الخامس

موت حنانيا وشفيرة فجأة. قوة الرسل في عمل الآيات. نجاتهم من السجن. انذارهم بالمسيح بلا توقف. سرورهم بالجلد من اجل المسيح

(١) وإن رجلاً اسمه حنانياً. وامرأته شفيرة. باع ضيعةً له. (٢) واحرز شيئاً من الثمن. اذ تعلم امرأته بذلك. وجاء بالبعض ووضعه قدّام ارجل الرسل * (٣) فقال بطرس: يا حنانياً. لماذا ملأ الشيطان قلبك. لتغدر بروح

القدس. وتحتك باقياً فلك في قلبك هذا (٥) فلما سمع عظيمة في جهم فيهم وكفّنوه (٧) وحده دخلت. من قولي لي. ابر (١) فقال لها ها إن أقدام سيجملونك وماتت. فد ودفنوها الى البيعة وفي (١٢) وكان كثيرة في ال سليمان * (١٢)

(٢٣) فلما أطلقا . اقبلا الى أصحابها . وقصا عليهم كل ما قاله لهما رؤساء الكهنة والشيوخ * فلما سمعوا . رفعوا أصواتهم الى الله بنفس واحدة وقالوا : يا رب . انت هو الخالق السماء والارض والبحر وكل ما فيها . (٢٤) القائل بقم ايننا داود عبدك : لماذا ارنجت الامم والشعوب هذت بالباطل . (٢٥) قامت ملوك الارض . والرؤساء اجتمعوا معا على الرب وعلى مسيحه * (٢٦) فانه قد اجتمع حقا في هذه المدينة على فثاك يسوع القدوس الذي مسخته . هيرودس ويلاطس البنطي مع الامم واقوام اسرائيل . (٢٧) ليفعلوا كل ما سبقت فرسمت يدك ومشيئتك ان يكون * (٢٨) والآن يا رب انظر الى تهديداتهم . وهب لعبيدك ان يكونوا ينادون بكلمتك بكل طمأنينة . (٢٩) اذ تبسط يدك للاشفية . وتجري الايات والجرائح باسم ابنك القدوس يسوع * (٣٠) فلما صلوا . تزلزل المكان الذي كانوا فيه مجتمعين . وامتلاوا باجمعهم من روح القدس . وصاروا يتكلمون بكلمة الله بطمأنينة * (٣١) وكان للجمهور الذين آمنوا . قلب واحد ونفس واحدة . ولم يكن احد يقول في الاموال التي كان يملك بان له شيئا منها . بل كان عندهم كل شيء مشتركا * (٣٢) وقوة

السماء أُعطي بين الناس به ينبغي أَنْ نخلص *
 (١٢) فلما رأوا ثبات بطرس ويوحنا. وفهموا أنها انسانان
 لا يعرفان الكتاب وأمّيان. تعجّبوا. وقد عرفوها أنها كانا
 مع يسوع * (١٣) ولكن لما رأوا الانسان الذي سُفّي واقفاً
 معها. لم يكن لهم شيء يقولونه عليها * (١٤) فامروها أَنْ يخرجوا
 خارجاً من المحفل. وصاروا يتفاوضون فيما بينهم (١٥) قائلين:
 ماذا نصنع بهذين الرجلين. فإنه قد جرت على ايديهما
 آية معلومة ظاهرة لجميع سكان اورشليم. ولا نطبق أَنْ
 ننكر * (١٦) ولكن لئلا نذيع في الشعب أكثر. فلنهددها
 كي لا يكلم أحداً من الناس ايضاً بهذا الاسم * (١٧) فدعوها
 وامروها أَنْ لا يتكلما البتة ولا يعلما باسم يسوع *
 (١٨) فاجاب بطرس ويوحنا وقالاهم: إِنْ كان عدلاً
 قدّام الله أَنْ نطيعكم أكثر من الطاعة لله. فاحكموا. (١٩) لأننا
 لا نقدر أَنْ لا نطق بما عايناه وسمعناه * (٢٠) وتهتددها ايضاً
 واطلقوها. وذلك أنهم لم يجدوا كيف يعاقبونها من سبب
 الشعب. لأنهم كلهم كانوا يمجّدون الله على ما جرى * (٢١) فإنه
 كان ازيد من اربعين سنة لذلك الانسان الذي صارت
 فيه آية الشفاء هذه *

(٢٢) فلما
 ما قاله لها
 أصواتهم
 الخالق السم
 داود عبد
 قامت (٢٣)
 وعلى مسجده
 فتاك يسوع
 البنطي مع
 فرست يد
 الى تهديد
 بكل طمانين
 والجرائح
 المكان الذي
 القدس. و
 وك (٢٢)
 واحدة. و
 له شيئاً منها

٢ الهيكل والزنادقة. (٦) وهم متآمرون من تعليمها للشعب ونداءها
 ٣ يسوع على القيامة من بين الأموات * (٧) فalcوا عليها
 ٤ الايادي. وحبسوها الى الغد. لان قد دنا المساء * (٨) وإن
 كثيراً ممن سمعوا الكلمة آمنوا. وكان عدد الرجال نحو
 خمسة آلاف *

٥ (٩) وحدث في الغد أنه اجتمع رؤساؤهم والمشايخ والكهنة
 ٦ الى اورشليم. (١٠) مع حنّان رئيس الكهنة وقيافا ويوحنا
 والكسندر. وجميع الذين كانوا من عشيرة عظة الكهنة *
 ٧ (١١) ولما اقاموها في الوسط. جعلوا يسألونها: باي قوة
 ٨ او باي اسم فعلتما هذا * (١٢) حينئذ امتلأ بطرس من روح
 القدس. وقال لهم: يا رؤساء الشعب ومشايخ اسرائيل.
 ٩ اسمعوا. (١٣) ان كنا نحن اليوم ندان على حسنة صارت
 ١٠ لانسان سقيم. بماذا برئ هذا. (١٤) فليكن معلوماً عنكم
 اجمعين وعند جميع شعب اسرائيل. أنه باسم يسوع المسيح
 الناصري الذي انتم صلبتموه. الذي اقامه الله من الأموات.
 ١١ بذاك وقف هذا امامكم صحيحاً * (١٥) هذا هو الحجر الذي
 رذلتموه انتم يا معشر البنائين. وهو صار راس الزاوية *
 ١٢ (١٦) وليس باحد غيره خلاص. لان ليس اسم آخر نحت

١٩ هكذا * (١٩) فتوبوا وارجعوا كي تُغْفَى خطاياكم . لكي تاتي
 ٢٠ ازمة الراحة من قدام الرب . (٢٠) وبعث الذي انتم
 ٢١ مبشرون به قبل . وهو يسوع المسيح . (٢١) الذي آياه ينبغي
 أن تقبل السماء الى الازمنة التي فيها يرد كل شيء تكلم عنه
 ٢٢ الله بفمر انبيائه القديسين منذ الدهر * (٢٢) وذلك أن موسى
 قال : إن الرب الالهكم سيقم لكم نبيا من اخوتكم مثلي . له
 ٢٣ تسمعون في كل ما يكلمكم به * (٢٣) ويكون أن كل نفس لا تسمع
 ٢٤ لذلك النبي . تهلك من الشعب * (٢٤) وجميع الانبياء ايضا
 من لدن سمويل ومن بعده الذين تكلموا . نادوا على هذه
 ٢٥ الايام * (٢٥) انتم ابناء الانبياء والميثاق الذي عهده الله لابائنا
 ٢٦ قائلا لابراهيم : وينسلك تبارك جميع قبائل الارض * (٢٦) لكم
 اتمام الله ابنه اولا . فارسله يبارككم برده كل واحد منكم عن
 سيئاته *

الاصحاح الرابع

تبيين الرسل ان الخلاص لا يكون الا بالمسيح . ثبات

الرسل . اشتراك المومنين في الاموال

(١) وبينما هما يكلمان الشعب . وثب عليهما الكهنة ووالي جند

٢١ الهيكل وال
 ٢٢ يسوع على
 ٢٣ الايادي .
 ٢٤ كثيرا من
 خمسة آلاف
 ٥ (٥) وحد
 ٦ الى اورشليم
 والكسندر .
 ٧ ولها افا
 ٨ او باي اسم
 القدس .
 ٩ اسمعوا . (١)
 ١٠ لانسان سقيم
 اجمعين وع
 الناصري الذي
 ١١ بذاك وقف
 رذلتموه انتم
 ١٢ وليس ب (١٢)

يجلس يسأل الصدقة على باب الهيكل الحسن . فامتلأوا
دهشة وحيرة مما جرى له *

(١١) وبينما كان متمسكا ببطرس ويوحنا . تراكم اليهم

الشعب كله مبهورا الى الرواق الذي يقال له رواق

سليمين * (١٢) فلما رأى بطرس ذلك . اجاب الشعب

وقال : يا ايها الرجال الاسرائيليون . ما بالكم متعجبين من

هذا . ولماذا تنفرون فينا كأننا بقوتنا او بتقوانا جعلنا هذا

يمشي * (١٣) انما الاله ابراهيم واسحق ويعقوب الاله آبائنا مجد

فتاه يسوع . الذي انتم اسلمتموه وكفرتم به امام وجه بيلاطس .

اذ كان هو قد اوجب أن يطلقه * (١٤) ولكنكم انتم انما

كفرتم بالقدوس البار . وسألتم أن يوهب لكم رجلا قاتل *

(١٥) واما رئيس الحية فقتلتموه . واياه اقام الله من بين

الاموات . ونحن شهوده * (١٦) وبالايمان باسمه . هذا الذي

ترونها وانتم به عارفون . شدده اسمه . والايمان الذي هو

به . اعطاه هذه الصحة امامكم اجمعين *

(١٧) والان ايها الاخوة . انا اعلم انكم بالجهالة فعلتم

هذا . كما روساؤكم ايضا * (١٨) واما الله فالشيء الذي سبق

فنادى به على أفواه جميع الانبياء . أن يؤلّم مسيحه . قد تم

وكان الرب كل يوم يضم الى الكنيسة الذين يخلصون *

الاصحاح الثالث

ابراة اعرج من بطن امه . نبين الرسل ان يسوع هو
المسيح الذي وعدت به الانبياء

(١) وكان بطرس ويوحنا يصعدان معاً الى الهيكل لساعة
الصلوة التاسعة * (٢) وكان رجل اعرج من بطن امه
يحمل . وكانوا يضعونه كل يوم على باب الهيكل الذي يدعى
الحسن . ليسأل الصدقة من الذين يدخلون الهيكل * (٣) فهذا
لما رأى بطرس ويوحنا داخلين الى الهيكل . صار يسأل أن
ياخذ صدقة * (٤) فتنفّس فيه بطرس مع يوحنا وقال : انظر
الينا * (٥) فتنفّس فيها راجياً أن ياخذ منها شيئاً * (٦) فقال
بطرس : ليس لي فضة ولا ذهب . ولكن اعطيك مما
هو لي . باسم يسوع المسيح الناصري قم وامش * (٧) وامسكه
بيده اليمنى . واقامه . وللوقت تقوّت رجلاه وعقباه *
(٨) فوثب وقام . وصار يمشي . ودخل معها الهيكل وهو
يمشي ويطفر ويسبح الله * (٩) وراه جميع الشعب اذ هو يمشي
ويسبح الله * (١٠) وكانوا يعرفونه أنه هو ذلك الذي كان

يجلس يسأ
دهشة وحي

(١١) ويب

الشعب كل

سليمين * (١٢)

وقال : يا

هذا . ولماذا

يمشي * (١٣)

فتاه يسوع

اذ كان هو

كفرتم بالفا

(١٥) وأما رؤي

الاموات . و

تروته وانتم

به . اعطاه

(١٧) وا

هذا . كما رو

فنادى به

- ٢٧ (٢٧) فلما سمعوا هذه الافاويل . نَحَسُوا في قلوبهم . وقالوا
لبطرس ولسائر الحواريين : ماذا نصنع ايها الرجال الاخوة *
٢٨ (٢٨) فقال لهم بطرس : توبوا . وليعتمد كل واحد منكم على اسم
يسوع المسيح لغفران الخطايا . فتصيبكم عطية روح القدس *
٢٩ (٢٩) لان الموعد هو لكم ولاولادكم ولجميع الذين هم بعيدون .
٤٠ جميع الذين يدعوه الرب الهنا * (٤٠) وبكلام آخر كثير
كان يناديهم . وكان يعظم ويقول : اخلصوا من هذا
٤١ الجيل الملتوي * (٤١) فقبل كلامه اناس منهم باهتاش .
واعتمدوا . وانضم في ذلك اليوم نحو ثلاثة آلاف نفس *
٤٢ (٤٢) وكانوا مواظبين على تعليم الرسل وعلى الشركة
٤٣ وكسر الخبز وعلى الصلوة * (٤٣) وكانت الهيبة في كل نفس .
وكانت جرائح وآيات كثيرة تجري على ايدي الرسل في
٤٤ اورشليم * (٤٤) وجميع الذين آمنوا كانوا معاً . وكل شيء كان
٤٥ لهم كان للامة . (٤٥) والاملاك والمقتنيات كانوا يبيعونها .
٤٦ ويقسمونها على كلهم كل واحد بحسب احتياجه * (٤٦) وكانوا
كل يوم ملازمين الهيكل بنفس واحدة . وكانوا يكسرون
الخبز على البيوت . ويتناولون الطعام بفرح ونقاء القلب *
٤٧ (٤٧) وكانوا يسبحون الله . اذ هم محبوبون عند جميع الشعب .

٢٥ من اجل أَنَّهُ لم يكن يمكن أَن تمسكه الحُجيم * (٢٥) وذلك أَنَّ
 داود يقول فيه : كنتُ ارى الربَّ امامي في كلِّ حين . إِنَّهُ
 ٢٦ عن يميني . كي لا اترزع * (٢٦) من اجل هذا نعم قلبي وتهلَّل
 ٢٧ لساني . وجسدي ايضاً يحلُّ على الرجاء * (٢٧) لَأَنَّكَ لَنْ
 تترك نفسي في الحُجيم . ولا تدع صفيكَ أَن يري الفساد *
 ٢٨ (٢٨) عرُفتني سبل الحَيوة . وستملأني فرحاً مع وجهك * (٢٩) يا
 أيها الرجال الاخوة . يسوعُ أَن يقول لكم جهاراً من اجل
 راس الاباء داود . أَنَّهُ قد مات ودُفن . وقبره عندنا الى
 ٣٠ اليوم * (٣٠) فاذا كان نبياً وكان يعلم أَن الله قد اقسم له قسماً .
 ٣١ أَنَّهُ من ثمره عليه يجلس على كرسيه . (٣١) سبق فابصر وتكلَّم
 عن قيامة المسيح أَنَّهُ لم يُترك في الحُجيم . ولا عابث جسده
 ٣٢ الفساد * (٣٢) فيسوع هذا اقامه الله . ونحن باجمعنا شهوده *
 ٣٣ (٣٣) وهو ارفع بيمين الله . واخذ من الاب الموعِد بروح
 القدس . فافرح هذا الذي انتم الآن ترونه وتسمعون *
 ٣٤ (٣٤) لان ليس داود صعد الى السموات . وقد قال هو بنفسه :
 ٣٥ قال الربُّ لربِّي اجلس عن يميني . (٣٥) حتَّى اضع اعداءك
 ٣٦ موطئاً لقدميك * (٣٦) فليعلم بالحقيقة جميع آل اسرائيل . أَنَّ
 الله جعل يسوع هذا الذي صلبتموه انتم رباً ومسيحاً *

٢٧ (٢٧) فله
 لبطرس و
 ٢٨ (٢٨) فقال
 يسوع المسيح
 ٢٩ (٢٩) لان
 جميع الذين
 كان يناش
 ٣٠ الجبل الملك
 واعتمدوا
 ٣١ (٣١) و
 وكسر الخبز
 وكانت
 ٣٢ اورشليم
 ٣٣ لهم كان
 ٣٤ ويقسمونها
 كل يوم
 الخبز على
 ٣٥ وكان
 ٣٦

- ١٤ (١٤) فوقف بطرس مع الاحد عشر . ورفع صوته وقال
 لهم : يا ايها الرجال اليهود وجميع السكّان في اورشليم . اما هذه
 ١٥ فاعرفوها وانصتوا لكلامي . (١٥) فانه ليس الامر كما تظنون
 أنَّ هؤلاء سكارى . لانها ثالث ساعة من النهار *
 ١٦ (١٦) ولكن هذه التي قيلت بيوال النبي : (١٧) ويكون في الايام
 الاخيرة يقول الله : اني اسكب من روحي على كل ذي لحم
 فيتنبأ بنوكم وبناتكم . وشبانكم يرون المناظر . ومشايخكم يحلمون
 ١٨ أحلاماً . (١٨) وعلى عبيدي ايضاً وجواري اسكب من روحي
 ١٩ في تلك الايام . فيتنبأون * (١٩) وابذل العجايب في السماء
 من فوق . والآيات على الارض من اسفل . دماً وناراً وبخار
 ٢٠ دخان * (٢٠) والشمس تنقلب الى الظلمة . والقمر الى الدم .
 ٢١ قبل أن ياتي يوم الرب العظيم الشهير * (٢١) ويكون كل من
 يدعو باسم الرب . يخلص *
 ٢٢ (٢٢) يا ايها الرجال الاسرائيليون اسمعوا هذا الكلام * إن
 يسوع الناصري رجلاً تبين لكم من الله بالقوى والآيات
 ٢٣ والجرائح التي فعلها الله على يده بينكم كما تعلمون انتم . (٢٣) هذا
 الذي كان براي الله المحنوم وبسابق علمه مسلماً . انتم على ايدي
 ٢٤ الكفرة صلبتموه وقتلتموه . (٢٤) والله اقامه . ونقض مخاض الحجب .

٢١ (٢) وترأت لم السنة منقسمة كأنها من نار. واستقرت على
 ٢٢ واحد واحد منهم * (٣) فامتلاؤا كلهم من روح القدس.
 ٢٣ وشرعوا ينطقون بالسنة مختلفة. كما كان الروح يؤتهم
 ٢٤ أن ينطقوا *
 ٢٥ (٤) وكان رجال سكان باورشليم. يهود انقياء من جميع
 ٢٦ الامم الذين تحت السماء * (٥) فلما صار ذلك الصوت. اجتمع
 ٢٧ الجمهور وتحيروا. لان كل واحد منهم كان يسمعهم ينطقون
 ٢٨ بلغته * (٦) وكان جميعهم مبهوتين متعجبتين وهم يقولون: اما
 ٢٩ ترى هؤلاء المتكلمين كلهم انما هم جليليون. (٧) فكيف يسمع
 ٣٠ كل واحد منا لسانه الذي وُلد فيه. (٨) فرثيون.
 ٣١ وماديون. وعيلاميون. والذين يسكنون ما بين النهرين.
 ٣٢ واليهودية. وققدوقية. وبلاد بنطرس. وآسيا. (٩) وفروجية.
 ٣٣ وفمفولية. ومصر. وبلاد لبيوة القريبة من القيروان. والروم
 ٣٤ المستوطنون. يهود ودخلاء. (١٠) واقريطشيون. وعرب.
 ٣٥ نسمعهم ينطقون بالسنتنا بعظام الله * (١١) وكانوا يتحIRON
 ٣٦ كلهم ويرتابون قائلين بعضهم لبعض: ما عسى أن يكون هذا
 ٣٧ الامر * (١٢) وكان آخرون يستهزئون قائلين: إن هؤلاء
 ٣٨ امتلاؤا سلافة *

١٤ (١٤) لهم: يا أيها
 ١٥ فاعرفوها
 ١٦ أن هؤلاء
 ١٧ ولكن
 ١٨ الاخيرة
 ١٩ فيتنبا بنو
 ٢٠ أحلاما.
 ٢١ في تلك
 ٢٢ من فوق
 ٢٣ دخان *
 ٢٤ قبل أن
 ٢٥ يدعوا بار
 ٢٦ يسوع المسيح
 ٢٧ والجرائح
 ٢٨ الذي كان
 ٢٩ الكفرة

- ٢١ وليأخذ ولايته آخر * (٢١) فينبغي إذا لواحد من هؤلاء الرجال الذين اجتمعوا معنا في كل الزمان الذي فيه دخل
- ٢٢ إلينا الرب يسوع وخرج. (٢٢) مبتدئاً من معمودية يوحنا إلى اليوم الذي ارتفع فيه عنا. أن يصير معنا شاهداً لقيامته *
- ٢٣ (٢٣) فاقاموا اثنين. يوسف الذي يدعى برسابا الذي يلقب بسطس. ومائثاً * (٢٤) وصلوا قائلين: أيها الرب العارف
- ٢٤ قلوب الجميع. عين الواحد الذي اخترته من هذين الاثنين. (٢٥) ليأخذ قرعة هذه الخدمة والرسالة التي تعدّها
- ٢٦ يهوذا. لينطلق إلى موضعه * (٢٦) ثم القوا القرعة عليهما. فوقعَت القرعة على مائثاً. فأحصى مع الحواريين الواحد عشر *

الاصحاح الثاني

حلول الروح القدس . خطبة بطرس وتوبة ثلاثة آلاف نفس بها . عوائد التلاميذ الأولين

- ١ (١) ولما حلّ يوم الخمسين . كانوا مجتمعين بأسرهم سوية *
- ٢ (٢) فصار من السماء بغتة صوت كصوت هبوب ريح عاصف . وملاً جميع البيت الذي كانوا فيه جلوساً .

اورشليم من الجبل الذي يُدعى طور الزيتون . وهو الى جانب
 اورشليم على سَفَر سبت * (١٢) فلما دخلوا . صعدوا الى العلية
 التي كانوا يقيمون فيها . بطرس ويوحنا . ويعقوب واندراس .
 وفيلبس وتوما . وبرثلماوس ومتى ويعقوب بن حلفي . وسمعان
 الغيور ويهوذا اخو يعقوب * (١٤) هؤلاء كلهم كانوا مواظبين
 على الصلوة بنفس واحدة مع نسوة ومرم امريسوع ومع
 اخوته *
 (١٥) وفي تلك الايام وقف بطرس في وسط التلاميذ .
 وكان هناك جماعة اناس معاً نحو مائة وعشرين . فقال :
 (١٦) ايها الرجال اخوتنا . قد كان ينبغي أن يكمل هذا الكتاب
 الذي سبق روح القدس فقائه على لسان داود عن يهوذا
 الذي صار دليلاً لاولئك الذين قبضوا على يسوع . (١٧) لأنه
 كان معدوداً معنا . وصار له نصيب في هذه الخدمة *
 (١٨) فهذا اقتنى حقلاً من اجرة الاثم . وسقط على وجهه .
 وانشق من وسطه . فانسكبت أحشاؤه كلها * (١٩) وصار
 ذلك معلوماً عند جميع سكان اورشليم . حتى دُعي ذلك الحقل
 في لغة اهل البلد حَقْلَ دَما اي حقل الدم * (٢٠) لأنه مكتوب
 في سفر المزامير : لتكن داره خراباً . ولا يكن فيها ساكن .

٢١ ولباخذ
 ٢٢ الرجال
 ٢٣ اليها الرب
 اليوم الذي
 ٢٤ فاقام
 يسطس
 قلوب
 ٢٥ الاثنين
 ٢٦ يهوذا
 فوقعت
 عشر *
 حلول
 ١ (١)
 ٢ (٢) فصا
 عاصف

الذي صعد فيه . من بعد ما اوصى الرسل الذين اصطفاهم
 بروح القدس . (٢) اولئك الذين اراهم نفسه حياً من بعد
 ما نالهم بآيات كثيرة . وهو يترأى لهم اربعين يوماً . ويتكلم
 عن امور ملكوت الله * (٣) وفيما هو ياكل معهم . اوصاهم أن
 لا يبرحوا من اورشليم . بل ينتظروا موعد الآب . الذي
 سمعتموه مني * (٤) إن يوحنا عمد بالماء . وأما انتم فستنعمون
 بروح القدس . ليس بعد هذه الأيام بكثير * (٥) وأما المجتمعون
 فسألوه قائلين : يارب . هل في هذا الزمان ترد الملك
 لاسرائيل * (٦) فقال لهم : ليس لكم أن تعرفوا الأوقات
 والأزمان التي تركها الآب تحت سلطانه * (٧) ولكنكم اذا
 اقبل روح القدس عليكم . تنالون قوة . وتكونون لي شهوداً
 في اورشليم وفي كل اليهودية والسامرة والى اقصى الارض *
 (٨) ولما قال هذه الاقوال . ارتفع وهم ينظرون اليه .
 واخذته سحابة عن عيونهم * (٩) وفيما هم يتفرسون في السماء
 وهو منطلق . اذا رجالان قد وقفنا بهم بلباس ابيض .
 (١٠) وقالوا : أيها الرجال الجليليون . ما بالكم قياماً تنفرون
 في السماء . إن هذا يسوع الذي صعد عنكم الى السماء . سيأتي
 هكذا كما رأيتموه منطلقاً الى السماء * (١١) حينئذ رجعوا الى

قصص الرسل

قد سُمِّيَ هذا السفر منذ الأوَّل كتاب قصص الرسل وسمِّي
ايضاً بلفظة يونانية ابركسيس الرسل اي اعمالهم واخبارهم . ولو انه لا
يجوز اخبار جميع الرسل الذين تفرقوا الى كل الامم بعد حلول روح
القدس عليهم . بل يتضمن أخبار مبادئ الكنيسة النصرانية * ففي
الاصحاحات الاثني عشر الاولى يورد شي من مواعظ بطرس راس
الرسل ونحكي اعماله . وفي بقية السفر تُذكر اعمال بولس الرسول
وانعابه الرسليّة تفصيلاً * وقد كتب هذا الكتاب لوقا الانجيلي . وذلك
باليونانية * وتاريخه يبتدئ من صعود ربنا الى السماء . وينتهي في سنة
ثلاث وستين لميلاد المسيح * فيكون هذا السفر في الاجمال مختصر
اخبار الكنيسة في مدّة نحو ثلاثين سنة *

الاصحاح الأوَّل

وعد الرسل بروح القدس . اسماء التلاميذ . انتخاب
ماتثيا ليكون رسولاً

(١) قد كتب الكتاب الأوَّل يا ثاوفيلس . في جميع
الامور التي بدأ يسوع أن يفعلها ويعلم بها . (٢) الى اليوم

الذي صعد
٢ بروح القدس
٣ ما تألم به
٤ عن امورهم
٥ لا يرحلوا
٦ سمعتموه
٧ بروح القدس
٨ فسألوه قائلين
٩ لاسرائيل
١٠ والأزمان
١١ اقبل روح
١٢ في اورشليم
١٣ (١) وما
١٤ واخذته
١٥ وهو منطلي
١٦ (١١) وقال
١٧ في السماء .
١٨ هكذا كما